

# L'OIE BLANCHE

JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse

VOL. 3 NO 17

MONTMAGNY

13 JUIN 1988

**CAVALIER Z-24**  
• V6 • MANUELLE • 22 300 KM

*Prix choc*



LA PLACE DE LA BONNE OCCASION

TOYOTA **J.P. SIMARD AUTOS INC.** ACHAT — VENTE MONTMAGNY

**248-2323**

## HEUREUSE FÊTE À TOUS LES PAPAS!

**LES FÊTES NATIONALES**  
Voyez la liste des activités dans la région.




**LE THÉÂTRE DE L'OIE BLANCHE OUVRE SES PORTES MERCREDI**



**FONDATRICES DE L'HÔTEL-DIEU, LES AUGUSTINES RÉCIPIENDAIRES DU PRIX CHANOINE AUGUSTE LESSARD**

Quelques Augustines, dont certaines ont participé à la fondation de l'Hôtel-Dieu, à l'avant, Jeannette Gagnon, Rachel Marcoux, Anna-Marie Dusault et Alberta Desjardins. Debout, Marie-Jeanne Lemieux, Anne-Marie Leblond, Yvette Caron, Aurore Olivier, Jeanne-D'Arc Fillion, Irène Lemieux et Célestine Corriveau. En arrière-plan, un portrait du Chanoine Auguste Lessard, qui prête son nom au prestigieux prix de la Fondation de l'Hôtel-Dieu.

**PIONNIER DU CINÉMA QUÉBÉCOIS, L'ABBÉ MAURICE PROULX N'EST PLUS**



**GUYLAINE CLOUTIER EN ROUTE POUR SÉOUL**



**MORIN LEMIEUX & ASS.**

**AVOCATS**  
25, BOUL. TACHÉ OUEST, SUITE 205  
MONTMAGNY, QUÉBEC G5V 2Z9  
(418) 248-3114

MARCEL MORIN B.A., LL.L., LL.M.  
JEAN-ALAIN LEMIEUX B.A., LL.L.  
GISELE GAUTHIER DEC., LL.L.  
GILLES JOBIN DEC., LL.L.  
ANDRÉ SANTERRE DEC., LL.L.

**QUAND ON VEUT REJOINDRE TOUT SON MONDE!**

**PLUS DE 15 004 COPIES**

# L'OIE BLANCHE

**SERVICE DE LA PUBLICITÉ 248-8820**

**PROCHAINE PARUTION 27 JUIN**

**HEURE DE TOMBÉE: MERCREDI 22 JUIN 16h00**

# L'homme s'en va, les images demeurent

par Claire Corriveau

« La très grande chance qui fut la mienne, c'est qu'on a trouvé le bonhomme avant qu'il crève ». Telles étaient les paroles de l'abbé Maurice Proulx jetant un regard sur sa vie.

La très grande chance qui est la nôtre, ce sont ces milliers d'images qu'il laisse d'un Québec que, grâce à lui, l'oubli ne menace plus.

Prêtre, agronome et cinéaste québécois natif de St-Pierre-de-Montmagny, l'abbé Proulx laisse derrière lui une oeuvre empreinte de son grand attachement à la terre.

Il consacra la majeure partie de sa carrière au cinéma comme moyen de diffusion de la science agricole. De 1934 à 68, il produisit et réalisa une quarantaine de films, dont deux longs métrages documentaires sur les années de colonisation de l'Abitibi et de la Gaspésie.

L'abbé Proulx participa, en 1939, à la fondation de l'Office Nationale

du Film puis, en 1941, il prit part, comme conseiller du premier ministre Adélard Godbout, à la mise sur pied du service de ciné-photographie du Québec.

Lorsque le cinéaste remit, en 1975, l'ensemble de son oeuvre cinématographique aux Archives du film du Québec, la collection Maurice Proulx comprenait 100 000 mètres de pellicule, soit plus de 10 millions d'images conservant à jamais une page d'histoire du Québec.

Loin de se douter, à ses débuts, de l'importance que prendraient ses films, l'abbé Proulx a tout de même senti plus d'une fois, en cours de tournage, qu'il conservait quelque chose de précieux pour notre histoire. « Parfois assez souvent même, j'étais conscient de prendre des scènes rares (...) et fier de filmer de telles scènes sur le point de disparaître comme la coupe à la faucille et l'engravage du blé (...) » dira-t-il, lors d'une entrevue acor-

dée en 1974 à la revue Cinéma Québec.

A compter de 1953, l'abbé Proulx laisse peu à peu le cinéma pour fonder, à la demande de son évêque, le Service Social de l'Enfance et de la Famille pour le Diocèse de Ste-Anne. Il s'occupera spécialement du service d'adoption durant 13 ans, trouvant des foyers à plus d'un millier d'enfants.

Décédé mardi dernier, à l'âge de 86 ans, l'abbé Maurice Proulx récoltait, depuis quelques années, les honneurs dus à son oeuvre. Fait officier de l'Ordre du Québec en janvier dernier, il était également membre de l'Ordre du Canada depuis 1986. Il recevait, en 1985, la médaille d'or du Mérite



L'abbé Maurice Proulx dans son atelier, à sa résidence de La Pocatière, lors d'une entrevue qu'il nous accordait en janvier dernier.

Aricole. À cette liste s'ajoutent de nombreux autres titres et doctorats honorifiques.

Fier de se proclamer fils d'habitant, l'abbé Maurice Proulx vouait un grand attachement au Bas-du-Fleuve et plus particulièrement à la région de Montmagny dont il est issu.

Tel un fruit trop mûr, cet homme de la terre revient nourrir celle qui l'a vu naître à St-Pierre-de-Montmagny.

Par-delà sa mort, subsiste la vision d'un poète fixée à jamais sur pellicule, laquelle, espérons-le, ne s'endormira pas dans quelques couloirs d'archives. Une rétrospective s'impose: Rideau s'il-vous-plait!

## Message de la Régionale Pascal-Taché

Considérant qu'il est nécessaire de réaménager le temps de travail durant l'été, afin de permettre à notre personnel de prendre ses vacances annuelles;

Les autorités scolaires de la Commission régionale Pascal-Taché désirent informer la population de la région que le Centre administratif et les écoles secondaires du territoire seront fermés au public pour la période s'étendant du 9 au 31 juillet 1988.

Réal Martineau, directeur  
Service du personnel

**LES ENTREPRISES DE LA POINTE À LA CAILLE ENR.** 248-6876

B.P. 231  
155, rue des Industries  
Montmagny, Qué.  
G5V 3S6

**Produits Forever Living ALOE VERA**

« Un nouveau style de vie » avec

Parmi les nombreux témoignages (pour des cas d'ulcères, d'hypertension, de cholestérol, de polyarthrose, etc.), concernant les produits Forever Living à base de gel d'aloë vera, en voici quatre.

**HEMORROÏDES**  
Dr Francis Ladyde, sur M. J.-R. L. (nov. 87) : « récidive hémorroïdes opérées il y a 4 ans: après traitement local avec la gelée à l'aloë, amélioration rapide évitant une nouvelle intervention »

**ECZÉMA**  
Mme Monique V. (Chicoutimi, juill. 87) : « Je souffrais d'eczéma à l'intérieur de la main gauche. Avec une application de gelée d'aloë vera 2 à 3 fois par jour, l'eczéma a complètement disparu en 15 jours, et n'est pas revenu. »

**ARTHRITE**  
Mme Louise C. (juill. 87) : « Perdue d'arthrite rhumatoïde et d'ostéoparthrite, je vivais des douleurs atroces. J'ai commencé à boire du gel d'aloë vera: les douleurs arthritiques sont parties graduellement, peu de temps après, je pouvais me pencher, prendre quelque chose par terre et me redresser sans aucun soutien. »

**DIABÈTE**  
M. Ray D. (Edmonton) : « avec le gel d'aloë vera et l'eau pure du ChaR/O 2000, j'ai reçu l'aide qui m'a permis de vaincre mon diabète. Or, je prenais 80 unités d'insuline par jour. »

• SANTÉ • BEAUTÉ • NUTRITION  
Conseillers en thérapeutiques naturelles  
CLÉMENCE & MARYO TREMBLAY  
35, Saint-Thomas  
Montmagny, Québec, Canada  
G5V 1L4  
Tél.: (418) 248-3019 - 248-3245

**VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE**

**LES SALLES DE BAINS UN CHOIX DE STYLES**

**FALRO**

**LES SALLES FALRO**

**GRATUIT**

Schémas d'aménagement de votre salle de bains et sessions de décoration sur place. Un décorateur designer sera présent.

Vendredi le 17 juin  
Samedi le 18 juin

**SOYEZ DE LA FÊTE!**

Visitez notre magasin et recevez un superbe gant de toilette. (jusqu'à épuisement des stocks)

**FALRO MONTMAGNY**  
Honorius Simard Inc.  
125, boul. Taché ouest, C.P. 381  
Montmagny (Québec), G5V 3S7  
Tél.: (418) 248-7853

**COURREZ LA CHANCE**  
de gagner un magnifique bain tourbillon d'une valeur de 1185 \$.  
Le tirage aura lieu le 5 août 1988.  
Complétez le coupon et déposez-le au magasin. (règlements disponibles sur place)

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
TÉL. RÉS.: \_\_\_\_\_ BUR.: \_\_\_\_\_

Lancement de la campagne 88

# La Fondation de l'Hôtel-Dieu remet ses prix d'excellence

par Claire Corriveau

À l'occasion du lancement de sa campagne de souscription, qui débutait hier par un souper bénéficiant au Centre Sportif Le Bûcheron, la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny attribuait ses prix d'excellence, afin de marquer la contribution exceptionnelle qu'ont apportée leurs récipiendaires pour le développement des services socio-sanitaires sur le territoire desservi par le centre hospitalier.

En reconnaissance de leur dévouement, la fondation décernait cette année son prestigieux prix Chanoine Auguste Lessard aux fondatrices de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, les Augustines de la Miséricorde de Jésus. De plus, en hommage pour services rendus, garde Thérèse Mercier, recevait hier soir la mention spéciale de la fondation de l'Hôtel-dieu de Montmagny.

## UNE PAGE D'HISTOIRE

C'est à la demande du Chanoine Auguste Lessard, dont le prix de la Fondation porte aujourd'hui le nom, que les Augustines viennent implanter un hôpital à Montmagny.

En 1951, deux Augustines s'installent à Montmagny pour superviser la construction et l'organisation interne du centre hospitalier. Elles sont suivies, un an plus tard, de onze collègues. Les treize fondatrices prennent possession des lieux

et préparent l'ouverture de l'établissement, officiellement inauguré le 5 mai 1951.

La même année, soeur Anne-Marie Leblond prend la direction générale et fonde une école de garde-malades auxiliaires.

Les 15 premières années sont difficiles. Le manque de personnel oblige les religieuses à un dévouement héroïque. Résidant dans les locaux de l'Hôtel-Dieu, elles sont les premières à répondre aux besoins des malades et ce, à toute heure du jour.

En 1961, les Augustines doivent séparer les biens de la communauté et de l'hôpital. Elles construisent un monastère attendant pour y habiter.



Mme Thérèse Mercier travaille aujourd'hui au CLSC Antoine-Rivard au service de santé maternelle et infantile.

L'année suivante, Soeur Yvette Caron ouvre l'école de garde-bébés. Cinq ans plus tard, soit en 1967, Soeur Leblond met sur pied l'école d'infirmières alors que Soeur Caron organise les services de soins à domicile.

Filles de St-Augustin dont elles adoptent la règle, les Augustines font preuve de grande sensibilité face aux besoins des plus délaissés et gravement atteints.

Aujourd'hui, elles participent à divers conseils diocésains et régionaux tant aux niveaux pastoral que communautaire. Elles poursuivent leur oeuvre en visitant des malades et en apportant leur soutien moral et financier aux plus démunis.

## UNE VIE AU SERVICE DES GENS

Cette mention spéciale de la Fondation, Thérèse Mercier la mérite bien. Née à St-Pierre, Mme Mercier entreprend ses études chez les religieuses du Bon Pasteur, puis poursuit son cours d'infirmière à Québec.

De retour dans la région en 1955, il servira un an à l'Île-aux-Grues. Les 21 années consécutives, soit jusqu'en 77, c'est à Ste-Lucie-de-Beauregard qu'elle les passera.

À l'époque, il n'y avait de médecins qu'à Montmagny. Pourtant, dans le sud du comté, quelqu'un est là, qui veille au mieux-être de ses gens. Garde Mercier apporte réconfort et soins appropriés à ses malades.

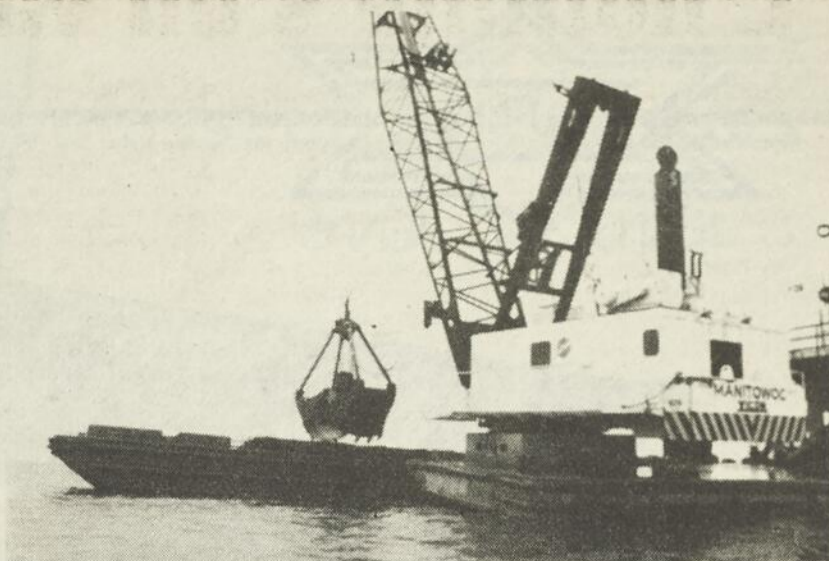
Infirmière d'abord, garde Mercier était aussi la psychologue, le taxi, la travailleuse sociale, l'ambulancière et quelques fois le médecin traitant. Plus d'un enfant a vu le jour grâce à ses bons soins. Des tempêtes elle en a vu, mais aucune ne l'a arrêtée lorsqu'il s'agissait de secourir quelqu'un.

Levée à 4h00 le jeudi matin, elle visitait ses malades et apportait leur prise de sang à l'Hôtel-Dieu pour analyse.

À son départ de Ste-Lucie, Thérèse Mercier a oeuvré 6 ans au DSC de Montmagny. Depuis 1983, elle travaille au CLSC Antoine-Rivard au service de santé maternelle et infantile.

Tout au long de cette carrière fort bien remplie, Thérèse Mercier a trouvé le temps de poursuivre des études en santé communautaire et a obtenu un baccalauréat en science de la santé.

Si elle représente une valeur sûre dans son secteur d'activité, Mme Thérèse Mercier est, au même titre, l'une de ces personnes qui contribuent au mieux-être de leur communauté.



La drague de Travaux Publics Canada a enfin pu reprendre ses travaux à la marina de Berthier-sur-Mer jeudi dernier.

## Berthier-sur-Mer

# Enfin ça drague

(C.C.) Les travaux de dragage à la marina de Berthier-sur-Mer ont enfin repris jeudi dernier suite à l'émission d'un nouveau décret du conseil des ministres autorisant le dragage jusqu'à la fin du mois de juin.

On sait qu'une semaine

exactement après le début des travaux, des fonctionnaires d'Environnement Québec s'amenèrent à Berthier prétextant que le délai des travaux, fixé par décret, était échu au 31 mai.

Si aucun autre pépin ne survient, la drague de

travaux publics Canada pourrait poursuivre son travail durant encore 2 semaines et demi. Malgré le retard causé par cet arrêt imprévu, la marina de Berthier-sur-Mer devrait être en mesure d'accueillir 25 à 30 embarcations dès juillet prochain.

# Le Théâtre de l'Oie Blanche ouvre ses portes mercredi

(C.C.) Tout est en place au Théâtre de l'Oie Blanche de Montmagny dont l'ouverture coïncidera, mercredi soir, avec une représentation spéciale de la pièce « Les nouilles sont pas toutes dans soupe » au profit du Havre des Femmes de L'Islet.

En répétition depuis jeudi dernier à Montmagny, les comédiens sont fin prêts pour accueillir leurs premiers spectateurs.

C'est vendredi soir que sera jouée, à guichets fermés, la grande première qui marquera l'ouverture officielle du nouveau théâtre dont peut maintenant s'enorgueillir

Montmagny.

Dès ce premier été, le directeur artistique, Serge Fournier, est confiant d'atteindre un taux d'assistance global d'environ 25 000 spectateurs.

Durant tout l'été, des représentations seront données du mercredi au samedi. Les soirs de semaine, le spectacle débute à 20h00. Le samedi, deux représentations sont à l'affiche, soit

à 17h00 et à 20h30.

Jusqu'au 4 juillet, une réduction de deux billets pour le prix d'un sera accordée tous les jeudis.

Les groupes de 25 personnes et plus peuvent également obtenir un tarif spécial de 10 \$ le billet. Les numéros de téléphone à retenir pour la réservation de billets sont 248-9500 ou 1-800-463-7079. On peut également se procurer des billets via le réseau billetech.

# Maison rasée par les flammes à Cap St-Ignace

(C.C.) Les flammes ont complètement ravagé, lundi dernier, la résidence de M. Jean-Guy Messervier, située sur le chemin Bellevue ouest à Cap St-Ignace.

Alertés vers 13h30, les pompiers de Cap St-Ignace ont aussitôt demandé l'assistance de leurs collègues de Montmagny afin de combattre l'élément des-

tructeur. La Sûreté du Québec enquête présentement pour tenter de déterminer la cause du sinistre qui pourrait être d'origine suspecte.

## RECHERCHÉE!

*Maison*

Couple avec enfants recherche maison 8 pièces ou plus près des services Montmagny et les environs

**259-7889**

## UN ORCHESTRE AU BOUT DE VOTRE DOIGT!

- 100 SONS D'ORCHESTRE
- 10 RYTHMES
- 44 NOTES

## YAMAHA PortaSound PSS-170

CLAVIER ÉLECTRONIQUE PRIX RÉGULIER 199<sup>00</sup>

SPÉCIAL

\$ 159<sup>00</sup>

Messervier & Frères Inc.

MAGASIN DE MUSIQUE • VENTE • SERVICE

610, du Régiment, MONTMAGNY

248-1275

MISE DE COTE • PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE

AUSSI SUCCURSALE: Les Boules, Cte Matane 936-3475

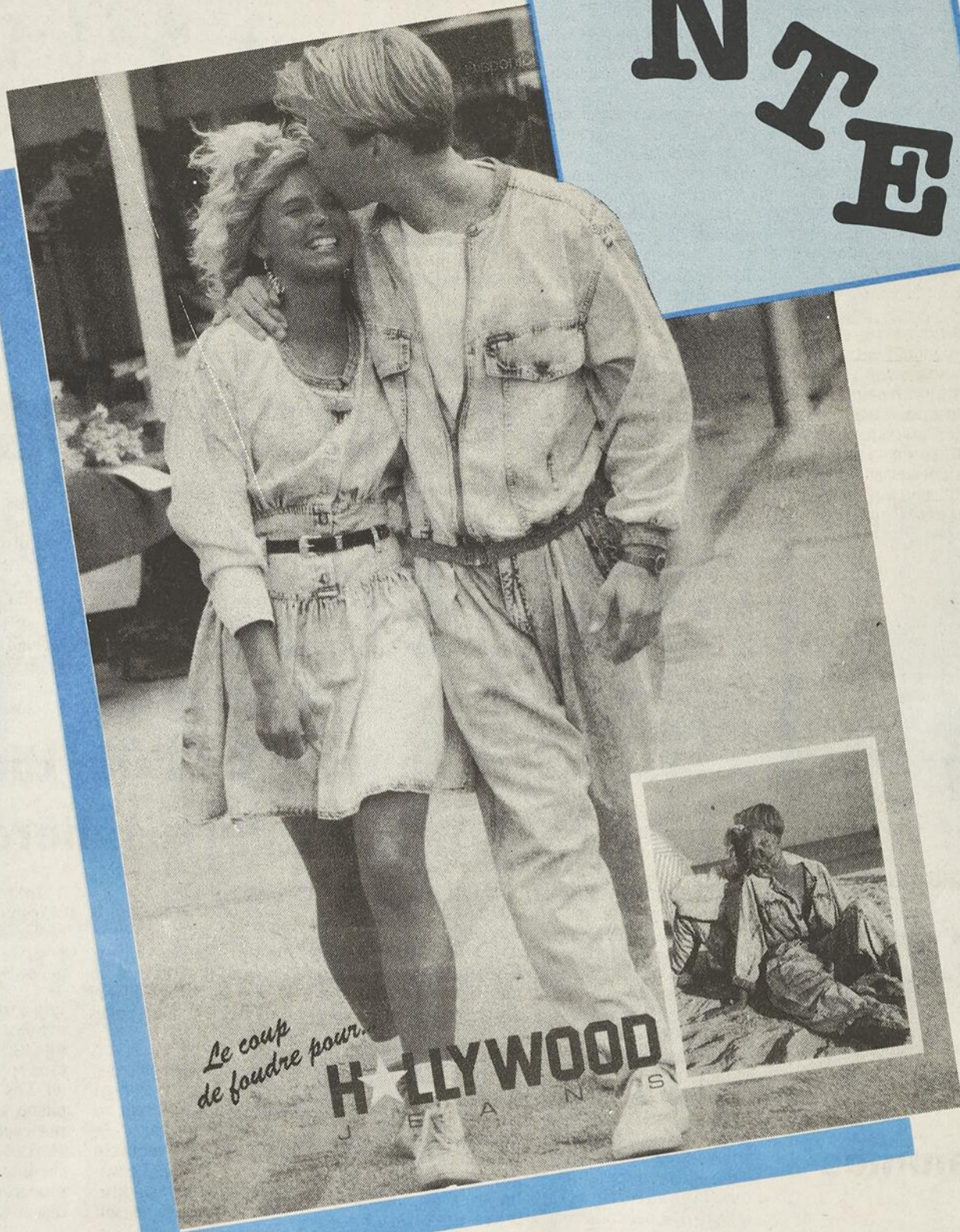
Bonne Fête des Pères!

Lundi 13 juin 1988 — L'OIE BLANCHE — Page 3



**VENTE**

**VACANCES**



**SÉLECTION**  
de pantalons  
de coton  
pour elle et lui

**9<sup>95</sup> 2/15<sup>00</sup>**

**SÉLECTION**  
de jupes en denim

**19<sup>95</sup>**

**SÉLECTION**  
de vestons et de  
chemisiers en denim

**29<sup>95</sup>**

**PANTALONS ET  
JUPES**  
en interlock de coton

**19<sup>95</sup> 2/35<sup>00</sup>**

Tout le département  
pour enfants  
**EN GRANDE  
LIQUIDATION**  
sélection de  
vêtements à

**9<sup>95</sup> 3/20<sup>00</sup>**

**T-SHIRT**  
pour elle et lui

**9<sup>95</sup> 3/20<sup>00</sup>**

**CHEMISES**  
pour elle et lui

**24<sup>95</sup> 2/40<sup>00</sup>**

**ROBES ET  
JUMPSUIT**  
denim et coton

**50%**  
de rabais

**G.DU-BEAU**

**ÉDIFICE LE 25**

25 Boul. Taché ouest, Montmagny 248-8282



## Congrès de la Fédération 3

# 700 fermières envahissent St-François



Court moment de détente dans une journée fort chargée, Antoinette (Gaston Simard, de St-François) est venu déridier les fermières dans un monologue des plus comiques.

par Claire Corriveau  
Réunies jeudi dernier à St-François à l'occasion du Congrès annuel de la Fédération 3, plus de 700 fermières provenant de Montmagny-L'Islet, Kamouraska et Témiscouata se sont prononcées sur diverses questions touchant leur cercle de près.

Au jugement des travaux d'artisanat, le cercle hôte, celui de St-François, a remporté la palme en récoltant un pointage de 117,3.

La journée a débuté par une messe à laquelle assistaient quelques invités de marque, dont Réal Gauvin, député de Montmagny-L'Islet, le curé de St-François, Germain Laplante, Jacques Dumas, maire de St-François et préfet de la MRC de Montmagny, ainsi que Lise Nicole, vice-présidente provinciale des Cercles de fermières du Québec.

Au cours de cette journée, les fermières re-

groupées à l'église de St-François se sont prononcées contre l'avortement et ont opté pour que soient entreprises en ce sens des pressions auprès des gouvernements fédéral et provincial. Il fut également résolu de recommander au ministère de la Santé et des Services Sociaux de prendre en considération les problèmes que vivent les insulaires de l'Ile-aux-Grues afin que ceux-ci puissent obtenir des services de santé mieux adaptés à leurs besoins.

Au conseil de direction de la fédération, trois conseillères étaient sortantes de charge et furent toutes trois réélues. Ce sont, la présidente, Gisèle Desbiens de Témiscouata, et les conseillères Yolande Nadeau, de L'Islet et Ginette Brillant, de Témiscouata. Le conseil est en outre composé de la vice-présidente Ginette Caron, de Cap St-Ignace, la secrétaire Lucille Ouel-

let, de St-Alexandre, et des conseillères Gilberte Collin, de Montmagny, et Murielle Michaud, de Kamouraska.

Au terme de ces assises

annuelles, le comité organisateur du Cercle de fermières de St-François s'accordait pour conclure au succès de la journée, puisqu'on attendait en-

viron 600 fermières.

L'an prochain, les fermières de la Fédération 3 se donnent rendez-vous à St-Alexandre de Kamouraska.

## La situation s'améliore aux Industries Roy

(C.C.) Les craintes de faillite aux Industries Roy de Montmagny sont maintenant écartées. En effet, grâce à de récentes injections de fonds de la compagnie mère Bassett des États-Unis, l'entreprise magnymontoise est hors de danger pour l'instant.

Pour éviter le pire, il a cependant fallu procéder à certains changements administratifs. Ainsi, l'entreprise Placage Boucherville, laquelle était jusqu'à maintenant gérée par les Industries Roy, passe aux mains des américains qui en supportent dorénavant le fardeau.

Depuis la semaine dernière, les Industries Roy ont commencé à réembaucher progressivement des employés. L'entreprise compte actuellement 33 travailleurs et

leur nombre pourrait graduellement passer à 48 au cours des trois prochaines semaines. 15 travailleurs pourraient donc bientôt réintégrer l'entreprise.

**CLINIQUE DENTAIRE**  
**RICHARD ET COULOMBE**  
DENTISTES

Dr. PIERRE RICHARD  
Dr. RAYMOND COULOMBE  
Dr. GASTON BERNIER  
Dr. MARYSE FAUCHER

**MONTMAGNY** 25, boul. Taché ouest 248-2175  
**L'ISLETVILLE** 82, 10ième Rue 247-5055

## Bruit et amoncellement de déchets

# Les Industries Caron doivent se conformer aux règlements municipaux

(C.C.) Suite aux plaintes répétées de citoyens, la Ville de Montmagny vient d'émettre une mise en demeure enjoignant les Industries Caron, situées sur la 4e rue à Montmagny, de faire cesser le bruit émanant de son usine après 21h00. L'entreprise devra se conformer au règlement municipal 492 régissant la pollution par le bruit.

Les Industries Caron doivent entreprendre des travaux d'insonorisation le 15 juin prochain et ceux-ci pourraient être terminés le 20 juin.

D'autres mesures pourraient être prises contre l'entreprise afin que celle-ci cesse d'amonceler dans sa cours des résidus de bois dont se plaignent les résidents du quartier.

## Travaux d'aqueduc

### sur la rue Ste-Brigitte

(C.C.) La Ville de Montmagny vient de s'engager à entreprendre des travaux de réfection sur la rue Ste-Brigitte afin d'y résoudre les problèmes de refoulement des eaux qui subissent régulièrement les résidents de ce quartier.

Advenant que le gouvernement québécois refuse de participer au programme d'assainissement des eaux usées, les travaux seront tout de même entrepris cet été sur la rue Ste-Brigitte. Le conseil du trésor doit d'ailleurs rendre sa décision à ce sujet mercredi soir.

La réfection de la rue Ste-Brigitte devrait coûter environ 1,5 million \$.

## Âge d'Or St-Mathieu

Le 15 juin, l'Âge d'Or de St-Mathieu reçoit le club de l'Âge d'Or de St-Méthode. À cette occasion, à 20h00 au sous-sol de l'église St-Mathieu, il y aura une soirée dansante, avec l'orchestre Desjardins & Gamache. Goûter et prix de présence.

**Mutuelle du Canada**

ASSURANCES: Vie - salaire, Groupe, REER - FERR - REEF

FONDS DE PLACEMENT, CERTIFICATS DE DÉPÔT

Marc-André Caron, Raymond Samson

5, boulevard Taché Est, MONTMAGNY 248-3583

## VENTE LIQUIDATION SUR TOUS LES TISSUS

# 50%

### AUTRES SPÉCIAUX

## DE 20% à 50%

SUR • BOUTONS • DENTELLES  
• RUBANS • PATRONS • ACCESSOIRES  
DE COUTURE • FERMOIRS • COLLETS  
• DOUBLURES • ETC.

**TOUJOURS**  
À VOTRE SERVICE  
AUJOURD'HUI ET DEMAIN

- ATELIER DE COUTURE POUR RÉPARATIONS ET CONFECTIONS
- MACHINES À COUDRE ET SURJETTEUSES WHITE, HUSQVARNA À PRIX COMPÉTITIFS
- CHOIX DE FOULARDS DE SOIE AVEC LE LIVRE "LA MAGIE DES FOULARDS" ET DU NOUVEAU À L'AUTOMNE

*Viens faire un tour!*

## La Boîte à couture

Service de couturières pour réparations et confection de vêtements

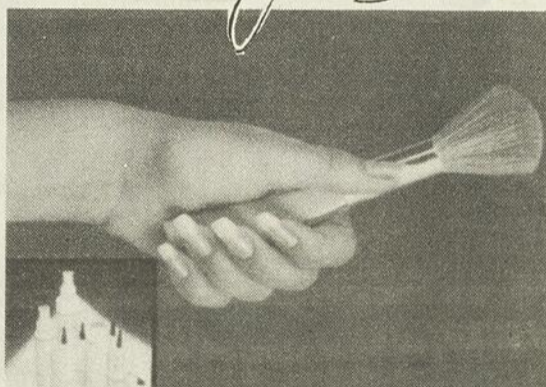
63, AVE DE LA GARE Yvette Gaumont, prop.  
MONTMAGNY

### 248-5505

# Pour de beaux ongles

le langage des mains  
la méthode

*Joëlle Casavant*



## Venez découvrir à la pharmacie

LE 22 JUIN  
DE 10h00 À 20h00

**brunet**

## DÉMONSTRATION D'ONGLES

FAITE PAR LE SALON D'ESTHÉTIQUE GINA-LYN ENR.  
EN COLLABORATION AVEC LA REPRÉSENTANTE DE LA MÉTHODE

*Joëlle Casavant*

POUR

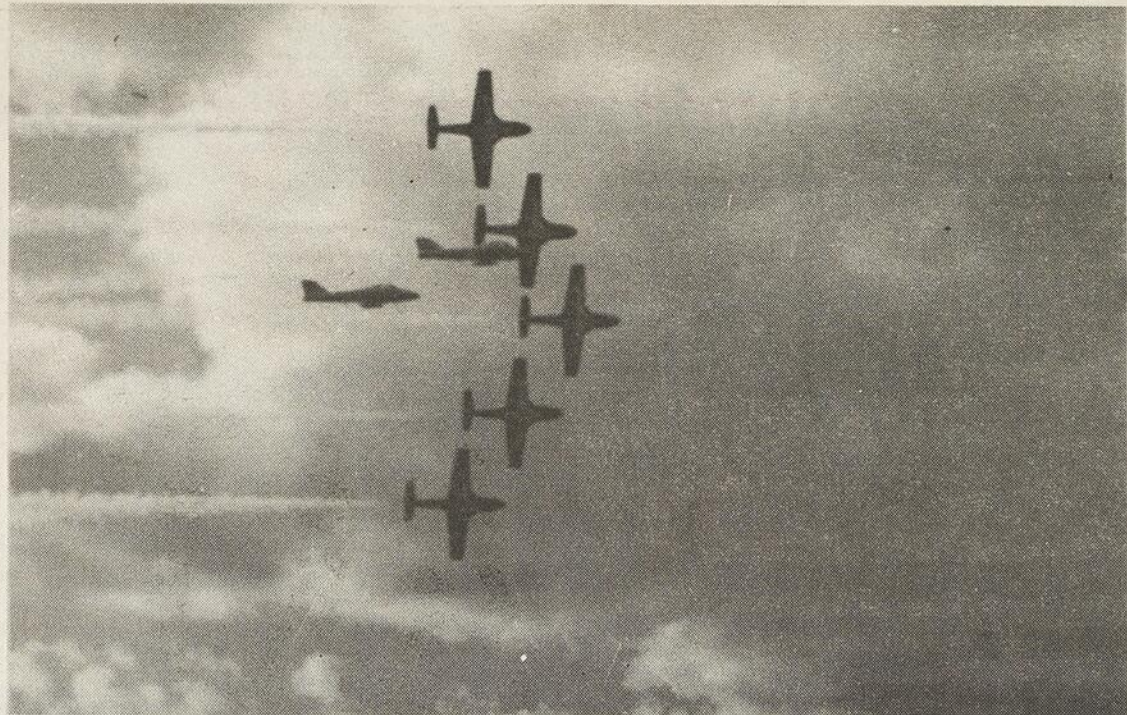
Un procédé simple et rapide avec des résultats inespérés. Une résine organique balancée, compatible à l'ongle naturel, adhérent parfaitement, évitant les infiltrations, d'une solidité incomparable. Un durcisseur accélérateur non-aérosol pour un fini satiné et un sablage minimum. Repousse non apparente amenant graduellement à l'ongle naturel.

*Gina-Lyn Enr.*

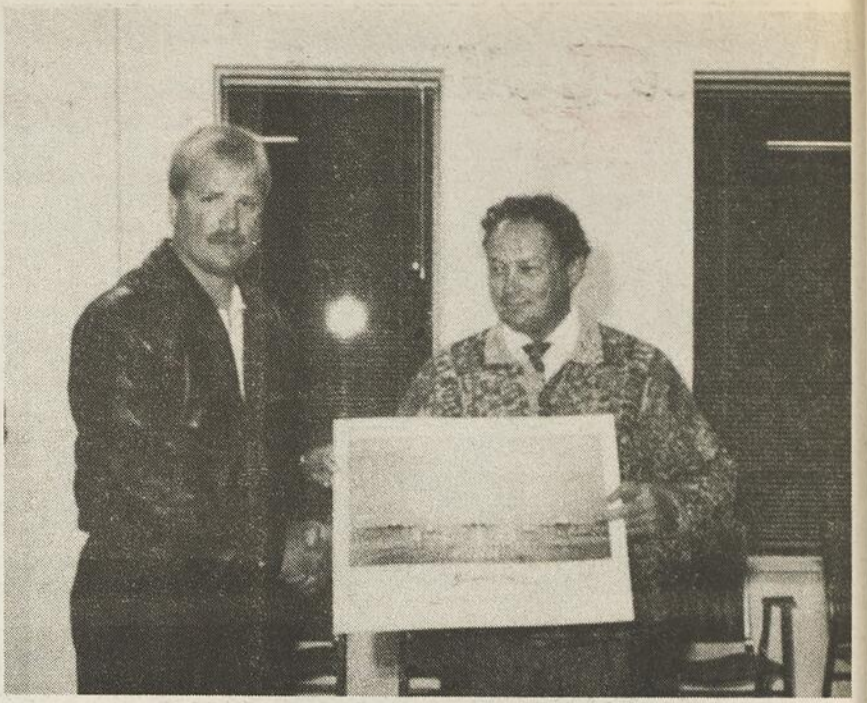
COMPTOIR COSMÉTIQUES

**brunet**

65, boul Taché ouest, MONTMAGNY



Boucles, tonneaux, chassés-croisés, les Snowbirds ont offert, durant une vingtaine de minutes, un spectacle des plus enlevants.



Échange traditionnel de cadeaux, le commandant des Snowbirds, le major Dennis Besel, remet au maire Gilbert Normand une photo du célèbre escadron de démonstration aérienne. La municipalité a pour sa part offert aux Snowbirds des sculptures d'ois blancs.

LE JOURNAL L'OIE BLANCHE EST DISTRIBUÉ GRATUITEMENT À PLUS DE 15 004 COPIES



MME PIERRETTE MORIN, propriétaire de La Lingerie Enr., 1, St-Jean-Baptiste E. Montmagny, a vérifié le tirage du JOURNAL L'OIE BLANCHE édition du 23 mai 1988. Selon les factures de Postes Canada et Distribution Levasseur, Mme Morin est en mesure de certifier que le journal a bien été distribué à plus de 15 004 copies.

À chaque parution une femme ou un homme d'affaires de la région procédera à la même vérification. Ainsi la crédibilité de notre tirage sera bien établie.



## Passage des Snowbirds à Montmagny

# Des milliers de personnes assistent au spectacle aérien

par Claire Corriveau

Mardi 7 juin, 17h00. Les principales artères de Montmagny sont congestionnées. Les gens se rendent en masse à la polyvalente Louis-Jacques-Casault pour assister à un spectacle haut en couleurs, celui des Snowbirds. Rares sont les événements qui drainent tant de spectateurs à Montmagny. Finalement, vers 17h35 le célèbre escadron des Forces Canadiennes se pointe dans le ciel de Montmagny. Les espoirs du public ne seront pas

décus, loin de là.

Aux commandes de leur tutor, un appareil conçu en 1964 par Canadair pour l'entraînement des pilotes, les Snowbirds ont offert une exhibition aérienne des plus enlevantes qui n'a comme seul défaut que de laisser le public sur son appétit.

Entreprenant sa 18e saison de spectacles aériens, la formation des Snowbirds se produira cette année en 70 endroits différents du Canada et des États-Unis.

Outil de promotion et de recrutement par excellence des Forces Canadiennes, les Snowbirds ont pour mission de démontrer le professionnalisme qui règne en ses rangs. De passage à Montmagny durant une journée et demi, quelques membres de l'équipe, regroupant 21 pilotes et techniciens, en ont d'ailleurs profité pour visiter quelques écoles, question de promouvoir les Forces et, qui sait, recruter quelques éventuels candidats. Quoi qu'il en soit, le

passage des Snowbirds à Montmagny, presque entièrement défrayé par les Forces Canadiennes, aura fait pleuvoir chez nous des retombées économiques appréciables.



L'élite des pilotes canadiens était officiellement présentée au public magnymontois lors de l'assemblée municipale, lundi le 6 juin. L'escadron des Snowbirds se compose de 21 pilotes et techniciens.



248-0226



Jeanne L. Boulanger Inc.

COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES  
31, av. de la Fabrique Montmagny, Qué. G5V 2J3  
Vie - Feu - Vol - Auto  
Responsabilité

20%  
DE RABAIS  
SUR TOUTE  
LA  
MARCHANDISE  
EN MAGASIN



C'est pour quand la fête des pères?  
Vous demandez-vous quoi lui offrir?

Il se réjouira de sa nouvelle montre Pulsar

Grâce à son allure distincte et raffinée, Pulsar est l'union parfaite de la forme et du fonctionnement. Sa forme est nette et attrayante en ton or avec calendrier et son fonctionnement au quartz est ultra-précis et ultra fiable. La meilleure montre possible pour combler vos meilleurs moments.

PULSAR

VENTE ET RÉPARATION  
**Bijouterie Roy**  
124, RUE ST-THOMAS  
MONTMAGNY 248-0539

EXAMEN DE LA VUE  
LUNETTES  
VERRES DE CONTACT

Gobeil et St-Martin Enr.

MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.

OPTOMÉTRISTE

46, St-Jean-Baptiste est.  
Montmagny  
248-3420

L'OIE BLANCHE

JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse  
440, boul. Taché Est  
C.P. 40, Montmagny, Qué.  
G5V 3S3  
248-8820

Éditeur  
Thomas Tremblay  
Information  
Claire Corriveau  
Directrice-adjointe

COLLABORATEUR:  
Raynald Fortier,  
pigiste

Publicité  
Thomas Tremblay

Secrétariat  
Réjeanne Tremblay

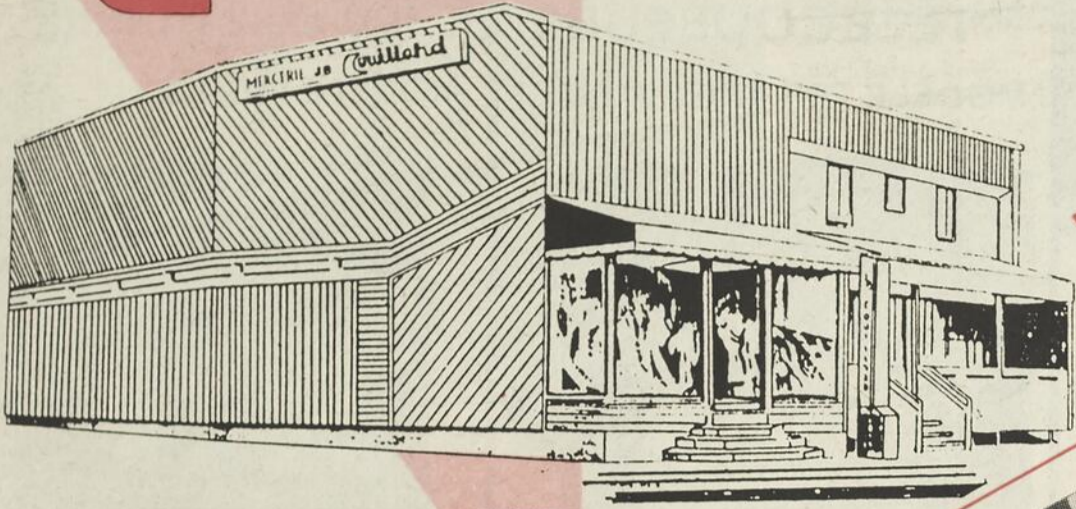
Imprimerie Nationale  
Joliette

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal - 3e trimestre 1985.  
Bibliothèque Nationale du Québec.

**JB Couillard**



**VENTE**  
**40<sup>e</sup>**  
anniversaire

**RABAIS  
JUSQU'À**



**30%**

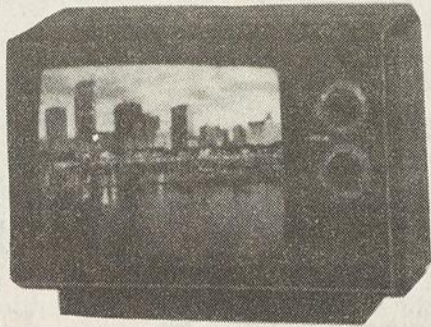
**JB Couillard**  
231 AVE DE LA GARE  
MONTMAGNY 248-1731

**RCA RCA RCA RCA**

*Spéciaux  
de juin!*

**Télécouleur  
personnel XL 100 de  
14 pouces  
MODÈLE EPR 350**

Télécouleur XL-100 de qualité à un prix plus qu'abordable. Les syntonisateurs transistorisés sont dotés de boutons séparés pour les canaux VHF et UHF. Accord précis automatique pour une image sans dérive. Haut-parleurs de 3 1/2 po. Coffret de plastique avec choix de fini ébène ou noyer. H-13 po. L-17 7/8 po. P-15 3/4 po. (Modèles EPR358R et EPR350 disponibles à l'automne 1987). \*Tube-image de 14 po/image de 13 po en diagonale. †Les réseaux de câblodistribution peuvent différer dans chaque localité; renseignez-vous sur les exigences de votre câblodistributeur en matière de compatibilité.



**\$209<sup>95</sup>**

Rég.: \$259.00

**TÉLÉCOULEURS XL 100 de 21 pouces  
MODÈLE FPR 478R**



Tube image de 21 po\* à coins carrés, télécommande numérique, syntonisation de 120 canaux d'antenne et de câblodistribution†, autoprogrammation à un prix plus qu'avantageux. Magnifique fini ébène. Haut-parleurs ovales de 3 1/2 po. H-18 5/8 po. L-20 1/8 po. D-19 po.

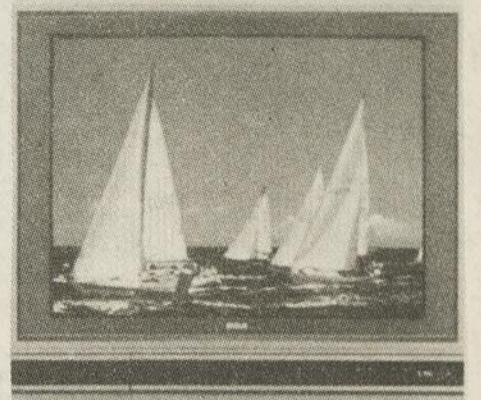
**Télécommande ChannelLock à 18 boutons**  
Télécommande pratique qui vous permet de changer les canaux par bouton-poussoir numérique, exploration avant ou arrière ou rappel du canal précédent, permet aussi de régler et de supprimer le son.

*Spécial*

**\$419<sup>95</sup>**

Rég.: \$599.95

**MODÈLE FPR 505**



Coffret qui occupe un espace beaucoup plus réduit que celui qui occupe de nombreux modèles de 21 po\*. Écran Hi-Con™ à coins carrés et syntonisation de 120 canaux d'antenne et de câblodistribution†. Syntonisation à clavier numérique ChannelLock et haut-parleurs ovales de 3 1/2 po. Coffret de plastique au fini noyer. H-18 5/8 po. L-20 1/8 po. P-19".

**\$319<sup>00</sup>**

Rég.: \$449.00

**CAMESCOPE  
MODÈLE CPR 300  
"PRO-WONDER"**



**\$1 695<sup>00</sup>**

Rég.: \$1 950.00

**Camescope pleine grandeur**  
L'amateur de vidéo que vous êtes doit se laisser tenter par ce camescope "Pro Wonder" de RCA. Cet appareil est suffisamment simple pour être utilisé par un débutant, mais il possède les caractéristiques exigées par les fanatiques de la vidéo. Il n'y a aucun réglage ni commande complexes — vous n'avez qu'à viser et à filmer. Le CPR300 est entièrement automatique. Vous ne manquez donc jamais ces prises de vue uniques. Il comprend un objectif f1.2 rapide qui permet de filmer à des niveaux d'éclairage aussi bas que 5 lux. Il est aussi doté d'un zoom 8:1 qui vous assure des zooms tout en douceur pour des enregistrements de qualité supérieure pendant les gros plans ou les plans en grand angle. Les

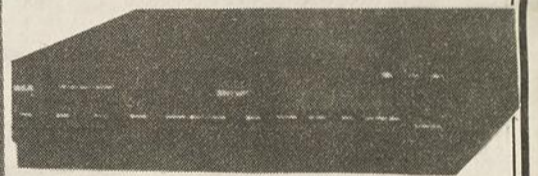
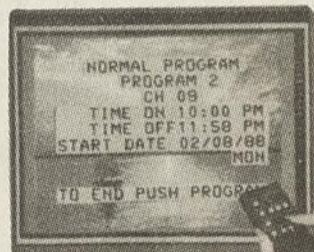
vidéocassettes VHS de grandeur standard vous assurent plus de 2 1/2 heures d'enregistrement\*. La focalisation macro vous permet de faire des gros plans sur des sujets situés à 3/6 po de l'objectif. L'avant de l'objectif est fileté de façon à recevoir des accessoires de caméra 52 mm standard comme des adaptateurs grand angle et des téléobjectifs. De plus, le nouvel obturateur électronique ultra-rapide peut "figer" les sujets qui se déplacent très rapidement. Lorsque la cassette est jouée avec la fonction Ralenti trame fixe, l'image est nette et non troublée. De plus, avec le générateur de caractères facultatif CGA020, vous pouvez enregistrer des titres ou des notes sur le ruban.

**GRATUIT**

Obtenez **GRATUITEMENT** une mallette rigide pour votre caméra avec l'achat d'une caméra CPR300  
VALEUR DE \$159.99  
VALIDE POUR UN TEMPS LIMITÉ



**MAGNÉTOSCOPE  
STÉRÉO AU PRIX D'UN MONO!  
MODÈLE VPT 295 avec Dolby stéréo**



**\$479<sup>00</sup>**

Rég.: \$629.00

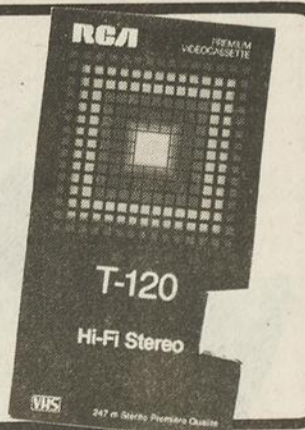
Le magnétoscope stéréo le plus avantageux de RCA est doté du son stéréo multivoie de télévision avec réducteur de bruit Dolby qui permet l'enregistrement et la lecture en stéréo ou l'enregistrement simultané à partir d'un syntonisateur FM. Il est aussi doté de la téléprogrammation de quatre émissions-un an et de la syntonisation à synthèse de fréquence de 97 canaux d'antenne et de câblodistribution†† avec autoprogrammation.

**SUPER SPÉCIAL!  
CASSETTES  
HI-FI STÉRÉO T-120**

DU 13 AU 25 JUIN

Prix  
*spécial*  
\* LIMITE  
DE 5 PAR  
PERSONNE

**\$4<sup>99</sup>**



**NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN**

**29**

**ANNÉES  
DE SERVICE  
EFFICACE**



**Léonard Chabot Inc.**

6 de la Rivière sud, Montmagny  
**248-1071 BUREAU**

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

**Marée noire**

# Le nettoyage se poursuit toujours dans les îles

par Claire Corriveau  
Les travaux de dépollution se poursuivent toujours à l'Île-aux-Grues, suite à la marée noire survenue il y a plus d'un mois.

Pour le maire de l'île, Michel Normand, contrairement à ce que laisse entendre Ultramar, il reste encore beaucoup de travail à faire pour nettoyer les rives des îles, dont les plus touchées sont l'Île-aux-Grues et l'île du Fer à Cheval.

En ce moment, une équipe de Sani-Van s'affaire à nettoyer le quai et une bonne partie des rivages de l'île avec des jets à haute pression.

Quoi qu'il en soit, les gens de l'Île-aux-Grues ont décidé, par ce désas-

tre, de sensibiliser la population à la sauvegarde de l'environnement. Ils viennent de former une association dont les principaux objectifs sont de regrouper des membres, protéger, promouvoir et défendre la qualité de l'environnement et ultimement promouvoir leurs intérêts économiques et touristiques.

De son côté, le député-ministre Pierre Blais a laissé savoir qu'il donnait son entier appui aux gens de l'île.

Pour le responsable des opérations d'urgence à Environnement Canada, M. Claude Rivet, l'essentiel des opérations de nettoyage vise à retrouver l'usage des rives. Dans

cet optique, il fallait d'abord récupérer le plus possible de matière polluante sans pour autant perturber le milieu. Les travaux qui se déroulent présentement, et qui se poursuivront encore une à deux semaines, devraient permettre de redonner aux usagers l'accès récréo-touristique des rives.

Pour sa part, Denis Lehoux, du Service canadien de la faune, demeure optimiste quant à la prochaine migration d'automne des oies.

Selon les données répertoriées, un millier d'oies auraient été touchées plus sérieusement par le déversement d'huile (plus de 10% du plumage taché). De ce

nombre, une dizaine seulement auraient nécessité des soins particuliers.

En ce qui a trait au risque de contamination de la nourriture, M. Lehoux rappelle que la cyrpe, principale nourriture des oies, pousse dans la zone intertidale, continuellement lavée par les eaux, et qu'il y a par conséquent peu de risque qu'elle soit contaminée.

Afin de mieux étudier les dangers pour la sauvagine, des canards de Pékin ont été implantés en zone contaminée. Les oiseaux seront suivis tout au long de l'été et, l'automne prochain, comparés avec d'autres canards provenant de Cap Tourmente.



La présidente du Cercle de Fermières de Cap St-Ignace, Mme Thérèse Landry, pose ici en compagnie de l'artisane de l'année, Mme Lucienne Théberge.

## À Cap St-Ignace

# Lucienne Théberge choisie artisane de l'année

par Claire Corriveau

Le Cercle des Fermières de Cap St-Ignace tenait dernièrement son exposition artisanale annuelle à laquelle participaient quelque 19 membres. Parmi celles-ci, Lucienne Théberge s'est particulièrement illustrée, récoltant 164 points, soit 40 de plus que sa plus proche rivale.

Des 217 pièces artisanales présentées, Mme Théberge en comptait, à

elle seule, 44. Ses préférences vont au tricot, à la broderie et au tissage, des arts qu'elle tient de sa mère.

Membre du Cercle des Fermières du Cap St-Ignace depuis 1960, Mme Théberge est une cuisinière accomplie qui, en plus, consacre quelques heures de ses loisirs à la couture. Depuis sept ans, elle travaille en outre à la caisse populaire de Cap St-Ignace comme caissière.

Le prix de la deuxième artisane de l'année était décerné à Mme Emilienne Jean, une membre active du cercle qui se méritait en 1984 le titre d'artisane de l'année. Mme Jean présentait lors du dernier jugement 43 morceaux de sa confection qui lui ont valu un résultat de 124 points.

Fondé il y a 52 ans, le Cercle des Fermières de Cap St-Ignace regroupe 122 membres.

## NOUVEAUTÉS 88

**• PÉDALOS • PNEUMATIQUES • PLANCHES À VOILE**

- DÉRIVEURS (NEUFS OU USAGÉS)
- SKIS NAUTIQUES
- CARTES MARINES
- VÊTEMENTS ISOTHERMIQUES
- VESTES DE FLOTTAISON
- MAILLOTS DE BAIN
- BERMUDAS, T-SHIRT
- ACCESSOIRES, ETC.

PLANCHES À VOILE EN MONTRE

### Centre Nautique de Montmagny

LE BAZAR DU SPORT

Yves Gendreau  
22 Ave des Canotiers,  
Montmagny, Québec  
Près de la marina

Berthier: 259-2268  
Montmagny: 248-6015

## CHAUSSURES À PARTIR DE 29<sup>99</sup>

## 25% À 50% SUR PLUSIEURS ARTICLES EN MAGASIN

**90 ST-THOMAS MONTMAGNY 248-8062**

Le 26 juin à Montmagny

## Les conservateurs de Bellechasse tiennent leur convention

À l'instar des militants et militantes de plusieurs autres circonscriptions du Québec, les membres de l'Association du Parti Progressiste-Conservateur de Bellechasse choisiront officiellement leur candidat en vue de la prochaine élection fédérale le dimanche 26 juin à compter de 10h00 a.m.

C'est à Place le Gerموir de Montmagny, 105 Chemin des Poirier, que se tiendra en effet l'assemblée d'investiture du P.C. de Bellechasse et l'on anticipe la participation de plusieurs centaines de partisans conservateurs.

Au moment de mettre sous presse, un seul candidat avait manifesté son intention de briguer les suffrages lors de cette assemblée d'investiture, en l'occurrence l'actuel député et ministre d'État à l'Agriculture, l'honorable Pierre Blais.

« Les candidats ont jusqu'au 15 juin à minuit

pour présenter leur candidature appuyée de la signature de 30 membres en règle du parti » a rappelé la présidente.

Bien que la date des prochaines élections fédérales ne soit pas encore connue, Mlle Cloutier compte sur cette activité pour parfaire le « rodage » de la « machine bleue » en prévision de ce prochain appel au peuple.

« Depuis l'éclatante victoire de 1984, notre parti a prouvé qu'il pouvait être un excellent gouvernement et j'ai confiance que nous conserverons le pouvoir de façon non équivoque au terme de la prochaine bataille » a lancé dans un élan d'optimisme la plus jeune présidente d'une association de comté au Canada.

Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Nathalie Cloutier au (418) 247-7423.

## Une policière à l'Île-aux-Grues

(C.C.) Pour une quatrième année consécutive, l'Île-aux-Grues aura recours cet été aux services d'un policier grâce au programme défi qui permettra de défrayer une partie du salaire.

Parmi trois postulants la municipalité de l'Île-aux-Grues a arrêté son choix sur une femme.

Originaire de Québec, Mme Gagné devient la première femme à assurer les services policiers à l'Île-aux-Grues.

Mme Nicole Gagné, finissante en technique policière à l'école de Nicolet. Elle entrera en fonction à partir du 23 juin prochain et ce, pour une durée de onze semaines.



# MAXI Santé

## FÊTE DES PÈRES

DIMANCHE 19 JUIN

NOMBREUSES SUGGESTIONS DE CADEAUX...  
CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR DES SPÉCIAUX POUR LA FÊTE DES PÈRES

TIRAGE

“BOND D'ACHAT CADEAU”

\$50.00

VALEUR AU DÉTAIL

SAMEDI LE 18 JUIN À 16h00

OUVERT DIMANCHE DE 9h00 À 21h00

MAXI Santé

ROGER BLANCHET

MONTMAGNY\*  
118, ave. de la Gare

SERVICE DE LIVRAISON  
MONTMAGNY — ST-FRANÇOIS  
BERTHIER — ST-PIERRE  
CAP ST-IGNACE

MONTMAGNY: OUVERT LE DIMANCHE DE 9h00 À 21h00

Centre de validation 6/49 - Sélect 42 - Quotidienne

SERVICE DES POSTES

Remise en espèces

de 500 \$\*

par GM jusqu'au 30 juin!

TOTAL  
GARANTIE DE 3 ANS / 80 000 KM



Guy Thibault,  
Pontiac - Buick - Cadillac  
500 Avenue St-David, Sortie 378,  
Route 20 Montmagny  
Ligne directe St-Jean Port-Joli 598-3366

248-7122

\*POUR PLUS DE DÉTAILS VENEZ RENCONTRER UN DE NOS REPRÉSENTANTS

# Bel exemple de coopération à St-Pierre

Journée  
spéciale  
le 23

par Claire Corriveau

La caisse populaire de St-Pierre vient d'entreprendre des travaux d'agrandissement avec l'aide des citoyens qui ont participé à une corvée générale afin d'ériger la toiture du bâtiment dont la superficie sera triplée.

Samedi le 28 mai dernier, ils étaient 26 hommes, de 16 à 75 ans, à avoir répondu à l'appel du directeur de la caisse, M. Bertrand Proulx. Résultat: en une seule journée une nouvelle toiture fut entièrement construite. Certains bénévoles s'étaient même amenés avec leur machinerie, fournissant tracteurs et voitures pour aider aux travaux.

Les trois jours subséquents, une équipe d'environ huit hommes s'est formée chaque jour pour poursuivre les travaux d'agrandissement. En tout, M. Proulx évalue que cette corvée aura

permis d'économiser à la caisse l'équivalent de 56 jours/hommes de travail. La seule journée de samedi représente, à elle seule, une économie d'environ 5 000 \$ que les sociétaires n'auront pas à déboursier pour la réfection de leur caisse, d'ajouter le directeur.

Et ce n'est pas tout; en assumant la maîtrise d'oeuvre des travaux, la caisse espère sauver environ 30 000 \$ sur la facture totale qui s'élèverait, par conséquent, à environ 200 000 \$. D'ailleurs, les contrats accordés doivent, autant que faire se peut, encourager la main-d'oeuvre et les entrepreneurs locaux. Les travaux qui se poursuivront jusqu'au mois d'août visent l'agrandissement du premier plancher et la finition du sous-sol, rendus nécessaires par l'expansion qu'a connue la caisse au cours des dernières années.

Content du coup de main apporté par les gens de St-Pierre, Bertrand Proulx n'en est cependant pas surpris, déclarant que ses concitoyens n'ont rien à envier aux beaucerons dont la réputation n'est plus à faire en matière de coopération. Tout aussi solidaires et entrepreneurs, les citoyens de St-Pierre possèdent une force et un atout pour le développement de leur milieu.

Symbole de coopération par excellence au Québec, le Mouvement Desjardins s'est d'autant mieux enraciné à St-Pierre que les citoyens ont acquis depuis longtemps le sentiment d'appartenance à leur institution financière.



26 personnes ont donné bénévolement de leur temps pour aider aux travaux d'agrandissement de la caisse populaire de St-Pierre. En voici quelques-uns qui posent fièrement sur le toit qu'ils ont érigé en une seule journée.

Tous les jeunes de 05 à 13 ans sont invités à venir passer une journée extraordinaire dans le cadre de la Fête Nationale. L'équipe de moniteurs dynamiques du Terrain de Jeux de Montmagny vous attend le 23 juin, sous la grande tente, sur le terrain du Centre Sportif Le Bûcheron de 15:00 heures à 18:00 heures.

De plus, un super « party hot-dogs » est organisé ainsi qu'une distribution de jus, gracieuseté du Restaurant McDonald's.

N'oubliez pas, le 23 juin, C'EST VOTRE FÊTE!

N.B.: En cas de pluie, la journée sera remise au 24 juin.

## Projet de mise en valeur du patrimoine de la MRC de Montmagny

Le ministère des Affaires culturelles a octroyé une subvention au montant de quarante-deux mille dollars (42 000,00 \$) à la M.R.C. de Montmagny pour leur permettre d'accorder encore cette année une attention toute particulière à la sauvegarde du patrimoine.

Madame Lise Bacon, titulaire de ce ministère indique que cette subvention devrait aider cet organisme à réaliser différents projets de recherche et de mise en valeur du patrimoine architectural, archéologique et ethnohistorique de la région de Montmagny.

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC POUR VOIR!



Produits et services informatiques  
**ADMINI-GESTION INC.**  
1, Place de l'Église, Suite 402,  
Montmagny (Québec) G5V 2L9

Votre maison de programmation...



"LOGICIELS"  
MULTI-COMPAGNIES  
MULTI-USAGERS

- LE COMPTABLE
- L'INVENTAIRE
- LA COMMANDE
- LA FACTURATION
- LA PAYE
- LA GESTION

(418) 248-2636

# VENTE

## 50%

DE RABAIS  
LOT DE ROBES, PANTALONS,  
JUPES, COSTUMES 2 PIÈCES,  
IMPERMÉABLES, FOULARDS,  
BUSTIERS

## 30%

DE RABAIS  
LOT DE BLOUSES,  
GILETS, ROBES

LOT DE FOULARDS  
CEINTURES

## \$5.00



BOUTIQUE

*Ginette & Denis*

PLAN MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉ

82, St-Jean-Baptiste est, Montmagny 248-3213



Plusieurs cadets se sont distingués lors de la 11e revue annuelle de l'escadron 853 Lions de Montmagny. Au premier rang, Yannick Gaudreau, Chantal Ouellet et Jean-François Montminy. À l'arrière, Sylvain Guillemette, Frédéric Bernatchez, Patrick Dumas et Geneviève Blais. Était absente, Isabelle Masson.

### Dans Bellechasse

## La convention libérale remise au mois d'août

(C.C.) La convention libérale dans Bellechasse pour le choix du candidat aux prochaines élections fédérales, qui devait se tenir au début de juin, a encore une fois été reportée. On envisage maintenant convoquer les membres au début du mois d'août prochain. C'est ce qu'a laissé entendre M. Lucien Boivin, vice-président de l'association libérale fédérale de Bellechasse, lors d'une récente conversation téléphonique.

Jusqu'à maintenant, Mme Claudette Beaulieu demeure seule candidate en lice. Quelques autres

personnes se sont dites intéressées à briguer les suffrages lors de la convention, mais aucune n'a rendu publique sa décision de se porter candidat.

Le choix de reporter la convention fait suite aux récents problèmes internes qu'a vécus le parti libéral du Canada. Sur demande du bureau régional du parti, plusieurs associations de comté ont également décidé de reporter leur convention, compte-tenu qu'on ne prévoit pas d'élections pour le moment.

## L'escadron 853 Lions en revue annuelle

par Claire Corriveau

L'escadron 853 Lions des cadets de l'aviation de Montmagny procédait à sa revue annuelle dimanche, le 5 juin dernier, laquelle coïncidait avec la fin des activités pour la saison estivale.

Lors de la cérémonie, à laquelle assistait à titre d'invité d'honneur le lieutenant-colonel Charles A. Villeneuve, commandant de l'école de musique des cadets, plusieurs trophées furent remis aux jeunes s'étant le plus distingués au cours de l'année.

Le trophée Erns volant, décerné à la meilleure recrue de niveau un, était remis chez les filles à Chantal Ouellet et, chez les garçons, à Patrick Dumas. Isabelle Masson

recevait, pour sa part, le trophée de la meilleure cadette, niveau deux. Le trophée du progrès allait cette année à Jean-François Montminy et celui du mérite à Yannick Gaudreau.

Pour la deuxième année consécutive, Geneviève Blais remportait le trophée du meilleur instructeur. Quant à Sylvain Guillemette, il se méritait le trophée du meilleur cadet senior. Enfin, en reconnaissance de son rendement à l'entraînement physique et militaire, Frédéric Bernatchez se méritait la médaille Lord Strathcona.

Trois de ces cadets se voyaient en outre attribuer une bourse qu'ils mettront à profit dès cet

été. Ainsi, Geneviève Blais se rendra à Trois-Rivières pour suivre un cours de pilotage. Frédéric Bernatchez est quant à lui sélectionné pour le cours de chef de file senior qui sera dispensé à Cold Lake en Alberta. Seulement 53 candidats canadiens auront accès à cet entraînement. De plus, Sylvain Guillemette ira au Lac Sébastien pour y suivre le cours de moni-

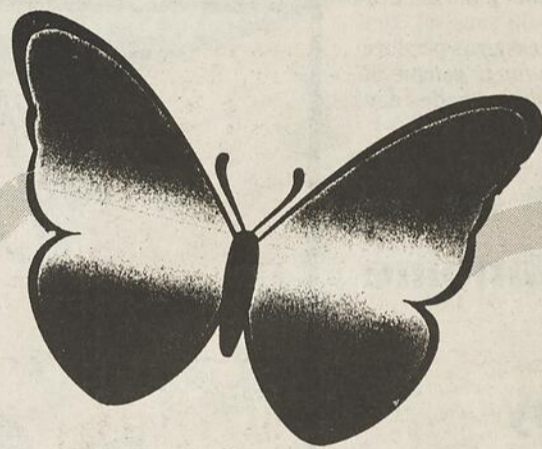
teur de survie en forêt. Après la cérémonie officielle, les nombreuses personnes présentes ont pu visiter différents kiosques conçus par les cadets au cours de l'année.

L'escadron 853 regroupe 32 cadets, 25 garçons et 7 filles, lesquels ont assisté cette année à 44 séances d'entraînement d'une durée de trois heures chacune.



**pierre bernier**  
architecte

194, Chemin des Poirier,  
Montmagny, Québec  
G5V 4J9  
Tél.: (418) 248-4942 Rés.: 248-7911



# SPÉCIAL DE JUIN

## STORES

## PORTE-PATIO

75" x 84" CHOIX DE 6 COULEURS

EN TISSU

\$ 87<sup>95</sup>

EN P.V.C.

\$ 59<sup>95</sup>

■ Service crémation ■ Service pré-arrangement


*Ruelland & Boulanger Inc.*

ENTREPRISE FUNÉRAIRE  
31, AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY, Q.C. G5V 2J3



MAURICE BOULANGER, PRÉS.  
ALAIN BOULANGER, T.D.L. 248-1363

248-0545




*Laurent Normand Inc.*  
Entreprise Funéraire - Pierre Normand, Prés.

Services  
Crémation et Pré-arrangement  
Thanatopracteurs (Embaumeurs) Diplômés Licenciés  
Montmagny-Bellechasse

116 ave Ste-Julie, Montmagny, Q.C. G5V 2M1

- EMPAUMEUR DIPLOMÉ LICENCIÉ
- DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
- HÉRITIÈRE ET COURTOISE



*de la Durantaye et Fils inc.*

PLANNING FUNÉRAIRE

311, AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY, Q.C. G5V 2J3  
TÉLÉPHONE: (418) 248-5951



VOTRE SPÉCIALISTE  
EN RECOURVEMENT DE PLANCHERS

## TAPIS MONTMAGNY

391, BOUL. TACHÉ EST  
MONTMAGNY

248-7840

EN FACE DE L'ÉCOLE ST-PIE X



## Bassin de Montmagny

# Le ministère des Transports entend participer au projet

Le 24 mars dernier avait lieu une importante réunion portant sur le dossier du Bassin de Montmagny à l'Hôtel du Parlement. À l'initiative de messieurs Réal Gauvin et Gilbert Normand, respectivement député de Montmagny-L'Islet et maire de la ville de Montmagny, les différents ministères provinciaux concernés ont été informés des travaux faits jusqu'à ce jour et de ceux envisagés à moyen terme.

Les ministères de l'Environnement, des Transports, du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, et

l'Office de planification et de développement du Québec ont été invités à collaborer et à coordonner leurs efforts en vue d'aider à la réalisation du projet du Bassin de Montmagny.

Les représentants gouvernementaux se sont dits

fort intéressés par le projet. Ainsi, le ministère des Transports a décidé d'intégrer dans sa programmation la participation au projet en question. Du côté des autres intervenants gouvernementaux, on désire étudier plus à fond le projet présenté de façon à mieux

préparer toute intervention future.

Messieurs Gauvin et Normand se sont dits très heureux de cette rencontre dont l'objectif était de sensibiliser les différents représentants du gouvernement du Québec.



Plusieurs personnes qui assistaient à la démonstration de silo-meule se sont dites intéressées par cette nouvelle technique d'ensilage.

## Le silo-meule, une technique d'ensilage aux multiples avantages

par Claire Corriveau

Plus d'une centaine d'agriculteurs se sont rendus la semaine dernière à la ferme Gaston Proulx de St-Pierre afin d'assister à une rencontre d'information sur le silo-meule.

L'activité organisée par l'I.T.A. de La Pocatière en collaboration avec le Syndicat de gestion agricole de Montmagny et le bureau de renseignement agricole se voulait une démonstration de cette technique d'ensilage de plus en plus répandue en raison des nombreux avantages qu'elle comporte.

D'abord utilisée en Abitibi, la technique s'est répandue et améliorée peu à peu. Dans le comté

de Montmagny on compte quelques utilisateurs dont le cercle s'agrandit chaque année.

En bref, la technique consiste à ensiler le fourrage à même le sol en confectionnant des meules qui seront recouvertes d'une toile de plastique agricole.

S'il requiert des investissements moindres que le silo-tour, le silo-meule comporte plusieurs autres avantages indéniables. Il permet de couper les foin plus jeunes et aussi d'accroître le rendement de la récolte. L'entreposage est beaucoup plus rapide et réduit d'autant les coûts de main-d'oeuvre. En fait, le chantier se fait en une seule journée et contrairement aux autres types

d'ensilage, la récolte peut se faire presque en tout temps. De qualité supérieure, le fourrage permet donc la diminution des concentrés à donner au troupeau. En outre, le silo-meule s'adapte facilement aux besoins et à la récolte de chaque agriculteur.

Plusieurs personnes présentes à la démonstration de la semaine dernière se sont dites intéressées par cette nouvelle technique d'ensilage. Les personnes désireuses d'obtenir de l'information peuvent contacter l'I.T.A. de La Pocatière au 856-1110.



### DENTUROLOGISTE

*Louise Briand, d.d.*

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES

OUVERT AUSSI LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

88, St-Jean-Baptiste est. Montmagny 248-3091



248-3465  
248-3466



Yves Proulx

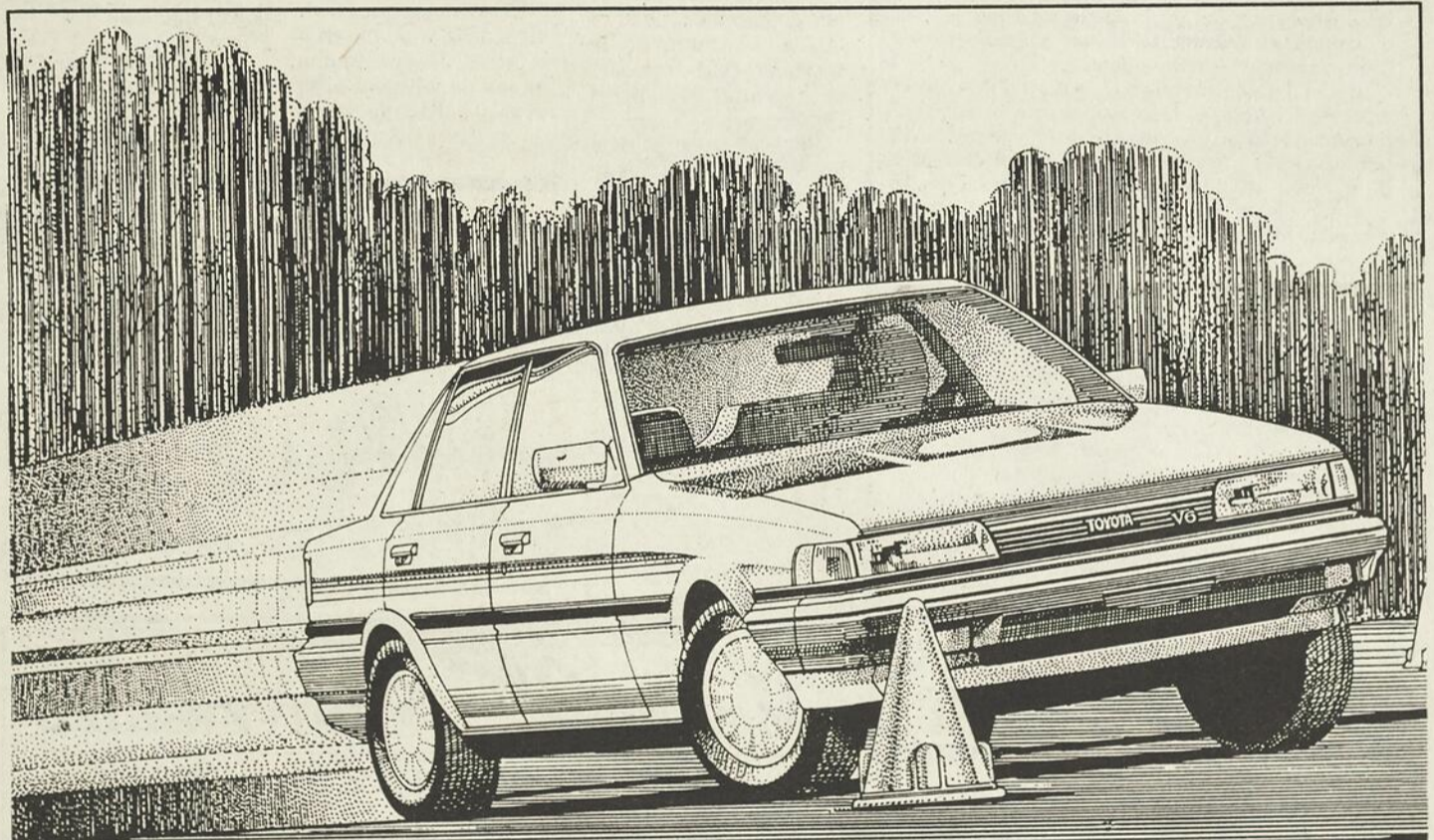


Suzanne Caron-Proulx

YVES et JEAN-MARIE PROULX inc.  
Assurances générales

SUZANNE C. PROULX  
Assurance-vie

62, RUE ST-LOUIS  
MONTMAGNY



## UNE TOYOTA CAMRY ENCORE PLUS RAPIDE AVEC LA PUISSANCE V6.

Le département des ventes est ouvert tous les soirs jusqu'à 21h00 et le samedi de 10h00 à 15h00.

# TOYOTA

J.P. SIMARD  
AUTOS INC.

140, boul. Taché Ouest  
Montmagny  
248-2323

# Le Droit pour tous

par Me André J. Santerre, avocat



## LA SOUS-LOCATION D'UN LOGEMENT

Il arrive à l'occasion qu'un locataire doit déménager en cours de bail. Il est alors parfois exorbitant d'avoir à supporter les frais de deux (2) loyers. Le droit à la sous-location vient alors à la rescousse du locataire qui se voit dans l'obligation de quitter son premier logement soit par raison de déménagement à l'extérieur, achat d'une maison etc.

Afin de pouvoir procéder à une sous-location, d'une cession de son bail, le locataire doit en vertu du code civil, donner au locateur un avis, préférentiellement écrit, indiquant le nom et l'adresse de la personne à qui il entend sous-louer le logement ou céder son bail. Il sera préférable de transmettre cet avis par courrier enregistré ou la remettre en main propre au locateur, lui faisant signer une reconnaissance comme quoi il a bien reçu ledit avis.

Ayant reçu cet avis, le locateur a dix (10) jours pour informer le locataire s'il entend refuser la sous-location ou la cession de bail. Le locateur devra également informer le locataire des motifs de son refus. À défaut de donner un avis dans les dix (10) jours, le locateur est réputé avoir consenti à la sous-location ou à la cession du bail.

Lorsqu'il y a sous-location, le locataire original demeure responsable du paiement du loyer au locateur, puisque la sous-location est un contrat entre le sous-locataire et le locataire uniquement. Le locataire original demeure également responsable des faits et gestes que pourrait poser le sous-locataire dans le logement. Également, si le sous-locataire omet d'exécuter une obligation prévue au bail et que cette omission pose un préjudice sérieux au locateur ou aux autres occupants de l'immeuble, le locateur aura le droit de demander la résiliation de la sous-location devant la Régie du Logement et d'expulser le sous-locataire sans préjudice à ses droits contre le locataire original.

Lorsqu'il y a cession de bail, il s'agit d'un contrat entre le locateur et la personne qui remplacera désormais le locataire original dans le logement. À la différence de la sous-location, le remplaçant paie directement son loyer au locateur. Dans ce cas, le locateur exerce directement ses recours contre le nouveau locataire. Toutefois, il est important de signaler que même en cas de cession de bail, l'ancien locataire reste responsable envers le propriétaire des obligations prévues au bail.

Il est important toutefois de signaler que la sous-location ou la cession de bail ne s'applique pas aux étudiants qui louent un logement d'une institution d'enseignement (résidence) et pour les occupants d'un logement à loyer modique (H.L.M.). Finalement lorsqu'il y a sous-location ou cession de bail, le locateur ne peut exiger aucun dédommagement envers le locataire original si ce n'est que le remboursement des dépenses raisonnables entraînées par la sous-location ou la cession de bail (l'administration, changement de serrure etc.).

André J. Santerre, avocat

# Montmagny, halte européenne au Québec?

par Claire Corriveau

De retour d'Europe, la délégation magnymontoise composée du maire Gilbert Normand, la conseillère Jeanne-D'Arc St-Pierre-Morin, Marie-Josée Blanchet de l'Office du Tourisme, Jean Cyr, du Manoir des Érables, Gille Bernier, du Conseil Économique, Pierre Roberge, de l'ATPE et Jean-Alain Lemieux, de Gesdix, s'est dite fort

heureuse de l'accueil qui lui fut réservé en pays auvergnat.

## FESTIVAL GASTRONOMIQUE

Les 17, 18 et 19 novembre prochains six chefs cuisiniers d'Auvergne participeront à un festival gastronomique au Manoir des Érables de Montmagny. C'est à ce moment que sera scellé le

pacte d'amitié entre les villes de Montmagny et Chatelguyon. Au cours des ans, on espère que le festival s'étende aux autres établissements de la région.

Selon Pierre Roberge, de l'ATPE, l'Amérique devient une destination de plus en plus populaire en Europe. Et plusieurs grossistes se disent intéressés par la Côte-du-Sud

et son archipel. Pour cela, il faut développer des infrastructures de transport adéquates, ne manquant pas de souligner Gilbert Normand, prêt à déclarer sa ville halte européenne au Québec.

des appareils, supérieure aux besoins de Montmagny. On se retourne donc vers les américains qui pourraient éventuellement louer un appareil afin d'en faire l'essai durant une saison.

## AÉROGLISSEUR

Quelques membres du groupe, soit Gilbert Normand, Gille Bernier et Jean-Alain Lemieux ont profité de leur passage en sol européen pour pousser une pointe à l'île de Wight en Angleterre où se trouvent deux fabricants d'aéroglesseurs, Griffon et Westland Aerospace.

La visite s'est avérée quelque peu décevante puisqu'aucun de ces deux fabricants ne répondent aux attentes, ni par le prix, ni par la dimension

## MINITEL

Enfin, les trois hommes se sont rendus visiter les installations du fabricant français du Minitel, Telic Alcatel, non loin de Strasbourg.

Bien qu'intéressante, cette visite n'a rien révélé de plus quant aux intentions de Telic Alcatel d'implanter une usine d'assemblage à Montmagny. Il faudra attendre de voir quel tendance suivra le marché canadien dans cette technologie nouvelle qu'est la télématique.



La délégation magnymontoise en Europe se composait de Pierre Roberge, Gille Bernier, Jeanne-D'Arc Morin, Gilbert Normand, Marie-Josée Blanchet, Jean Cyr et Jean-Alain Lemieux.

## St-François abandonne les Fêtes du Soleil

(C.C.) Les traditionnelles Fêtes du Soleil de St-François n'auront pas lieu cette année. C'est ce que nous annonçait le coordonnateur des loisirs de l'endroit, M. Michel Daigle.

Plusieurs raisons, dont les déficits enregistrés au cours des dernières années, ont conduit le comité des loisirs à prendre cette décision. Le manque de participants aux Fêtes et la difficulté de recruter des bénévoles sont d'autres raisons qui laissent croire à Michel Daigle que la formule est usée et qu'il faut songer à

organiser d'autres types d'activités.

Cette année, les festivités de la St-Jean seront reprises. Jeudi le 23 juin, un feu de joie sera organisé au bord de la rivière du sud et suivi d'un feu

d'artifices. Les jeunes pourront quant à eux participer à la disco préparée à leur intention.

Au cours de l'été, prendront place quelques tournois de balle-molle et activités familiales.

GOR IEO

**Les fondations Guy Morin Inc.**

Fondations résidentielles de tous genres

Tél.: 259-7993

Berthier-sur-Mer

**Encouragez nos annonceurs**

## Émission sur le Pays-de-l'Érable diffusée sur les ondes de Radio-Québec

Toute la population du Québec pourra découvrir les attraits touristiques du Pays-de-l'Érable les 20 et 21 juin à 20h45 dans le cadre de la série LA ROUTE DES VACANCES, diffusée du lundi au vendredi à compter du 30 mai sur les ondes de Radio-Québec.

L'Association touristique du Pays-de-l'Érable s'est associée à Radio-Québec pour faire connaître les particularités géographiques et culturelles, les principales activités de sports et de loisirs et les facilités d'hébergement qu'offre le Pays-de-l'Érable aux touristes québécois.

Le Pays-de-l'Érable, c'est un vrai pays à découvrir sur LA ROUTE DES VACANCES, les 20 et 21 juin à 20h45, en reprise à 16h15 sur les ondes de Radio-Québec.



248-2167

**Les Entreprises Malenvin Inc.**

- Plomberie
- Brûleurs à l'huile
- Installation de piscines

**VENTE ET RÉPARATION DE BRÛLEURS À L'HUILE**

Gilles Langevin, représentant  
349, Ch. du Côteau, Montmagny

## VENTE 2<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE

POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT

JEUDI LE 16 JUIN

**25% DE RABAIS**

SUR

- LES BOTTES DE TRAVAIL
- LES SOULIERS DE TRAVAIL
- LES SANDALES BIRKENSTOCK®
- LES SOULIERS FINN® COMFORT (SUR COMMANDE SEULEMENT)

UNE OCCASION À NE PAS MANQUER POUR LA FÊTE DES PÈRES...

**CORDONNERIE C.M. ENR.**



MARYO TREMBLAY  
diplômé en cordonnerie  
RÉPARATION DE TOUT GENRE  
Ouvrage garanti

91, ST-LOUIS, MONTMAGNY

**248-3245**

MARIO BOURGAULT  
(418) 598-9843

**Briques et Blocs Inter-Rive Inc.**

MAÇONNERIE VENTE ET POSE

420 DE GASPÉ OUEST  
ST-JEAN PORT-JOLI  
CTÉ L'ISLET GOR 3G0

ESTIMATION GRATUITE

RÉJEAN  
248-3943  
248-2396

**Robert Corbin & Fils inc.**

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
CLIMATISATION ET RÉFRIGÉRATION

SPECIALITÉ EN CHAUFFAGE INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

1358, boul. Taché Est,  
Montmagny

Bur.: 248-7419  
246-3196

**Service SG**

SIMON GAUDREAU, PROP.

RÉFRIGÉRATION COMMERCIALE  
CLIMATISATION VENTE - INSTALLATION

307 TACHÉ EST.  
MONTMAGNY, P.Q.

248-2012

**Le Nettoyeur Magnymontois Inc.**

NETTOYAGE À SEC  
SERVICE DE BUANDERIE

124, AVE ST-PIERRE, MONTMAGNY

LIVRAISON GRATUITE DANS MONTMAGNY



# SPÉCIAUX



# HITACHI



## POUR LA FÊTE DES PÈRES

**TÉLÉCOULEUR**



**TÉLÉCOULEUR DE 20 POUCES  
MT-2550**

- Câblodélecteur à 91 canaux • Minuterie de sommeil (30/60/90 minutes) • Affichage à l'écran du volume et du canal
- Commande des couleurs Luminar • Rappel du dernier canal • Télécommande, sans fil, à 19 fonctions • Lampe-écran teintée • Prise pour écouteurs

Dimensions: (L x H x P) 23.0" x 18.4" x 18.2" (58.4 x 46.7 x 46.2 cm)

**\$585.**

**TÉLÉCOULEUR    TÉLÉCOULEUR    TÉLÉCOULEUR**


**MODÈLES DE 21 POUCES  
MT - 2750, MT-2752**

**AU CHOIX  
\$649.  
CHACUNE**

- Lampe-écran teintée, unie et carrée • Câblodélecteur à 104 canaux • Télécommande à 23 fonctions • Commande des couleurs Luminar • Affichage à l'écran du volume et du canal • Rappel du dernier canal • Minuterie de sommeil (30/60/90 minutes)

Dimensions: (L x H x P) 20.2" x 18.6" x 19.3" (51.2 x 47.3 x 49.0 cm)

**MT-2750**



**MT-2752**



**CAMESCOPE**

**UN CHEF D'OEUVRE**  
*Travail d'excellence marquée*



**VM-3000A**

- Senseur d'images à MOS (semi-conducteur à oxyde de métal)
- Repérage de la bande et stabilisateur du cylindre
- Prise de vue rapide/obturateur à haute vitesse (1/60 à 1/1000 sec.)
- Système de circuits HQ (haute qualité)
- Équilibrage automatique de blanc par l'objectif
- Fonctions automatiques utiles
- Réglage automatique de temps de pose
- Viseur électronique
- Date de l'enregistrement

**VHS HQ**

**\$1 599.**

**VALISE INCLUSE  
AINSI QU'ACCESSOIRES  
POUR ENREGISTREMENT SUR MONITEUR**

**MODÈLE CT-1376**

- Lampe-écran teintée • Câblodélecteur à 91 canaux • Commande des couleurs Luminar • Télécommande, sans fil, à 17 fonctions • Affichage à l'écran du volume • Rappel du dernier canal.

Dimensions: (L x H x P) CT-1376 16.3" x 13.2" x 14.9" (41.4 x 33.5 x 37.8 cm)

**TÉLÉCOULEUR DE 14 POUCES**

**\$449.**



**MAGNÉTOSCOPE**

**VT-3000 A**

**AFFICHAGE À L'ÉCRAN CHROMATIQUE**

- AFFICHAGE À L'ÉCRAN DE RENSEIGNEMENTS ET DE PROGRAMMATION COMPLÈTE • SYNTONISATION AUTOMATIQUE SCANLOCK 111 CANAUX • 4 PROGRAMMES/1 AN

*Dernier cri en magnétoscope!*

**\$499.**



# HITACHI

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

Nous sommes spécialisés dans la réparation des vidéo-cassettes

**3** techniciens disponibles en tout temps

246-3774

**TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.**

NOTRE FORCE C'EST NOTRE SERVICE

910, Chemin Bellevue Est    CAP ST-IGNACE

## Violence conjugale

# Le rêve brisé d'une femme parmi tant d'autres

par Claire Corriveau

Solange était exaspérée ce soir-là. Il y avait tant à faire, le souper à préparer, la lessive à ranger, la vaisselle et les enfants qui ne cessaient de réclamer, tantôt un verre de jus, tantôt un biscuit. Bien sûr, son mari était là, au salon. Il aurait pu donner un coup de main, mais comme d'habitude il demeurait indifférent à la vie de la maison.

Solange se mit à repenser à leur dernière dispute, il y avait de cela une quinzaine de jours. Pour un rien, son mari s'était mis en colère à un point tel qu'il l'avait traitée de tous les noms, avait fait basculer la chaise sur laquelle elle était assise pour enfin cracher sur elle. Allongée sur le sol et ébranlée par le choc, Solange vit posé sur elle, comme une ultime humiliation, le regard de ses deux enfants à la fois triste et apeuré.

Revivant une fois de plus cette scène qui depuis quinze jours la hantait, Solange se mit à trembler. Puis, en un éclair, elle comprit qu'il lui fallait faire vite et partir, quitter cet homme, pour l'amour de ses enfants.

Solange termine actuellement un séjour d'un mois au Havre des Femmes de L'Islet. Depuis quatre ans, cette maison d'hébergement lui a offert l'hospitalité à trois reprises. Cette fois pourtant, c'est différent.

Jusqu'à récemment, Solange espérait pouvoir

sauver son mariage. Ses croyances le lui dictaient. Mais aujourd'hui, après avoir tout enduré, elle comprend qu'elle ne peut rien pour cet homme, tant que lui ne décidera pas de changer.

Après ses deux premiers séjours au Havre des Femmes, elle a choisi d'elle-même de retourner auprès de son mari. Pour lui donner la chance de se reprendre d'abord, puis aussi pour les enfants. Mais à force de coups et d'injures, l'amour s'amaussait.

En quelques années de mariage, Solange est passée par une série de sentiments contradictoires. Oui, elle l'a aimé de tout son cœur cet homme. Puis, ce fut la crainte et la peur des coups. Elle a même failli croire toutes les insanités que son mari proférait à son égard, se culpabilisant sans cesse de ne pas être la femme qu'il méritait. Sur conseil de son mari, qui la disait tantôt folle, tantôt dépressive, elle s'est mise à prendre des tranquillisants, jusqu'au jour où elle comprit

qu'elle sacrifiait à un mariage raté, sa santé mentale et peut-être même sa peau.

Au terme de son dernier séjour au Havre des Femmes, Solange vient d'entreprendre des démarches de séparation. Tout ce qu'elle désire maintenant, c'est de retourner chez elle et de vivre tranquille et en paix avec ses enfants.

Lorsqu'on lui demande si elle se remariera un jour, elle répond: « Selon mes principes, on ne se marie pas deux fois ». Bien sûr, elle voit sa séparation comme un échec, un rêve brisé, mais il lui reste ses enfants auxquels elle veut donner le meilleur d'elle-même.

De l'accueil qui lui fut réservé au Havre des Femmes, elle retient la qualité d'écoute des intervenantes et surtout le respect de ses choix. Bien sûr, Solange a obtenu toute l'aide nécessaire dans sa démarche, mais la décision qu'elle a prise lui revient entièrement. Au Havre des Femmes, elle a trouvé sécurité, réconfort et

intimité pour elle et ses enfants. Le contact avec d'autres femmes comme elle lui a également permis de voir plus clair dans sa propre situation. Parlant d'une compagne rencontrée à L'Islet elle dira: « Ça aide de savoir qu'on n'est pas toute seule et qu'il y en a même des pires que soi ».

Lors de notre récent passage au Havre des Femmes de L'Islet, 18 personnes y trouvaient refuge alors que la capacité d'hébergement n'est que de 13 places. Seul refuge entre Lévis et Rimouski, la maison qui vient de subir d'importantes transformations grâce à des subventions accordées dans le cadre de l'année internationale des sans-abris, ne suffit pas encore à la demande.

Inauguré le 29 mai dernier, le nouveau Havre des Femmes s'enracine chaque jour davantage dans son milieu grâce au travail acharné de nombreuses femmes qui depuis cinq ans luttent



Assistaient à l'inauguration des locaux rénovés du Havre des Femmes, Denise Caron, intervenante, le curé de L'Islet, Luc Deschênes, Réal Gauvin, député de Montmagny-L'Islet, Jean-Pierre Caron, préfet, Jocelyne Lemieux, présidente de la corporation Le Havre des Femmes et Nathalie Cloutier, représentante du député-ministre Pierre Blais.

contre la violence.

Illustrant la volonté d'action des travailleuses du Havre des Femmes, la présidente Mme Jocelyne Lemieux terminait son discours lors de l'inauguration en disant: « Nous continuerons à lutter contre ce fléau qu'est la violence entre conjoints et nous ne cessons de soutenir les femmes, victimes de cette violence, dans cette démarche pour retrouver l'estime d'elles-mêmes.

- Vie — Invalidité
- Groupe — R.E.E.R
- Fonds d'investissement
- Rentes

## Pier Lepage

ASSUREUR-VIE  
La Métropolitaine  
ET COMPAGNIES AFFILIÉES

83, 4e Rang Ouest,  
ST-LOUISE  
354-2626



# VENTE DE LIQUIDATION TOUT DOIT SORTIR



ST-JEAN PORT-JOLI  
43, de Gaspé est

598-3053



MONTMAGNY  
248-0247

## LA DÉCORATION

*une ambiance!*

DANIEL SIMONEAU  
designer d'ambiance

- consultation à domicile
- aménagement résidentiel commercial
- Plans
- Devis



## DIMENSION Décor

3, av. du Bassin Sud, Montmagny  
248-1722

# Subventions accordées aux organismes communautaires de Montmagny-L'Islet

(C.C.) Le député de Montmagny-L'Islet à l'Assemblée Nationale, M. Réal Gauvin, dressait récemment la liste des divers organismes communautaires de la région à avoir bénéficié, encore cette année, d'une subvention de fonctionnement attribuée par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

Conscient que beaucoup d'actions bénévoles sont consenties à l'égard des clientèles bénéficiaires, M. Gauvin s'est dit heureux de l'appui financier accordé à ces organismes, ce qui devrait permettre un encadrement visant à répondre plus adéquatement aux besoins exprimés.

Voici la liste des organismes communautaires bénéficiant d'une subvention.

## Communiqué important

La Commission régionale Pascal-Taché tient à confirmer qu'elle n'a autorisé aucune personne à vendre des annonces dans les hebdomadaires régionaux au nom des écoles polyvalentes du territoire soit: Ecole polyvalente Louis-Jacques-Casault de Montmagny, Ecole polyvalente Saint-Paul, Ecole secondaire Bon-Pasteur de L'Islet, Ecole polyvalente Saitn-Pamphile, Ecole polyvalente La Pocatière.

Depuis quelques temps, certaines personnes se sont vu offrir des annonces dans des journaux dont une partie des revenus aurait financé des activités étudiantes de l'une des écoles de la Commission régionale Pascal-Taché.

La Commission régionale Pascal-Taché n'a jamais accordé une telle autorisation.

Nom de l'organisme	Subvention accordée 1986-1987	Subvention accordée 1987-1988
Centre d'entraide communautaire bénévole de Montmagny	10 000 \$	12 000 \$
Havre des femmes	119 854	134 784
Maison des jeunes de Montmagny inc.	30 000	40 000
Travaux communautaires jeunesse de Montmagny-L'Islet		
Bellechasse	28 300	28 000
Actions bénévoles communautaires diverses de St-Adalbert*	700	800
Les Amies de l'entraide de St-Juste inc.*	1 700	1 800
Les Amies de Panet*	2 000	2 100
Amitié-Partage St-Marcel*	400	400
Association de loisirs pour personnes handicapées de L'Islet-Sud*	500	500
Centre d'entraide communautaire bénévole de Montmagny*	36 500	37 500
Le Cercle de l'amitié de Cap St-Ignace*	2 500	2 625
La Chaudière du Bel Âge*	3 500	4 500
Les Coeurs Joyeux*	400	400
Les Coeurs Ouverts*	700	775
Comité de bénévolat La Pocatière	5 700	6 500
Les Compagnes de l'entraide du Lac Frontière*	800	850
Les Îlots de Joie inc.*	2 250	2 400
Loisirs adaptés Montmagny inc.*	1 400	1 000
La Tournée des marmitons de Montmagny*	3 000	3 800

\* Maintien à domicile

## Besoin de bénévoles pour l'été au Foyer d'Youville

Le Foyer d'Youville de Montmagny est à la recherche de nouveaux bénévoles pour soutenir et appuyer l'équipe déjà en place.

Vous êtes étudiants(es), travailleurs (euses), à la maison ou à l'extérieur, pré-retraités ou retraités, vous avez le goût de vous impliquer, d'apporter de l'aide à nos personnes âgées hébergées et vous avez un peu de temps à leur consacrer, ce message s'adresse à vous.

Cet été plus que jamais nos aînés ont besoin de vous et par l'entremise du service de loisir du Foyer d'Youville, vous pouvez me

contacter pour me donner votre nom et vos disponibilités. Faites le pour eux!

Line Côté  
Responsable du loisir  
Foyer d'Youville  
248-0182

**Centre de Réparation H.B. Inc.**

- MOTEURS DIESELS ET ESSENCE
- TRANSMISSIONS ET DIFFÉRENTIELS
- BOYAUX HYDRAULIQUES
- VENTE DE PIÈCES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
SOUDURE

RAYMOND HÉBERT, prop

708, Belle Vue est.  
Cap-Saint-Ignace Station

**246-3296**  
Rés.: 246-5004

## Placement étudiant

### Pénurie de main-d'oeuvre

Le Placement Étudiant du Québec tient à informer la population étudiante de la région, qu'il existe présentement une pénurie de main-d'oeuvre étudiante dans plusieurs domaines. Cette pénurie existe notamment au niveau des branches suivantes:

- Génie civil
- Génie mécanique
- Foresterie
- Cuisine
- Plongeur
- Technique de bureau
- Sauveteur
- Textile

- Journalier
- Plusieurs autres secteurs

Pour les étudiants intéressés à ces postes et qui ne sont pas encore inscrits au PEQ, il serait souhaitable qu'ils communiquent avec le ministère de l'Industrie et du Commerce à Montmagny, le plus tôt possible, au numéro de téléphone

248-3331. Nous invitons d'ailleurs les employeurs à nous contacter au numéro mentionné précédemment afin de bénéficier de notre service de placement.

\*Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

## Hausse du salaire minimum

Le salaire minimum sera haussé, à compter du 1er octobre, de 20 cents l'heure, passant de 4,55 \$ à 4,75 \$ l'heure. C'est ce qu'annonçait au début de juin, le ministre de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu du Québec, Pierre Paradis.

Par cette augmentation du salaire minimum, le taux applicable aux salariés à pourboire sera haussé de 3,83 \$ à 4,03 \$ l'heure et le salaire payable au domestique résidant chez son employeur sera majoré de 161 à 172 \$ par semaine.

consultante en approches globales de santé

*Diane Rioux, inf.*

- CROISSANCE PERSONNELLE (PNL)
- RÉFLEXOLOGIE, SESSIONS INDIVIDUELLES ET DE GROUPES
- MASSAGE — RESPIRATION — DÉTENTE
- SESSIONS DE PNL

programmation neuro-linguistique

**SUR RENDEZ-VOUS 247-5989**

**LE NATURISTE**  
*de Jean-Marc Brunet*

ALIMENTATION  
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES (VITAMINES)  
TISANES, HERBAGES,  
PRODUITS DE BEAUTÉ  
IMPORTATIONS  
APPAREILS, LIVRES, ETC.

**248-3220**  
40, 3e Avenue sud  
MONTMAGNY



Lucille Coulombe Gendron  
Propriétaire

# TISSUS - TISSUS

**50** COULEURS DE TRICOT DE COTON EN MAGASIN

**5<sup>99</sup>\$** mètre

## NOUVEAU EN MAGASIN

Pour fêter la venue des PATRONS BURDA nous vous présenterons une PARADE DE MODE SUR VIDÉO des PATRONS BURDA

AUSSI

Nous aurons une clinique sur la confection de costumes de bain sur vidéo

**Les Tissus du Québec inc.**  
52 St-Jean-Baptiste ouest  
Montmagny **248-3122**

## L'OUTIL IDÉAL!

À LA MAISON, AU CHALET OU À LA FERME POUR LA TOUCHE FINALE...

Super Spécial!

**\$359<sup>00</sup>**

Rég.: \$459.00



**DÉBROUSSAILLEUSE**

**PIONEER PARTNER B250**

\*LE MODÈLE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DE L'ILLUSTRATION

COMPREND: • COUPE-HERBE • SCIE À BOIS • ATTELAGE

**Langlois & Frère enr.**  
143, ST-JEAN-BAPTISTE O. MONTMAGNY  
**248-3276**

HEURES D'OUVERTURE:

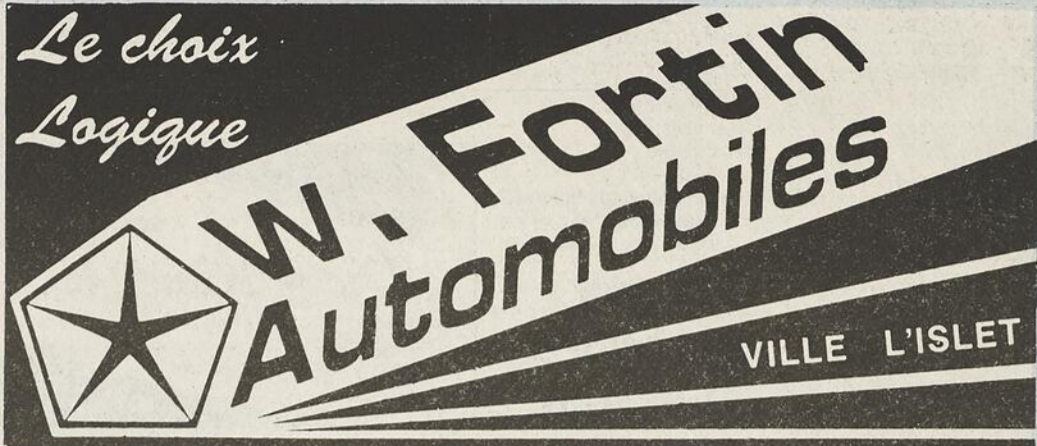
- Du lundi au mercredi 8h00 à 17h30
- Jeudi et vendredi 8h00 à 21h00
- Samedi 9h00 à 12h00

*Manquez pas votre coupe!*

# PRENEZ LA ROUTE DE

AVEC

*Le choix  
Logique*

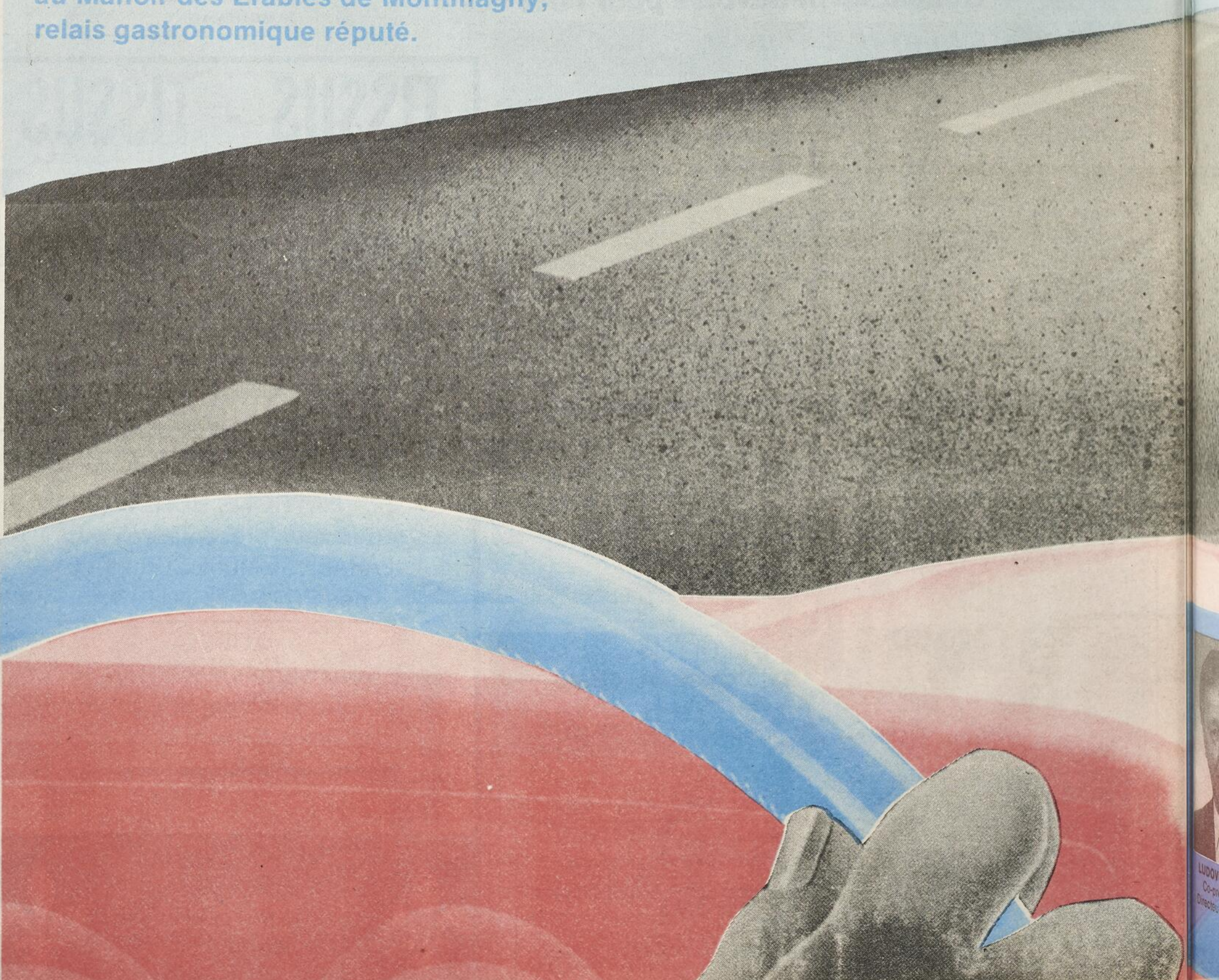


## L'ÉVÉNEMENT DE DANS LA RÉGION

DU 12 JUIN AU 12 JUILLET

À l'achat ou à la location d'un véhicule neuf de W. FORTIN de Ville de L'Islet, on vous invite à célébrer votre achat en vos off

**GRATUITEMENT** un souper gastronomique pour deux personnes  
au Manoir des Érables de Montmagny,  
relais gastronomique réputé.



# DE LA GASTRONOMIE

DE JUIN  
ÉGON

CLUSIVEMENT

TINUTO INC.  
en vous offrant



**OUI, VOUS AVEZ BIEN LU!**  
UN SOUPER GASTRONOMIQUE POUR DEUX AU

*Manoir des Erables*



IL N'Y A PAS DE TIRAGE, VOUS OBTENEZ CE SOUPER AUTOMATIQUEMENT À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UNE VOITURE NEUVE OU D'UN CAMION NEUF DE W. FORTIN AUTO INC. DE VILLE L'ISLET. À LA CONDITION QUE VOUS ACHETIEZ ENTRE LE 12 JUIN ET LE 12 JUILLET 1988.



**LUDOVIC FORTIN**  
Co-proprétaire  
Directeur du Service



**RICHARD MORIN**  
Co-proprétaire  
Directeur des ventes  
et de Location Clé d'Or



**SIMON LEMIEUX**  
Représentant  
et spécialiste CLÉ D'OR



**MICHEL MORENCY**  
Représentant  
et spécialiste CLÉ D'OR

78, 9e rue VILLE L'ISLET 247-3914

Nos clients profitent également  
de tous les programmes  
de **RABAIS CHRYSLER**

## Inventaire historique du secteur Trois-Saumons

# Le ministère des Affaires culturelles s'intéresse au projet

par Claire Corriveau

Pour mener à bien son projet d'aménagement du territoire d'intérêt historique du secteur Trois-Saumons, la MRC de L'Islet a obtenu une subvention de 40 000 \$ du ministère des Affaires culturelles.

Deux volets se rattachent à ce projet. D'abord, les sondages archéologiques, au coût de 20 000 \$, qui étaient effectués du 16 mai au 3 juin dernier sur le site de l'ancien manoir Philippe-Aubert-de-Gaspé. Puis, l'inventaire historique et patrimonial du secteur Trois-Saumons, entrepris depuis le 29 février dernier par François Drolet, chercheur en aménagement. Le ministère contribue à ce deuxième volet pour une somme équivalente.

### SONDAGES

### ARCHÉOLOGIQUES

Dirigés par l'archéologue Richard Fiset, les sondages effectués sur le site du manoir Philippe-Aubert-de-Gaspé ont permis d'établir que le potentiel archéologique de l'endroit semble justifier des fouilles plus approfondies.

Les chercheurs ont réussi à localiser les marches du bâtiment ancestral et, chose très rare, un drain en bois, datant de la même époque. Des sondages à la tarière ont permis de situer les latrines qui pourraient éventuellement fournir de précieuses indications chronologiques. Divers objets tels que pelle à charbon, louche et ustensiles ont été retrouvés. En outre, certaines couches de sol contenant de fortes

concentrations de cendre ainsi que divers morceaux de verre fondu fournissent des indications sur l'incendie du manoir en 1909.

La semaine dernière, l'équipe de chercheurs, composé de sept personnes outre l'archéologue Richard Fiset, se transportait sur le site de l'ancienne distillerie Harrower près de l'embouchure de la rivière Trois-Saumons afin d'y effectuer d'autres sondages. D'ici la fin de l'été, le ministère des Affaires culturelles se propose d'ailleurs de faire l'inventaire de la tannerie située au même endroit.

### INVENTAIRE HISTORIQUE

L'inventaire historique et patrimonial du secteur Trois-Saumons poursuivi

depuis février par François Drolet va bon train. 170 questionnaires ont été expédiés aux résidents du secteur. Selon les premières réponses obtenues, la majorité des répondants se disent favorables au projet qui touche les municipalités de St-Jean-Port-Joli, Notre-Dame-de-Bonsecours et L'Islet-sur-Mer.

Le projet vise à protéger le caractère historique et architectural du secteur. Après concertation des municipalités concernées et consultation publique des citoyens, une nouvelle réglementation pourrait entrer en vigueur dans ce secteur l'hiver prochain. Quelque 576 bâtiments seraient touchés par le projet.



L'archéologue Richard Fiset au travail.

## Hallélou vous remercie

C'est en toute amitié qu'Hallélou présentait son 23e spectacle annuel.

La fidélité du public a été encore une fois remarquable envers la Troupe Hallélou et nous sommes vraiment touchés de vos marques d'appréciation.

Bientôt les vacances pour vous tous et pour nous également et nous en profitons pour vous offrir des heures de bon repos, un bel été chaud également.

Nous souhaitons à nos amis de la Troupe du Vieux Moulin un voyage merveilleux chez le peuple Russe et beaucoup de succès dans leurs représentations.

Sincères « Merci » à vous tous et à bientôt.

## Dépaysons-nous chez nous

Il est trop tôt dites-vous pour partir en vacances? Vous avez le goût de passer une agréable journée? Et vous ne connaissez pas vraiment la région de Saint-Jean-Port-Joli?

Dépaysez-vous chez nous en utilisant les services de notre autobus dont l'itiné-

raire vous fera découvrir les différents attraits des environs de la capitale de la sculpture dont le réseau muséologique est unique au Québec. Du Musée Maritime Bernier à la Seigneurie des Aulnaies en passant par le Moulin Bernier (à Saint-Aubert) et le Musée des Anciens Canadiens

sans oublier celui des Retrouvailles, vous serez en mesure de jeter un regard neuf sur votre coin de pays et ce, à un prix plus qu'intéressant.

Pour informations: Gilles Langlois, Agent de développement touristique, 598-6388.

## BULOVA Temps

### Pour une Merveilleuse Montre



Un modèle toujours de mode et une technologie avancée au Quartz font de Bulova un cadeau parfait pour chaque occasion importante. Dès maintenant vous pouvez choisir parmi tous les nouveaux modèles de notre collection Bulova. C'est un merveilleux temps pour magasiner.

## BULOVA Fête des Pères

19 JUIN 1988

**20%**

DE RABAIS  
Sur toutes les montres pour hommes

**20%**

DE RABAIS  
• Bagues • Chaînes  
• Breloques (or et argent)  
pour hommes

**15%**

DE RABAIS  
Rasoirs  
pour hommes

MARCHANDISE EN MAGASIN SEULEMENT

Jean-Marc Rioux M.H.B.  
HORLOGERS  
BIJOUTIERS  
248-3302

**BOCADO ENR.**  
98, RUE ST-THOMAS, MONTMAGNY

UNE FOIS DE PLUS, C'EST LE TEMPS DE BULOVA

# VOTRE C.A.

vous **C.A.** partenaire en affaires

**E**n recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à **vos succès** en affaires.

*Fernand Breton, c.a.*

COMPTABLES AGRÉÉS

Édifice Banque Royale  
Montmagny

248-1232

**Camil Cloutier C.A.**

Comptable agréé

535, Route du Petit Cap  
Cap Saint-Ignace G0R 1H0

Bureau: 246-3430

**MICHEL CHAMARD C.A.**

COMPTABLE AGRÉÉ

123, de Gaspé Est, C.P. 909  
St-Jean-Port-Joli (Qué.)  
G0R 3G0 (418) 598-9596

MALLETTE  
BENOÎT  
BOULANGER  
RONDEAU & Associés

COMPTABLES AGRÉÉS

1 Place de l'Église, Montmagny 248-5777  
271, rue Principale, St-Pamphile, 356-5269  
26 rue du Roi Est, St-Jean-Port-Joli, 598-3338

ASSOCIÉS RÉSIDENTS

Pierre Beaulieu c.a. Martin Chouinard c.a.  
Jeannine Caron-Giasson c.a.

Michel Dubé c.a. Jean Chouinard c.a.  
Lucie Leclerc c.a. Benoît Poitras c.a.

BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC

**RAYMOND, CHABOT,  
MARTIN, PARÉ**

Comptables agréés

15, AVE. ST-MAGLOIRE, MONTMAGNY G5V 2W4  
Tél.: 248-1303 Fax: (418) 248-6187

ASSOCIÉS RÉSIDENTS

Gaston Bérubé, c.a.  
Roland Pouliot, c.a.

LES GALERIES LA POCATIÈRE  
Tél.: 856-2547

ASSOCIÉ RÉSIDANT

Louis-Marie Dionne, c.a.

Bureaux dans 50 villes au Québec  
à Ottawa et en Europe

Plus que jamais Numéro 1

Ordre  
des comptables agréés  
du Québec



## Activité physique en milieu de travail

# L'Hôtel-Dieu de Montmagny investit dans la santé de ses travailleurs

par Claire Corriveau

Parce que la santé de ses travailleurs lui tient à cœur, l'Hôtel-Dieu de Montmagny, en collaboration avec le Département de santé communautaire, vient de franchir un pas dans la promotion de l'activité physique en milieu de travail.

En mettant à la disposition de ses employés des

espaces facilitant la pratique de l'activité physique, le centre hospitalier a choisi d'investir non seulement dans la santé de ses travailleurs, mais également dans le mieux-être de tout l'entreprise, déclarait Benoît Laberge, conseiller en activité physique dans le DSC, lors de l'inauguration de la salle 2, transformée, à certaines heures, en salle

de conditionnement. Selon M. Laberge, plusieurs études sur le sujet permettent de conclure que l'activité physique contribue à améliorer le climat de travail, diminuer l'absentéisme et augmenter la productivité.

Depuis quelques mois, une quinzaine d'employés fréquentent régulièrement le local spécia-

lement aménagé. Pour plusieurs d'entre eux, la possibilité de faire de l'activité physique à leur lieu de travail les incite à adopter une cédule d'entraînement qu'ils ne suivraient pas s'ils avaient à se déplacer durant leurs moments de loisirs.

Pour Rodrigue Blanchet, directeur général de l'Hôtel-Dieu, l'activité physique doit être partie prenante d'un concept de vie. Ainsi, l'expérience poursuivie par le centre hospitalier veut démontrer qu'une saine pratique de l'activité physique n'exige aucun équipement sophistiqué, puisque les employés eux-mêmes fournissent la plupart des accessoires.

Lors de l'inauguration de la salle d'activité physique, M. Blanchet invitait les autres entreprises de la région à entreprendre des démarches similaires car, disait-il « Investir dans la santé des travailleurs, ça ne peut qu'être rentable tant au niveau du climat de travail que dans la productivité des employés ».

## Nomination de chefs de groupe à la Commission régionale

### Pascal-Taché

La Commission régionale Pascal-Taché a l'intention de nommer, pour l'année scolaire 1988-1989, un chef de groupe de français, de mathématique, d'anglais et des cheminement particuliers dans chaque école de son territoire (École polyvalente La Pocatière, École polyvalente Saint-Pamphile, École secondaire Bon-Pasteur de L'Islet, École polyvalente Saint-Paul et École polyvalente Louis-Jacques-Casault de Montmagny). À Casault, un chef de groupe en sciences de la nature pourrait être aussi nommé.

Le rôle du chef de groupe sera d'assumer des tâches de coordination et d'animation auprès des enseignants (es) de sa discipline ou de son secteur d'enseignement. Il sera donc choisi pour ses qualités d'animateur et pour sa capacité de s'approprier et d'expliquer le programme d'études, le guide pédagogique, le document sur l'évaluation sommative, etc.

Son mandat sera donc axé sur l'atteinte, par chaque enseignant(e) de son

groupe, des objectifs fixés conjointement par les directeurs des écoles et les services éducatifs de la commission régionale.

Afin d'atteindre ces objectifs, le chef de groupe qui aura été recommandé par les enseignants (es) de sa discipline ou de son secteur, sera placé dans de meilleures conditions. Il sera donc libéré d'une partie de sa tâche d'enseignement (4 à 6 leçons par cycle) qui sera accordée par demi-journée.

Le processus de nomination est déjà enclenché et une réunion animée par les membres des services éducatifs de la commission régionale aura lieu, à la mi-juin, avec les chefs de groupe, pour préciser le cadre de travail.

La Commission régionale Pascal-Taché croit fermement que, par l'entremise de ces chefs de groupe par discipline, les services d'enseignement dispensés aux élèves de son territoire sera encore de meilleure qualité.

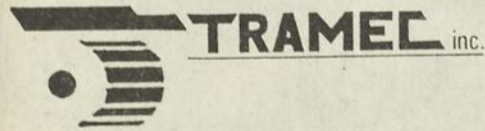
### MANUFACTURIER DE MATELAS DEPUIS 25 ANS

- Qualité
- Prix du manufacturier
- Grandeur spéciale sur demande
- Matelas et sommier caisse ressorts et mousse
- Gros et détail



**matelas  
condor** Ltée

214, rue du Manoir, Cap Saint-Ignace 246-5611



En plus de la machinerie connue, nous possédons une pelle hydraulique munie d'un marteau pour démolir ou casser roc et béton. Une équipe nouvelle et dynamique vous procurera un bon et prompt service.

**Spécialités:** Travaux de fermes  
Excavations  
Forêts  
Fosses septiques



**TRAMEC** inc.

755, Route 204  
St-Aubert, Cté L'Islet, Qué. G0R 2R0  
Tél.: (418) 598-3341

P R E N E Z

# NOTE

**N**ous tenons à vous informer que la Compagnie Tramec Inc. fut acquise par Claude Arsenault le 13 mai 1988. Tramec Inc. continue d'opérer sous le même nom et garde la même orientation de travail soit: travaux de ferme, forestiers et autres.

Nous espérons donc avoir le plaisir de vous servir prochainement.



Étaient présents lors de l'inauguration de la salle d'activité physique de l'Hôtel-Dieu, le directeur Rodrigue Blanchet, le Dr Gilles Julien, directeur du DSC, Lucie Larose, coordinatrice, le Dr Claire Lemieux, du module de santé publique et Benoît Laberge, du module Kino.

## 4 500 personnes visitent le Salon Nouveautés de St-Jean Port-Joli

(C.C.) Il y avait affluence à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord de St-Jean Port-Joli les 27, 28 et 29 mai dernier lors du 2e Salon Nouveautés. En effet, 4 500 personnes se sont rendues visiter les kiosques que 33 exposants de la région de L'Islet avaient érigés pour l'occasion.

Pour l'organisateur du salon, M. Hubert Normand, de Normand Meubles à St-Eugène, l'événement est un succès puisque cette année 1 500 personnes de plus sont venues rencontrer les commerçants. Avec un tel record d'assistance, M. Normand se propose de reprendre l'événement l'an prochain, d'autant plus que plusieurs exposants semblent intéressés à participer de nouveau à ce salon.

Quoi qu'il en soit, depuis deux ans, le Salon Nouveautés a atteint son objectif, soit de faire connaître les produits et services disponibles dans la région de L'Islet.

# VENTE 20<sup>e</sup>

## ANNIVERSAIRE RABAIS

# 20% A 50%

SUR TOUTE LA  
MARCHANDISE  
EN MAGASIN.

AFIN DE SOULIGNER CETTE OCCASION,  
NOUS VOUS SERVIRONS LE VERRE DE  
L'AMITIÉ...

**Chez Manon enr.**

92, St-Jean-Baptiste est  
MONTMAGNY

**248-3968**





# 0%

et



## FORD NEW HOLLAND

Qu'y aurait-il de mieux?

PROFITEZ DE CES PROGRAMMES DU PRINTEMPS À L'ACHAT D'UN TRACTEUR NEUF FORD OU D'UN ÉQUIPEMENT À FOIN ET À FOURRAGE NEW HOLLAND.

## LIBRE CHOIX

VOUS POUVEZ AUSSI LOUER VOS ÉQUIPEMENTS ET TRACTEURS SUR UN MÊME PLAN DE LOCATION TAPIS BLEU...

### OPTION 1

FINANCEMENT À TAUX RÉDUITS

0.0%	pour	12	mois
5.9%	pour	24	mois
7.9%	pour	36	mois
8.9%	pour	48	mois
9.9%	pour	60	mois

### OPTION 2

SANS INTÉRÊT  
JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE 88

### OPTION 3

RABAIS EN ARGENT  
POUVANT ALLER JUSQU'À  
**\$15 000<sup>00</sup>**  
Si appliqué immédiatement à l'achat



Crédit  
Ford

Quelle que soit l'option d'achat ou de location que vous choisirez, le service après vente sera toujours le meilleur!



## LES ÉQUIPEMENTS BOLDUC INC.

180, 3e Avenue, Montmagny

248-0458 Michel Bolduc (rés.) 248-6169



# FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 1988

*Une fierté qui grandit!*



## La programmation, chez-nous

(C.C.) Les 23 et 24 juin prochains, les québécois célèbrent leur fête nationale. Plusieurs municipalités de la région ont préparé une pléiade d'activités à l'intention des gens de chez nous.

Feux de joie et d'artifices, volées de cloches, repas communautaires, spectacles populaires seront au cœur de la fête.

Voici donc la liste des activités qui marqueront la St-Jean dans les différentes municipalités.

### VILLE DE MONTMAGNY 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
8h00: Pêche en ville toute la fin de semaine. Rivière-du-Sud.  
14h00: Levée du drapeau, discours officiel et inauguration de l'exposition « Les Trésors de la Côte-du-Sud ». Manoir Couillard Dupuis.  
15h à 17h00: Animation pour les jeunes de 5 à 12 ans. Sous la grande tente rue St-Louis.  
17h à 19h00: Party aux hot-dogs. Sous la grande tente rue St-Louis.  
21h à 00h00: Animation avec orchestre « Relève La Flamme ». Sous la grande tente rue St-Louis.  
22h30: Feu flottant pour la Fête nationale. Rivière-du-Sud.

**24 juin**  
8h à 10h00: Déjeuner populaire. Sous la grande tente.  
13h à 16h30: Animation avec « Paulette ». Sous la grande tente.  
16h00: Inscription au concours de Pêche en Ville. Sous la grande tente.  
16h30: Messe de la Fête nationale. Sous la grande tente.  
17h30: Party aux hot-dogs. Sous la grande tente.  
21h à 00h00: Animation avec orchestre « Relève La Flamme ». Sous la grande tente.

### BERTHIER-SUR-MER 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
21h00: Feu de joie avec disco et animation. Quai.  
**24 juin**  
9h30: Levée du drapeau par le Président de la S.S.J.B. Église.

9h45: Discours patriotique par Monsieur Adrien Lambert, député à la retraite. Église.  
10h00: Messe. Église.  
11h00: Criée (encan, vente d'artisanat, divers...). Tente du festival.  
12h00: Pique-nique familial (kiosque de vente de hot-dog). Tente du festival.  
13h00: Noël de Ti-Pic (animation pour les jeunes autour de la mascotte du Festival des Marins). Tente du festival.  
14h00: Partie de balle-molle. Terrain des loisirs.  
15h00: Concours du plus grand mangeur de hot-dog. Tente du festival.  
15h30: Concours du meilleur (dards, poches, fers). Terrain du festival.  
21h00: Soirée récréative avec orchestre « Profil ».

### CAP ST-IGNACE 24, 25 et 26 JUIN

**24 juin**  
16h00: Cérémonial d'ouverture. Terrain municipal.  
17h00: Souper communautaire. Sous la grande tente.  
20h00: Soirée de danse. Sous la grande tente.  
22h00: Feu de joie. Terrain des fêtes.  
23h00: Feu d'artifice. Terrain des fêtes.

**25 juin**  
13h00: Après-midi pour les jeunes. Terrain municipaux.  
12h00: Exposition de collectionneurs. Local de l'O.T.J.  
17h00: Souper hot-dog. Sous la grande tente.  
19h00: Soirée de danse (jeunes). Sous la grande tente.

**26 juin**  
13h00: Tire de chevaux. Terrain municipaux.

### ST-FRANÇOIS DE LA RIVIÈRE-DU-SUD 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
21h00: Disco. Bord de la Rivière-du-Sud.

22h00: Feu de la St-Jean. Bord de la Rivière-du-Sud.  
00h00: Feu d'artifice. Bord de la Rivière-du-Sud.

**24 juin**  
13h00: Concours de maquillage. Salle des fêtes.  
14h00: Salut du drapeau et discours. Terrain de balle molle.  
15h00: Courses folles. Terrain de balle molle.  
16h30: Jeux coopératifs familiaux. Cour centre loisirs.  
18h00: Souper communautaire avec animation. Salle des fêtes.  
21h00: Veillée folklorique. Salle des fêtes.

### ILE-AUX-GRUES 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
10h00: Montage du feu de la St-Jean. Sur la grève ouest.

**24 juin**  
7h00: Levée du drapeau. Près du bateau Ivre.  
22h00: Soirée dansante avec orchestre et disco. Salle du Bateau Ivre.  
13h00: Journée des enfants avec 3 moniteurs. Quelques heures d'activités pour les enfants sous la surveillance de 3 moniteurs. Jeux et surprises. Terrain des loisirs.

### ST-PAUL-DE-MONTMINY 23, 24, 25 et 26 JUIN

**23 juin**  
20h30: Feu de la St-Jean avec animateur Gilles Gosselin. Cour complexe Municipal.

**24 juin**  
13h00: Marché: départ terrain de l'église. Rues de la ville.  
14h00: Messe à la croix du 3e rang. Croix du 3e rang.  
16h00: Salut au drapeau et pique-nique communautaire. Cour complexe Municipal.  
21h00: Spectacle chansons populaires, chorale L'Air du Temps. École de la Colline.

**25 juin**  
15h00: Messe des jubilaires. Église.  
17h30: Souper des retrouvailles. Salle sous-sol église.  
19h00: Remise des certificats aux jubilaires. Église.  
21h00: Soirée avec orchestre Paré. Sous-sol église.

**26 juin**

11h00: Brunch pour tous. Sous-sol église.  
14h00: Compétition d'adresse par les pompiers. Cour complexe Municipal.

### STE-EUPHÉMIE 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
21h00: Feu de camp avec musique et animation. Terrain du comité.

**24 juin**  
10h00: Levée du drapeau, chant d'occasion. Terrain du comité.  
10h30: Maquillage pour enfants, courses et autres. Terrain et salle du comité.  
12h00: Tablee des jeunes. Salle du comité.  
13h00: Animation musicale et autres. Salle du comité.  
17h00: Discours patriotique par M. le Maire. Salle du comité.  
17h30: Tablee, repas communautaire, musique d'ambiance. Salle du comité.  
19h00: Diaporama historique, raconte les débuts de la paroisse. Salle du comité.  
21h00: Soirée de danse et chants avec orchestre. Salle du comité.

### STE-APOLLINE DE PATTON 24 JUIN

**24 juin**  
16h00: Rassemblement de chars allégoriques de différents organismes et commerces. Salut et levée du drapeau. Discours patriotique. Cour de l'église.  
16h30: Départ du défilé vers le Lac Carré au Centre Plein air de Ste-Apolline. Route Ste-Apolline.  
18h00: Souper « hot dog ». Terrain près de « La Corvée ».

18h30: Tournoi de fer. Terrain de fer Lac Carré.  
21h30: Soirée de danse. Salle La Corvée.  
22h30: Feu de joie. Stationnement « La Corvée ».

### L'ISLET-SUR-MER 24 JUIN

**24 juin**  
13h00: Cérémonial d'ouverture. Musée Maritime Bernier.  
13h30: Musique folklorique et populaire. Parc Bernier.  
13h30: Animation et jeux coopératifs. Parc Bernier.  
14h00: Rallye Patrimoine, Légende et Mer. Limites est et ouest du village.

### ST-JEAN PORT-JOLI 23 et 24 JUIN

**23 juin**  
19h00: Préparation et installation pour la soirée (décoration et installation de la musique). Aréna (extérieur).  
20h00: Musique d'ambiance. Aréna (extérieur).  
20h30: Séance de maquillage. Aréna (extérieur).  
21h00: Allumage du feu de joie, début de la soirée dansante avec animation par Richard Boissinotte. Aréna (extérieur).  
21h30: Boustifaille (rôtis sur charbon de bois, guimauves...). Aréna (extérieur).  
01h30: Extinction des feux et fin de la soirée.

**24 juin**  
10h45: Volées de cloches. Église.  
11h00: Messe de la St-Jean. Église.  
12h15: Dîner communautaire à prix populaire. Bouillon de légumes, chard et « oreilles de crisse », dessert et breuvage. Aréna (intérieur).  
13h30: Discours patriotique. Aréna (intérieur).  
13h45: Salut au drapeau. Aréna (intérieur).  
14h00: Jeux de toutes sortes. Jeux coopératifs, parachute, distribution de ballons et animation. Aréna (intérieur).  
16h30: Spectacle familial gratuit avec « Kokonut's et Banjelle » intitulé « Divers et d'été ». Salle communautaire.  
17h30: Envolée de ballons. Aréna (extérieur).  
19h30: Bingo de la St-Jean. Salle communautaire.

### STE-LOUISE 24 JUIN

**24 juin**  
13h00: Salut et levée du drapeau. Parc municipal.  
13h15: Activités pour enfants. Terrain et bâtisse Centre communautaire.  
14h00: Courses de bicyclettes. Rues du village.  
14h00: Jeu questionnaire « Action-Réaction ». Salle du 125e.  
16h30: Animation. Salle du 125e.  
18h00: Souper communautaire (chacun apporte sa nourriture). Parc municipal.  
19h30: Messe extérieure. En avant du couvent.  
20h30: Discours patriotique. Salle du 125e.  
21h00: Soirée de danses canadiennes et modernes. Orchestre « Krescendo », accordéoniste Réjean Lizotte. Salle du 125e.  
23h00: Feu de joie. Terrain du centre des loisirs.



Le cadre enchanteur du parc de la mairie a bien servi les artistes qui exposaient lors de l'expo-vente champêtre Martériel-Art.

## Les artistes envahissent le parc de la mairie

(C.C.) Malgré la température incertaine, le parc de la mairie de Montmagny était envahi, dimanche le 5 juin dernier, par les élèves et professeurs des ateliers d'arts de Matériel-Art Inc. de même que par de nombreux admirateurs venus constater le travail exécuté par ces artistes au cours de l'année.

Quelque 75 exposants, incluant les professeurs Jacques Beaudet, Thérèse Dusablon, Francine Thiffault, Liette Boiteau, Louis Paradis et Robert Geoffroy, qui dispensera bientôt un cours intitulé bases de dessins, ont participé à cette expo-vente champêtre organisée depuis quelques années par Matériel-Art Inc.

Le parc de la mairie

s'est avéré un endroit fort propice pour la tenue de cette activité qui avait lieu auparavant sur le terrain du manoir Dupuis situé à proximité d'intersections achalandées, le parc de la mairie a été envahi par de nombreux passants attirés par l'activité qui s'y déroulait. Un événement qui sera sans doute repris au centre ville l'an prochain.

## À compter du 23 juin au théâtre Beaumont St-Michel L'irrésistible « Haute Fidélité »!

Parmi la multitude de comédies qu'on monte chaque année au Québec, très peu connaissent autant de succès que HAUTE FIDÉLITÉ de RAY COONEY, maître reconnu de la comédie de situations!

Janvier 1986: la Compagnie Jean Duceppe présente pour la première fois à Montréal l'adaptation québécoise de « RUN FOR YOUR WIFE », le plus grand succès de rire qu'a connu Londres au cours des dernières années. La critique est unanime. « HAUTE FIDÉLITÉ » est... « un chef d'oeuvre... un texte intelligent... une bonne adaptation... un exceptionnel moment de divertissement... une tornade de rigolade... un grand numéro d'illusionniste... un merveilleux moment de théâtre à ne pas manquer ».

Été 1986: avec une distribution renouvelée, on reprend cette désopilante comédie de mœurs au Théâtre du Cheval-du-Moine. Bien que la salle compte 800 places, on joue maintes fois à guichet fermé. Deuxième triomphe!

Été 1988: pour souligner de façon marquante la reconstruction du théâtre, rendue possible grâce à la collabo-

ration bénévole de la population de St-Michel-de-Bellechasse, la direction du Théâtre Beaumont St-Michel met à l'affiche cette comédie dont la réputation n'est plus à faire. « HAUTE FIDÉLITÉ » dans une adaptation de Benoît Girard.

« HAUTE FIDÉLITÉ » raconte les déboires d'un chauffeur de taxi bigame. En fait, Jos Bleau s'accommode fort bien de la situation, faisant la navette entre Brossard et Longueuil selon un emploi du temps savamment établi, jusqu'au jour où un fâcheux accident le conduit tout droit à l'hôpital... À partir de ce moment, il sera aux prises avec deux policiers curieux, chargés par chacune de ses épouses de le retrouver, et ne saura plus quoi inventer pour sauvegarder son double bonheur conjugal!

« HAUTE FIDÉLITÉ » présentée en collaboration avec les tournées Jean Duceppe, met en vedette Hubert Loiselle, Christiane Pasquier, Roger Léger et de Québec Jacques Girard, Andrée Samson, Martin Dion et Benoît Guin dans une mise en scène de Monique Duceppe, décor de Marcel Dauphinais, costumes de François Bar-

beau et éclairages de Luc Prairie.

Au THÉÂTRE BEAUMONT ST-MICHEL, à compter du 23 juin, du mardi au vendredi à 20h30

et le samedi à 19h et 22h.

Réservations: du mardi au samedi de 10h à 20h (418) 884-3344.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer!

*Girard*  
**RÉPARATIONS DE MEUBLES**  
(DÉCAPAGE ET FINITION)  
**CONCEPTION ET FABRICATION DE MEUBLES**  
(MÉLAMINE, ARBORITE ET BOIS)

109, du Manoir est, Cap St-Ignace, Québec G0R 1H0  
tél.: (418) 246-5515

**L'assureur-vie Desjardins**

**LÉANDRE BOUTIN, a.-v.a.**  
86, rue Jacob  
Cap St-Ignace (Québec)  
G0R 1H0  
Bur.: (418) 246-5601  
Rés.: (418) 246-5510

Président  
Le Cercle Desjardins 1985

Assurance-vie Desjardins



Mgr Léon Bélanger reçoit son prix des mains du président de la Société St-Jean-Baptiste diocésaine, M. Cyrille Rodrigue.

### 34e congrès diocésain

## Mgr Léon Bélanger reçoit le prix de la SSJB

par Claire Corriveau

Quelques 190 participants de sections locales de la Société St-Jean-Baptiste diocésaine ont pris part aux assises annuelles du mouvement qui avaient lieu cette année à St-Paul.

Le point culminant de la journée fut la remise du prix de la SSJB à Mgr Léon Bélanger. Né à Montmagny en 1907, Mgr Bélanger est ordonné prêtre en 1932. Il enseigne au Collège de La Pocatière pendant 29 ans, puis en 1961 est nommé supérieur de cette institution. Il fut ensuite curé de L'Islet-sur-Mer pendant 11 ans, soit de 1966 à 1977.

Co-fondateur de la Société historique de la Côte-du-Sud, il y a 40 ans, Mgr Léon Bélanger a mis son talent d'écrivain au profit de la région. Auteur de plusieurs écrits, notamment l'histoire de L'Islet-sur-Mer, de son église et d'une esquisse historique de la Côte-du-Sud, Mgr Bélanger oeuvre aujourd'hui à la mise en valeur de Grosse-Ile.

L'an prochain, c'est à La Pocatière que se rencontreront les membres de la Société St-Jean-Baptiste diocésaine pour souligner le 35e anniversaire de fondation du mouvement.

### Polyvalente Louis-Jacques Casault

## J'Espace, meilleure jeune entreprise de la région de Québec

par Claire Corriveau

Seize étudiants de secondaire 5 à la polyvalente Louis-Jacques-Casault de Montmagny ont vu leurs efforts récompensés lors de la soirée de remise des prix aux jeunes entreprises de la région de Québec, qui se déroulait le 27 mai dernier au château Frontenac.

Sélectionnée compagnie d'or parmi 20 jeunes

entreprises, J'Espace a en outre obtenu quatre autres nominations pour les douze catégories de prix. En effet, des mentions spéciales ont été accordées à J'Espace pour le produit de l'année, un livre-coffret vendu à plus de 640 exemplaires, le président de l'année, Pascal Gagné, la directrice des relations publiques, Katty Fournier et enfin pour la production

de son rapport annuel, un des cinq meilleurs de la région de Québec.

Grâce à ces excellents résultats, J'Espace est maintenant en nomination pour le prix de la meilleure jeune entreprise du Canada qui sera remis en août prochain.

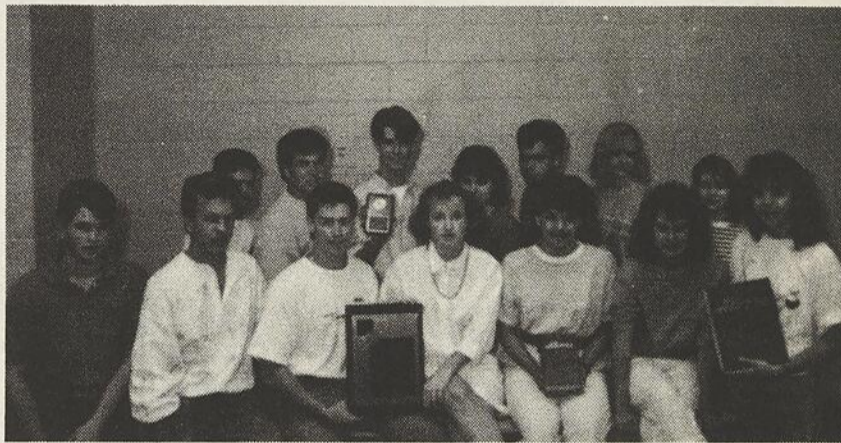
Pour mener à bien leur projet, les jeunes étaient parrainés par le Club Rotary de Montmagny et bénéficiaient en plus de

l'aide de six conseillers, Mme Diane Poitras et MM. Fernand Bernier, Jean Morin, Pierre Normand, Ronald Thibault et Simon Bernier.

Leur succès, les jeunes l'attribuent à la grande solidarité et à l'esprit d'équipe dont ils ont fait preuve tout au long des dix mois qu'a duré le projet. D'ailleurs, ils n'hésitent pas à dire que les meilleures entreprises de la région de Québec sont celles dont les participants se sont le plus tenus.

Pour leur part, les 16 étudiants de la polyvalente Casault ont consacré pas moins de 1 500 heures à la réussite de leur entreprise, ce qui représente une moyenne de sept heures de travail par semaine pour chacun des participants. Le résultat de ces efforts est probant puisque J'Espace a réalisé un chiffre d'affaires de 4 200 \$ pour un profit net de 835 \$.

Pour ces jeunes, l'expérience est concluante et plusieurs d'entre eux songent maintenant à se diriger en affaires.



Les membres de J'Espace, sur la première rangée, Nicolas Lecours, Julien Richard, Pascal Gagné, Sophie Nicole, Katty Fournier, Marie-Josée Roy et Marie-Claude Gagnon. À l'arrière, Paul Boulet, Steve Gaudreau, Sébastien Montminy, Isabelle Morin, Marco Massé, Esther Cloutier et Roxanne Garant. Est absent Luc Pelletier.

TÉL.: 248-2872

### CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE MONTMAGNY

JACQUES DESCHÊNES O.D. Optométriste  
SERGE LAFOND O.D. Optométriste

EXAMEN DE LA VUE LUNETTES - VERRES DE CONTACT

1 PLACE DE L'ÉGLISE SUITE 304, MONTMAGNY QUÉ  
G5V 2L9



## Cours de récupération

### ÉCOLE POLYVALENTE CASAULT — DU 1er AU 12 AOÛT

Des cours de récupération de français et de mathématique peuvent être offerts si le nombre d'élèves inscrits(es) le permet, soit une moyenne de quinze (15) élèves par programme d'études.

#### PROGRAMMES D'ÉTUDES

Français 116 et 216 (1re et 2e secondaires)  
Mathématique 116, 216, 314, 414 et 434 (1re, 2e, 3e et 4e secondaires)

#### CONDITIONS D'ADMISSION

L'élève devra avoir suivi le cours durant la dernière année et devra avoir réussi à deux des trois cours suivants: français, anglais et mathématique.

#### CALENDRIER, HORAIRE, DURÉE

Les cours seront donnés à l'école Casault, du 1er au 12 août 1988, du lundi au vendredi, de 8h30 à 15h, pour une durée de 45 heures.

#### RESSOURCES

Les cours seront dispensés par des enseignantes et des enseignants de l'école Casault et les élèves pourront utiliser le matériel de l'école.

#### COÛT D'INSCRIPTION

Les frais d'inscription pour les élèves des écoles de la Commission régionale Pascal-Taché seront de 15 \$. Ces frais seront de 100 \$ pour l'élève venant d'un autre établissement d'enseignement ou d'un autre organisme scolaire.

#### DATE LIMITE D'INSCRIPTION

L'élève peut s'inscrire au secrétariat de l'école polyvalente Casault jusqu'au 6 juillet 1988 (248-2370).

#### REMARQUES

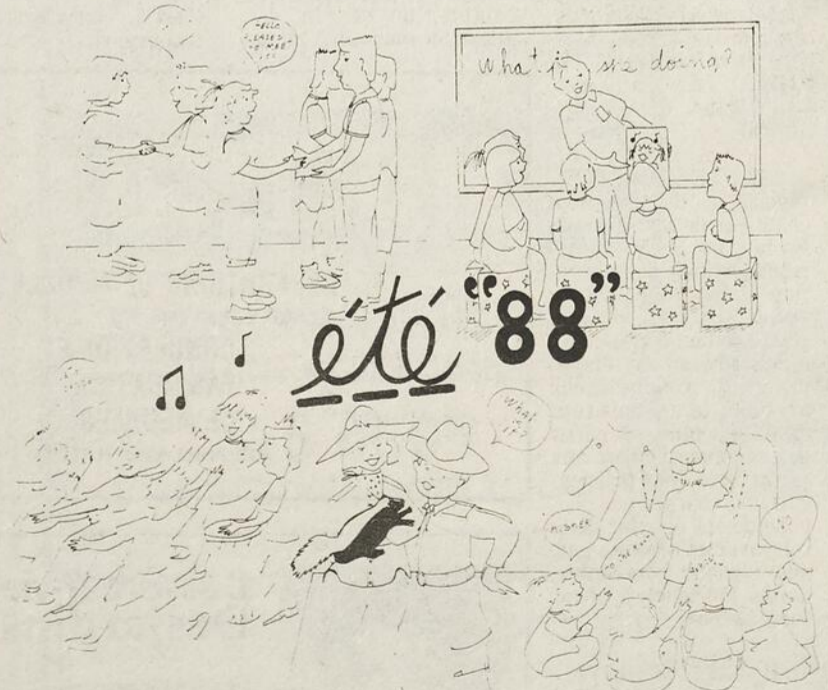
L'élève qui désire suivre des cours d'été dans une école secondaire d'une autre commission scolaire, doit être autorisé(e) par les services éducatifs de la Commission régionale Pascal-Taché pour pouvoir réclamer (à la Commission régionale Pascal-Taché) les seuls frais de scolarité, qui sont d'au moins 150 \$.  
Aucun remboursement de frais de déplacement n'est accordé à l'élève qui suit des cours et aucun transport scolaire n'est organisé pour aider à suivre les cours.  
Des cours de récupération seront offerts à l'école polyvalente La Pocatière, entre le 27 juin et le 8 juillet 1988.

Les Services éducatifs  
1988-05-27

COMMISSION  
RÉGIONALE  
PASCAL-TACHÉ



Hi!  
**'ANGLAIS EN ACTION'**  
cours d'anglais  
pour les enfants!



lieu: Polyvalente Louis-Jacques Casault, Montmagny

date: 11 au 22 juillet - Inscription: 6 juillet - Prix: 175 \$

âge: 7 et 8 ans - 9 et 10 ans

nombre d'élèves: 6 - 8 par groupe

renseignements: 529-1950 ou 259-7341



Yvon Montminy a consacré deux ans à la construction de son bateau, un rêve qu'il caressait depuis longtemps.

## Yvon Montminy réalise son rêve de marin

par Claire Corriveau

Réalisant un rêve vieux de dix ans, Yvon Montminy, un résident de Montmagny, se mettait à la tâche, il y a deux ans, pour construire son propre bateau qui vient tout juste de prendre la mer.

Le Marie J. Ro, tel est le nom de ce bateau mesurant 40 pieds de long et auquel son propriétaire a consacré plus de 3 000 heures de travail.

Pour entreprendre un tel projet, il faut certes aimer la mer, déclare Yvon Montminy, lui qui a toujours vécu à proximité de cours d'eau.

Ce bateau qu'il a construit seul, avec l'aide

technique de Roger Roland, François et Jos Lachance, devrait le mener cet été dans le Golf St-Laurent. Mais à plus long terme, Yvon caresse le rêve de plus grands voyages tels la traversée de l'Atlantique ou encore les mers du sud. Bien sûr, ces voyages au long cours demandent plusieurs années de préparation, mais pour celui qui a mis tant d'ardeur à réaliser son rêve, tout est possible, à condition d'y croire.

Amoureux de la mer pour la tranquillité et le contact avec la nature, Yvon Montminy craint cependant cet élément. Marin prudent, il va sans

dire, il ne se risque pas à l'aventure, mais prend plaisir à affronter les forces de la nature.

Les 1er, 2 et 3 juillet

## St-Fabien vivra son 4e Festival Western

par Claire Corriveau

C'est vendredi le 1er juillet prochain qu'aura lieu le lancement officiel du 4e Festival Western de St-Fabien, dont la plupart des activités, axées sur la musique et la danse, se dérouleront sous la grande tente à place de l'église.

Le début du festival, vendredi soir, coïncidera avec l'élection de la reine. C'est à ce moment que nous saurons qui de Josette Fortin, Claudette Therrien ou Gladys Mercier régnera en reine sur le festival. La soirée d'ouverture se poursuivra par un spectacle de la Troupe du Vieux Moulin et un autre de french cancan, après quoi place sera faite à la danse animée par l'orchestre Étienne et

Monique.

Le samedi 2 juillet, la matinée sera consacrée aux enfants avec spectacle de clowns et jardin d'animaux.

En après-midi aura lieu un concours de tir à la traîne dans trois catégories différentes. Des bourses en argent seront remises aux vainqueurs.

Le souper spaghetti sous la tente avec animation musicale est prévu à 17h30. À compter de 20h30, des artistes locaux présenteront une pièce de théâtre à la salle municipale.

La soirée dansante de ce samedi 2 juillet débutera à compter de 21h00. L'orchestre Étienne et Monique a été retenu pour animer cette soirée. Vers

22h00, les nostalgiques du soldat Lebrun pourront revivre cette belle époque en assistant au spectacle de Serge Lebrun qui interprétera les plus beaux airs de son père.

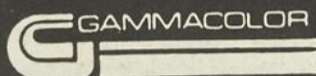
Dimanche le 3 juillet, dernière journée du festival, tous sont conviés à 8h30 au déjeuner western sous la grande tente. À 10h00, sera célébrée la traditionnelle messe du festival, laquelle sera suivie, à 11h00, de la criée sous la grande tente.

C'est à midi que débutera le gala d'orchestres et d'artistes locaux suivi, à 13h30, d'un spectacle du corps de tambours et clairons de St-Jean Port-Joli. La troupe folklorique Migration, de Québec est attendue vers 14h30

pour donner un spectacle haut en couleurs.

La souper de clôture, à 18h30, sera suivi, à 20h00, de la deuxième représentation de la pièce de théâtre proposée par des artistes locaux. Enfin, à 21h00, sous la grande tente, on procédera au tirage et à la remise des prix du festival. L'animation de cette soirée est confiée au duo Étienne et Monique.

Grâce à ses nombreuses activités, le festival western de St-Fabien-de-Panet attire chaque année un nombre croissant de visiteurs. Pour de plus amples informations concernant les activités et concours, il suffit de contacter M. Rénald Caron au 249-2111.



### MARCEL FORGUES INC. ENTREPRENEUR PEINTRE

- Tirage de joints
- Pose de papiers peint

- Peinture au fusil
- Estimation gratuite



248-3743  
248-1346  
259-7064

119 St-Jean Baptiste est  
Montmagny

UNE ÉQUIPE SERA SUR PLACE DÈS LE LENDEMAIN

# LA SPRINT

la moins gourmande des  
CHEVROLET

VERSION DEUX OU QUATRE PORTES



LE SEDAN À ARRIÈRE  
OUVRANT SPRINT



LE COUPÉ À ARRIÈRE OUVRANT SPRINT

#### Sprint

La Sprint: une petite Chevrolet aux grands avantages et au grand agrément de conduite. Pour cette mini-voiture de construction japonaise, la cote de consommation d'après Transports Canada atteint 4,9 litres/100 km (58 mi/gal) en usage combiné. Une voiture vraiment avantageuse! Et vraiment logeable pour quatre personnes.

En ce qui concerne l'agrément de conduite, mettez les accélérations et la maniabilité de la Sprint à l'épreuve. Vous constaterez qu'elle est plus agréable à conduire qu'on ne le croirait possible pour une petite voiture.

La Sprint pleine de brio est livrable en deux modèles, tous deux avec les mêmes éléments de base: 3-cylindres de 1 litre avec culasse et bloc-cylindres en aluminium, traction avant, boîte manuelle à 5 vitesses avec surmultipliée, direction à crémaillère, suspension avant à roues indépendantes et servofreins. La carrosserie monocoque résistante est d'une ligne séduisante.

\*D'après les méthodes d'essai approuvées par Transports Canada pour une Sprint équipée d'un moteur 3 cylindres en ligne de 1 litre avec boîte manuelle à 5 vitesses.

#### Coupé Sprint.

Cette Sprint la plus demandée comprend:

- phares combinés affleurants;
- calandre de la couleur de la carrosserie;
- pare-chocs enveloppants en matière moulée;
- grands feux arrière tricolores;
- siège arrière pliant;
- glaces latérales arrière ouvrant vers l'extérieur;
- sièges-baquets inclinables;
- totalisateur partiel et d'autres éléments!

#### Sedan Sprint.

La Sprint de modèle sedan est encore plus attrayante avec les éléments suivants:

- empattement allongé de près de 16 cm (4 po);
- deux portes arrière;
- espace supplémentaire pour les occupants;
- volume de charge plus grand à l'arrière;
- glaces latérales arrière baissantes.



Tout un monde de réussite.



144, Rue des Pionniers  
L'Islet-sur-Mer

247-3911



# LES PETITES DÉBROUILLARDS

## Les couleurs de l'arc-en-ciel

Il y a 300 ans, le savant anglais Isaac Newton a découvert que la lumière blanche était en fait un mélange de plusieurs couleurs. Par un trou percé dans un volet de sa chambre, Newton fit tomber un rayon de lumière sur un prisme (une pièce de verre triangulaire). La lumière fut décomposée en sept couleurs qu'il nomma spectre solaire. Newton nota aussi que l'ordre des couleurs était toujours le même: le rouge, le jaune, le vert, le bleu, l'indigo et le violet.

Tu peux toi aussi créer un spectre solaire; mais comme tu n'as sans doute pas la chance de posséder un prisme de verre, voici une solution de rechange.

Lorsque le soleil est assez bas au-dessus de l'horizon, place un petit miroir (miroir de toilette) dans un bac d'eau; choisis un bac peu profond: environ 30 cm de lon-

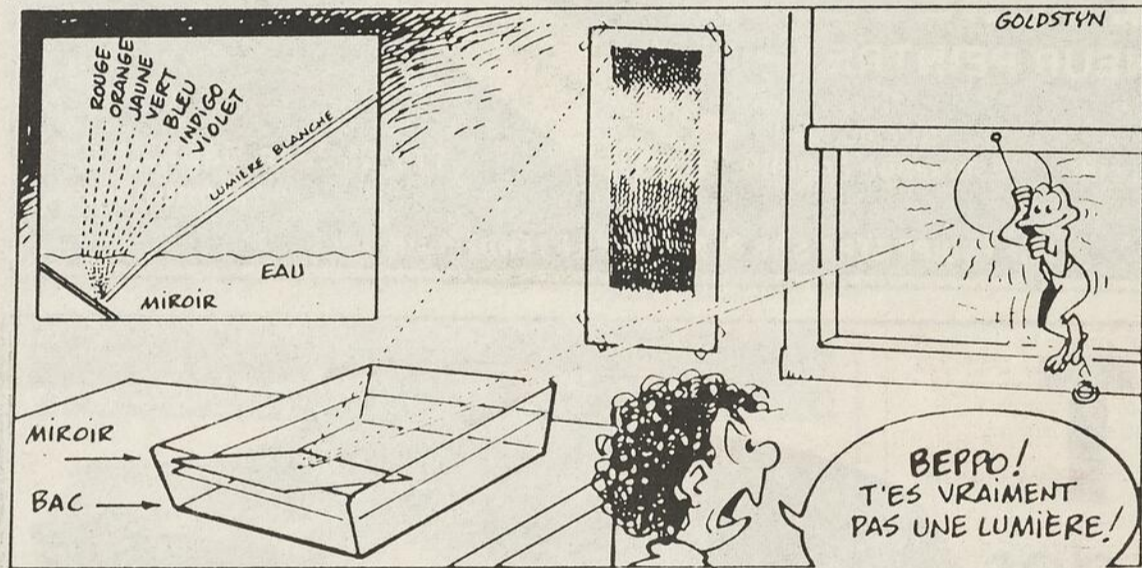
gueur sur 20 cm de largeur sur 6 cm de hauteur. Puis installe ce bac devant une fenêtre (voir l'illustration). En modifiant la position du bac et l'inclinaison du miroir, tu pourras faire apparaître sur un mur blanc (ou sur un carton blanc) les couleurs du spectre solaire.

Lorsque tu auras déterminé la bonne position, évite de remuer l'eau afin de ne pas faire disparaître les couleurs. En effet, c'est grâce à l'angle formé par la surface de l'eau et le miroir qu'il est possible de décomposer la lumière.

L'eau dévie différemment les couleurs; elle dévie moins le rouge que l'orangé, moins l'orangé que le jaune, moins le jaune que le vert et ainsi de suite jusqu'au violet, qui est le plus dévié. Ceci explique pourquoi les cou-

leurs apparaissent toujours dans le même ordre, comme l'a observé Newton.

D'où viennent les arcs-en-ciel? L'arc-en-ciel est produit par la décomposition de la lumière qui traverse les gouttes de pluie; celles-ci agissent comme une multitude de petits prismes. Pour pouvoir observer un arc-en-ciel, il faut certaines conditions. D'abord il doit pleuvoir et faire soleil au même moment. Il faut aussi que le soleil soit assez bas dans le ciel; c'est surtout en fin d'après-midi qu'on peut en voir. Enfin, il faut se placer de manière à avoir le soleil derrière soi. Si toutes ces conditions sont présentes, tu devrais voir un bel arc-en-ciel. Remarque bien l'ordre des couleurs; le rouge se trouve sur l'extérieur de l'arc (vers le ciel) et le violet sur l'intérieur (vers le sol).



## Les jeux de l'esprit

### Mot mystère olympique

Mot de neuf lettres

S	S	A	U	T	A	S	K	I	S
R	K	E	S	S	U	R	T	E	E
U	I	I	A	R	G	E	N	T	G
E	A	T	D	B	O	H	I	N	U
N	L	U	B	E	S	C	O	E	J
I	P	A	L	E	F	U	P	C	E
A	I	S	L	A	L	O	M	S	U
R	N	I	T	A	P	B	N	E	X
T	R	O	P	S	Y	A	P	D	U
N	O	L	Y	M	P	I	Q	U	E
E	M	A	L	O	V	I	G	H	J

ARGENT  
BOUCHE  
DESCENTE  
ENTRAÎNEURS  
JEUX(2)  
JUGES  
LAME  
OLYMPIQUE, OR VOL

PAYS, PATIN,  
POINT  
RUSSE  
SAUT À SKI  
SAUT, SKI ALPIN,  
SKI DE FOND,  
SLALOM, SPORT

### Un peu d'astuce...

- Un père et un fils ont à eux deux 50 ans. Le père et l'oncle ont ensemble 87 ans. Tous les trois ensemble ont au total 100 ans. Quel est l'âge de chacun?
- Deux hommes de cent kilos et deux femmes de 50 kilos veulent traverser une rivière. Ils n'ont qu'une chaloupe qui ne supporte que cent kilos. Aucun ne sait nager, et la rivière est large et profonde. Comment feront-ils?

#### Réponses:

**Un peu d'astuce...**  
1. Oncle: 50 ans; Père: 37; Fils: 13.  
2. Les deux femmes traversent ensemble. L'une revient. Un homme traverse la rivière, et la femme ramène la chaloupe, et elle traverse à nouveau la rivière. Une femme ramène la chaloupe, et le deuxième homme traverse à son tour. L'autre femme traverse la rivière pour aller chercher sa compagne, et voilà!

### Où est le prof?

Le prof Scientifex est derrière une des trois portes de son laboratoire. Peut-tu trouver laquelle, à partir de ce que disent les trois petits débrouillards? Il faut que tu saches que **seulement un** des petits débrouillards dit la vérité.

Simon: «Le prof est derrière la porte n° 1.»  
Mathieu: «Le prof n'est pas derrière la porte n° 2.»  
Van: «Le prof n'est pas derrière la porte n° 1.»

#### Mot mystère olympique

Bobsleigh

#### Réponse:

### Où est le prof?

Le prof n'est pas derrière la porte n° 1. Si l'état, deux débrouillards disent la vérité (Simon et Mathieu). Si le prof était derrière la porte n° 3, alors Mathieu et Van diraient la vérité. Le prof est donc derrière la porte n° 2, et c'est Van qui dit la vérité.

## CAPSULES

### MONOXYDE, ALERTE!

(ASP) Chaque année, 10 000 Nord-Américains s'intoxiquent après avoir respiré du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore produit par des moteurs défectueux, et qui s'accumule dans des endroits mal aérés comme les garages souterrains. Pour remédier au problème, la firme ontarienne Asahi Electronics a conçu un nouveau type de détecteur de monoxyde de carbone. Contrairement aux appareils existant, le détecteur d'Asahi fonctionne même lorsque l'air est très humide, car le catalyseur utilisé résiste à l'eau. De petite taille et peu coûteux, il sera vendu dans de nombreuses entreprises dès l'an prochain.

### AAH... UN PEU D'AIR FRAIS

(ASP) En été, la température de la place centrale de Phoenix, en Arizona, atteint parfois 50 degrés Celsius. Un véritable four! Mais l'été dernier, deux tours climatisantes mises au point par des ingénieurs de l'Université d'Arizona, ont transformé l'enfer en paradis. La base de ces structures de cellulose poreuse baigne dans un bassin d'eau souterrain. L'eau est pompée au sommet des tours et y redescend, imprégnant la cellulose. En passant à travers la cellulose mouillée, l'air brûlant des environs perd plus de 20 degrés C. L'air froid, devenu plus dense, retombe vers le sol qu'il rafraîchit. Impressionnée par cette expérience, Phoenix a l'intention d'édifier une dizaine de ces tours, de façon permanente, au cœur de la ville.

### POUR LES CHAUFFEURS DE CAMION DISTRAITS

(ASP) «Hauteur maximum: 2,50 m». Certains conducteurs distraits ne prêtent pas attention à ces indications à l'entrée des ponts ou des tunnels. Il en résulte parfois des accidents graves. Mais des chercheurs écossais ont mis au point un système permettant de prévenir ces accidents. Deux poteaux porteurs de senseurs infrarouges (semblables à ceux qui déclenchent l'ouverture des portes dans les supermarchés), sont dressés de part et d'autre de la route, quelques centaines de mètres avant l'entrée du pont ou du tunnel. Lorsqu'un camion dé-

passant la hauteur limite franchit le rayon invisible, des signaux routiers se mettent à clignoter, indiquant au conducteur de prendre une autre route. Le nombre d'accidents à l'entrée d'un pont écossais équipé de ce dispositif a chuté considérablement.

### TROP BAISER FAIT MOURIR JEUNE

(ASP) L'accouplement chez les libellules dure de 15 à 60 minutes. Curieux (ou pervers?), des scientifiques ont observé que la copulation proprement dite ne durait qu'une seule minute. Que se passe-t-il le reste du temps? Le mâle s'affaire à nettoyer le réceptacle de la femelle! Coquetterie amoureuse? Non, jalousie! Le mâle procède ainsi pour effacer toute trace laissée par un concurrent précédent: il veut être certain que les œufs seront bien fécondés par son sperme à lui. Mais la femelle ne risque-t-elle pas d'avoir par la suite d'autres prétendants? Oui, c'est pourquoi, très souvent, le mâle reste accroché à la femelle longtemps après l'accouplement. Cette pratique est cependant risquée: un couple ainsi enlacé est une proie facile pour les grenouilles et les poissons. C'est d'ailleurs pour cette raison que ce sont les plus grands baigneurs qui ont la durée de vie la plus courte (nous parlons toujours — et uniquement — des libellules...).

### ATTRAPER UN NEUTRINO

(ASP) Qu'est-ce qui est plus difficile encore que d'attraper un oiseau? Attraper un neutrino... Le neutrino n'est pas un oiseau ni un insecte, c'est une particule, l'équivalent neutre de l'électron. Etant si petit, sans masse et non chargé, il est presque impossible de le détecter... à moins de construire un observatoire de neutrinos comme celui de Sudbury, en Ontario. Cet observatoire comprend, entre autres, un réservoir de 1000 tonnes métriques d'eau lourde pour en arrêter quelques-uns. Les neutrinos sont si petits qu'ils se faufilent partout; il faudrait un mur de plomb de trois années-lumière d'épaisseur pour les arrêter à coup sûr! Ceci veut dire qu'ils peuvent venir de très loin dans l'univers, et qu'ils peuvent ainsi nous apporter des informations qu'aucun autre «messenger» ne peut nous livrer.

## L'ENCYCLOPEDIE D'AUJOURD'HUI

### L'HÉLICOPTÈRE

Une naissance laborieuse (ASP) Dès 1483, Léonard de Vinci avait dessiné un hélicoptère. Mais c'est seulement en 1907 qu'un Français, Paul Cornu, a réussi à en faire voler un, pendant 20 secondes, à un demi-mètre du sol! Cela, quatre ans seulement après le premier vol d'un avion piloté par les frères Wright. Anecdote amusante: les Wright voulaient à l'origine créer un hélicoptère; c'est faute de moteurs assez puissants qu'ils se sont rabattus sur l'avion! C'est d'ailleurs seulement avec la mise au point du moteur à piston, pendant la Première Guerre mondiale, que l'hélicoptère put réellement décoller. Même là, les problèmes de stabilité et de vibrations étaient si considérables qu'il fallut encore 20 ans aux ingénieurs pour accoucher d'un engin opérationnel, vers 1935.

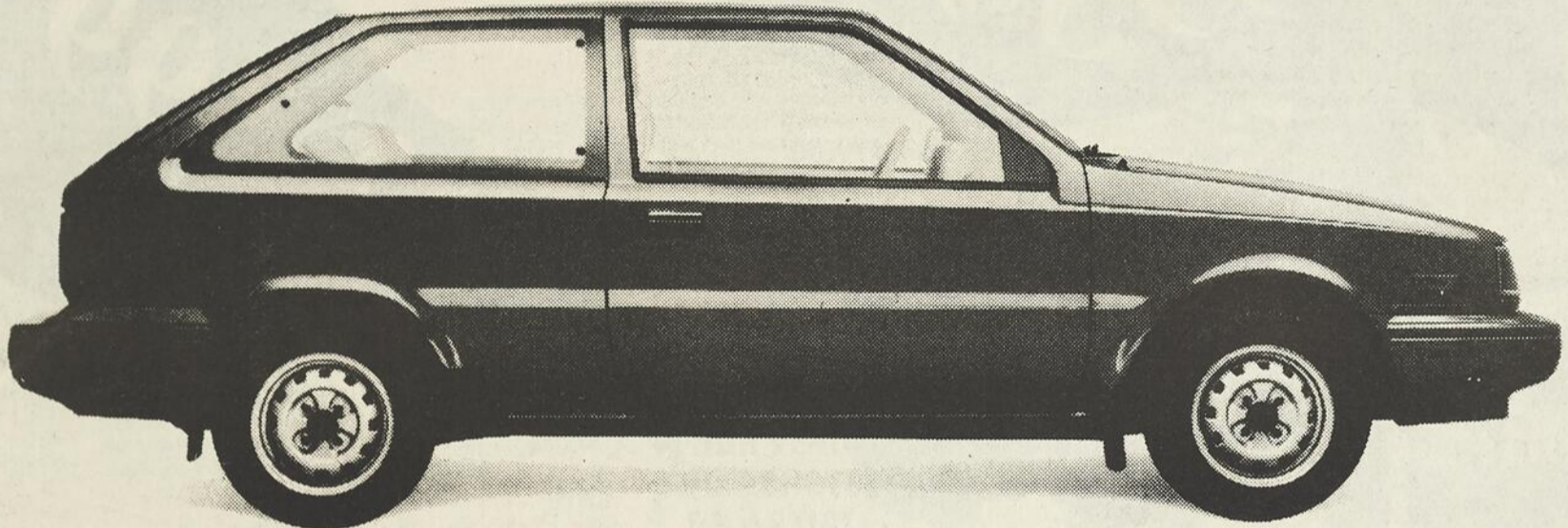
### L'hélicoptère tueur?

(ASP) L'hélicoptère a mauvaise réputation. Il est lent, il est gourmand en carburant, et son entretien demande deux fois plus d'heures que celui d'un avion. L'hélicoptère est aussi meurtrier. En 1985 et 1986, 418 hélicoptères civils se sont écrasés aux États-Unis, sur un parc de 16 000 hélicoptères! Les défenseurs de ce mode de transport répliquent qu'on demande à l'hélicoptère d'exécuter des missions qu'aucun autre engin volant ne peut remplir. Ils font aussi valoir que près de 60% des accidents impliquent de vieux appareils.

### Manchots s'abstenir

(ASP) Pour s'élever, un hélicoptère doit propulser de l'air vers le bas. Les pales, au nombre de deux ou plus, s'en chargent. Comme l'air est poussé vers le bas, un léger vide est créé au-dessus des pales, et l'appareil s'élève. Tout l'avantage de l'hélicoptère par rapport à l'avion tient dans sa capacité de décoller et d'atterrir sur «un dix sous», et à faire du sur-place une fois dans les airs. C'est avec les mains et les pieds qu'on pilote un hélicoptère. La main gauche contrôle l'angle des pales. Un angle plus prononcé augmente la poussée verticale. À droite, une manette contrôle le vol horizontal. Quant au rotor de la queue, sans lequel l'hélicoptère tournerait comme une toupie, le pilote l'oriente avec ses pieds.

# LA MEILLEURE VALEUR POUR VOTRE ARGENT, C'EST ENCORE ET TOUJOURS LA HYUNDAI EXCEL.



# 7 295 \$

## PLUS DE 50 ÉQUIPEMENTS STANDARD

Plus d'équipements standard que toute autre voiture dans sa catégorie, dont cinq pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier, un fogueux moteur de 1,5 litre à arbre à cames en tête, un dégivreur de lunette arrière, des bouches d'air chaud pour l'arrière, un panneau d'accès au réservoir à essence verrouillable, etc. Plus de 50 équipements standard qui contribuent au plaisir et au confort de rouler en Excel.

## UNE GARANTIE REMARQUABLE

Cette voiture performante, fiable et robuste est protégée par une garantie remarquable. Chaque Excel possède une nouvelle **garantie complète 2 ans/40 000 km** des véhicules neufs et une **garantie 5 ans/100 000 km** des éléments principaux.

## UN CHOIX DE 7 MODÈLES À MOINS DE 10 000 \$

Très bas prix, à partir de 7 295 \$\*. Choix de sept modèles Excel. Voitures à hayon, sportives et vaillantes. Berlines stylées, d'allure européenne. Voyez votre concessionnaire Hyundai et profitez d'une aubaine incomparable!

VOILÀ POURQUOI L'EXCEL EST LA VOITURE  
IMPORTÉE QUI SE VEND LE PLUS VITE EN AMÉRIQUE DU NORD.

## HYUNDAI

Des voitures bien pensées.

\*Prix de détail suggéré par le fabricant  
Taxe, transport, préparation et immatriculation en sus



VENTE ET LOCATION  
PIÈCES ET SERVICE

## MONTMAGNY

150, boul. Taché ouest **248-7877**

DÉPARTEMENT DES VENTES OUVERT JUSQU'À 21h00 DU LUNDI AU VENDREDI DE 10h00 À 15h00 LE SAMEDI

**S**i tondre la pelouse vous empêche de profiter de tout votre temps libre, il vous faut un tracteur **HONDA**



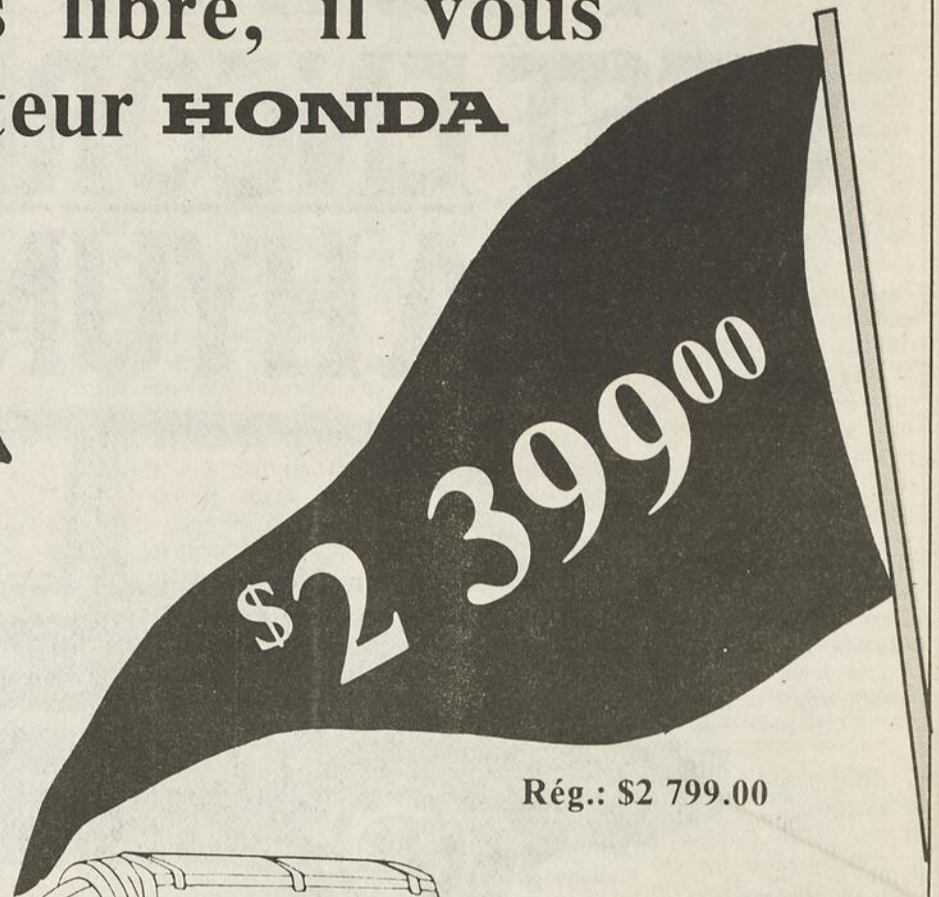
Rég.: \$3 479.00

**HT3810SC**

Équipé d'un moteur robuste de 10 CV et de lames jumelées, le tracteur HT3810SC permet de tondre un gazon très long en un rien de temps. Ses caractéristiques comprennent: arbre d'entraînement robuste, cinq vitesses avant plus marche arrière, hauteur de coupe réglable à l'une des six positions, phares jumelés et démarreur électrique.

Nos techniciens formés par Honda savent comment vous aider à rester en route. Ils remettent votre Honda en bon état en un rien de temps. Pour des pièces de qualité, la mise au point ou la réparation, passez nous voir aujourd'hui.

\*RAMASSE HERBE ET TAXE EN SUS



Rég.: \$2 799.00



**HTR3009**

Moteur quatre temps GXV270 de 8.5 CV avec ST en position centrale pour un équilibre maximum; la boîte à embrayage automatique mécanique (MAT) permet des mises en marche sans par-à-coups.

**N**ous avons aussi toute la gamme des tondeuses à gazon

**HONDA**

**HONDA**  
Produits  
Mécaniques



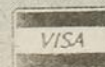
*Langlois & Frère Enr.*

143, ST-JEAN-BAPTISTE O. MONTMAGNY

**HEURES D'OUVERTURE**

Du lundi au mercredi  
8h00 à 17h30  
Jeudi et vendredi  
8h00 à 21h00  
Samedi  
9h00 à 12h00

248-3276



## Nominations au diocèse de Ste-Anne

Après consultation, Monseigneur André Gaudin, évêque du diocèse de Ste-Anne, fait connaître les nominations suivantes:

### MINISTÈRE PAROISSIAL

Monsieur l'abbé Ulric Bilodeau est nommé curé de la paroisse de Tourville; monsieur l'abbé Luc Chénard, curé de la paroisse de St-Just-de-Bretenières; monsieur l'abbé André Lebel, curé de la paroisse de Mont-Carmel. Par ailleurs, monsieur l'abbé Jules Paradis devient curé de la paroisse de St-Onésime tout en demeurant répondant diocésain pour le Renouveau charismatique.

Monsieur l'abbé Jean-Roch Castonguay est nommé vicaire à Cap St-Ignace, et monsieur l'abbé René Paradis, vicaire paroissial à Saint-François-Xavier de Rivière-du-Loup. Monsieur Christian Bourgault, séminariste, est nommé comme stagiaire à la paroisse de Ste-Anne-de-la-Pocatière et monsieur l'abbé René Gagnon devient collaborateur à cette même paroisse.

Ont reçu un nouveau mandat pastoral comme curé, pour un terme de six ans: monsieur l'abbé Jacques Beaulieu, à la paroisse de St-Eleuthère; monsieur l'abbé Adrien Dubé, à la

paroisse de St-Alexandre; monsieur l'abbé Pierre Laberge, à la paroisse de St-Philippe-de-Néri; monsieur l'abbé Rodrigue Lagacé, à la paroisse de Cap St-Ignace; monsieur l'abbé Jules Massé, à la paroisse de St-Fabien-de-Panet; monsieur l'abbé Raymond Michaud, à la paroisse de St-François-Xavier de Rivière-du-Loup.

### AUTRES MINISTÈRES

Monsieur l'abbé Jean-Paul Caron devient responsable diocésain de la Pastorale des Vocations et adjoint au Service de Pastorale-Jeunesse, sans préjudice pour sa fonction d'aumônier-adjoint au Centre hospitalier régional du Grand-Portage. Monsieur Alain Dompierre, responsable du Service de Pastorale-Jeunesse et adjoint au Service de Pastorale des Vocations.

Monsieur l'abbé Maurice Gagnon est nommé responsable diocésain de Pastorale familiale; il est aussi chargé d'un projet pastoral particulier dans la zone de Montmagny-Nord.

Le frère Jean-Guy Lebel, s.c. est nommé cérémoniaire de l'Evêque et collaborateur à l'Office diocé-

sain d'éducation.

Quant à monsieur l'abbé Maurice Langlais, il devient animateur de pastorale au Centre d'Accueil Thérèse-Martin de Rivière-Ouelle, en remplacement de monsieur l'abbé Dominique Gosselin qui prend sa retraite.

### AUX ETUDES

Consacreront la prochaine année à des études en pastorale: messieurs les abbés Raymond Bergeron et Armand Giasson. Monsieur l'abbé Gilles Cloutier étudiera, pour sa part, en pastorale hospitalière et monsieur l'abbé Michel Talbot, en théologie biblique.

### MINISTÈRE À L'EXTÉRIEUR

En réponse à une de-

mande de Mgr Gérard Drainville, évêque du diocèse d'Amos, monsieur l'abbé Charles-Aimé Ancil exercera son ministère sacerdotal dans ce diocèse.

Il est à noter que les présentes nominations prendront effet au cours des mois de juillet et août 1988. D'autres nominations seront annoncées plus tard.



Le comité provisoire chargé d'étudier un éventuel regroupement des commerçants de St-Jean Port-Joli se compose de Jacques Caron, Yvan Lebel, Mario St-Pierre, Marcelle Morissette et Thérèse Lachance, absente lors de la prise de photo.

## Les commerçants de St-Jean songent au regroupement

par Claire Corriveau

Le comité provisoire formé lors de la dernière rencontre des commerçants de St-Jean Port-Joli aura pour mandat d'étudier la possibilité d'un éventuel regroupement de commerçants.

Réunis vendredi soir dernier, les cinq membres du comité provisoire devaient étudier différents moyens d'action dont la possibilité de mettre sur pied une vaste campagne publicitaire sur les commerces de St-

Jean Port-Joli dès septembre prochain.

On se souviendra qu'un sondage sur l'ensemble des commerçants et des consommateurs de St-Jean Port-Joli, St-Aubert et St-Damase concluait que 82% des commerçants étaient intéressés par un éventuel regroupement. Cependant, plusieurs d'entre eux avaient manifesté des réserves à ce sujet lors de la rencontre convoquée afin de dévoiler les résultats du sondage commandé par

la caisse populaire de St-Jean.

Le comité provisoire aura donc fort à faire pour concilier l'intérêt des commerçants vers des actions communes.

Rappelons que le sondage effectué auprès des consommateurs révélait qu'une forte proportion d'entre eux magasinent à St-Jean Port-Joli et que La Pocatière représente le principal point d'attraction, bien avant Montmagny.

Le 2 juillet

## Les Corriveau d'Amérique se retrouvent à Montmagny

(C.C.) Dix ans après les retrouvailles de 1978, les Corriveau d'Amérique se rassembleront de nouveau à Montmagny.

Déjà 200 membres de familles Corriveau ont manifesté leur intention de participer à la fête.

Chose curieuse, les familles Corriveau de la région semblent les moins rapides à répondre à l'appel, nous confiait M. André Corriveau, président de l'Association des Corriveau d'Amérique.

Tout dépendant du nombre de personnes présentes à la journée du 2 juillet, les retrouvailles se dérouleront à l'école polyvalente Louis-Jacques Casault ou au palais de l'agriculture, situé sur le terrain de l'aréna de Montmagny.

Dans l'un ou l'autre des cas, les retrouvailles consisteront en un repas chaud précédé de l'apéritif à 17h30. En soirée, un spectacle sera offert par la troupe de danse folklorique du Vieux Moulin

suivi par une soirée dansante dont l'animation a été confiée à l'ensemble folklorique de Baie St-Paul.

Les membres qui le désireront pourront assister le lendemain à la 10e assemblée annuelle de l'Association des Corriveau d'Amérique qui se tiendra au Manoir des Érables de Montmagny.


**POUR VENDRE  
OU ACHETER  
UN ARTICLE  
DE SPORT  
USAGÉ...**

*Nous prenons vos articles de sport en consignation. Emportez-nous les, pour vente rapide.*

**LE BAZAR**

**DU SPORT**

**YVES GENDREAU**  
22 DES CANOTIERS,  
MONTMAGNY  
**248-6015**



**SURVEILLEZ  
À  
MONTMAGNY  
QUELQUE  
CHOSE  
DE GRANDIOSE!  
BIENTÔT...**

## VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX DE JUIN

**PANTOUFLES**  
EN CUIR BLEU  
DE MARQUE PARISSETTE

**7<sup>99</sup>\$**

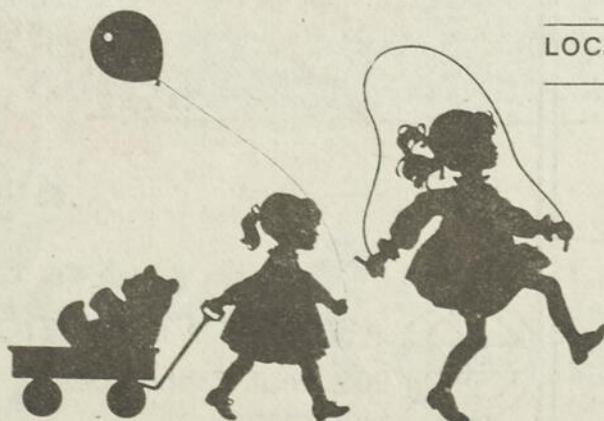
**LOT DE SOULIERS**  
POUR GARÇONS ET FILLES  
À PARTIR DE

**8<sup>99</sup>\$**

**20% À 50%**  
DE RABAIS  
SUR LA PLUPART DES VÊTEMENTS  
DE SAISON EN MAGASIN

LOCATION D'ENSEMBLES DE BAPTÊME: vêtements, paniers, etc.

SUR RÉSERVATION SEULEMENT



**LA CIGOGNE**

76, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny **248-4578**

**POUR LA PELOUSE,  
LES FLEURS ET  
LE JARDIN...**



Utilisez le **COMPOST**

UN PRODUIT ENTièrement ORGANIQUE,  
SANS ODEUR DÉSAGRÉABLE NI  
ADDITIF CHIMIQUE.

✓ Il améliore la texture des sols trop compacts.

✓ Il augmente la rétention d'eau des terrains sablonneux.

**ÉCONOMIQUE 15\$**  
Il ne coûte que **15\$** /verge cube

(CHARGEMENT GRATUIT TOUS LES SAMEDIS  
A.M. DE 10h00 À 12h00)

**418-246-3322**

**FERME DONALD DESPRÉS INC.**  
257, de la Rivière, C.P. 130  
Cap St-Ignace (Québec) G0R 1H0

# La denturologie

et vous PAR LOUISE BRIAND d.d.

## ARTICLE 9

### ESSAYAGE ET ESTHÉTIQUE

Après avoir choisi avec vous les dents de votre prothèse dentaire, votre denturologiste les fixe sur la maquette à l'aide de cire. Il vérifie toutes les mesures prises au cours de la séance précédente et effectue, s'il y a lieu, les corrections qui s'imposent. C'est également lors de cette visite que le denturologiste s'intéresse plus spécifiquement à l'aspect esthétique de votre prothèse.

L'apparence d'une personne peut varier énormément selon la disposition des dents. Puisque ces dernières ont été préalablement fixées dans de la cire, il est facile de les déplacer: dents légèrement inclinées, espace entre deux dents, etc. C'est à ce moment que le support de la lèvre est vérifié et corrigé, si nécessaire.

Lorsque l'esthétique est définie, votre denturologiste vérifie à nouveau les mesures enregistrées et la dimension verticale. Il vous demande d'effectuer quelques mouvements buccaux afin de déceler les contacts nuisibles et de les éliminer. Parfois, l'esthétique influe sur la consonance de certaines lettres et rend difficile la prononciation de certains mots. C'est pourquoi votre denturologiste peut vous demander d'effectuer, par la suite, certains exercices de phonétique: par exemple, prononcer certaines lettres ou mots difficiles.

Tous ces facteurs entrent en ligne de compte lors de la réalisation d'une prothèse dentaire esthétique et fonctionnelle. Certains procédés de laboratoire permettent à votre denturologiste de remplacer la cire par de l'acrylique. Il peut alors procéder à la mise en bouche des prothèses dentaires.

SUJET DE LA PROCHAINE RUBRIQUE: MISE EN BOUCHE.



## La Croix-Rouge honore sept donateurs de sang

(C.C.) La Croix-Rouge remettait ses certificats de mérite à sept donateurs de Montmagny lors de la dernière clinique de sang tenue au Centre Sportif Le Bücheron sous la gouverne des Chevaliers de Colomb, conseil 2634 de Montmagny. Apparaissent sur cette photo, MM. Gaston Tanguay et Yves Beaulieu, organisateurs des cliniques de sang, Réal Dionne, grand chevalier du conseil 2634, Albert De Vos, qui a donné de son sang 75 fois, Marcel Roy, Jean-Claude Royer et Guy Couillard, tous trois ayant accumulé 35 dons de sang. Étaient absents lors de la photo, Rémi Proulx, Jacques Chabot et Marius Nadeau, lesquels ont également donné de leur sang 35 fois. La dernière clinique, dont la présidence d'honneur revenait aux caisses populaires de la région, aura vu défiler tout près de 400 donateurs.

## Cet été, devenez P.D.G. COMMENT?

Pour créer votre entreprise d'été, le M.I.C.: - permettra aux étudiants d'obtenir un prêt pouvant aller jusqu'à 3 000 \$ par candidat ou 4 000 \$ par entreprise - garantira 75% du solde en capital emprunté à une Caisse Desjardins - assumera 100% du coût de l'intérêt sur le montant emprunté - gratifiera d'une somme pouvant atteindre 100 \$ les étudiants entrepreneurs qui rembourseront la totalité de leur prêt avant échéance.

### ÇA VOUS INTÉRESSE?

Vous avez des idées? Vous voulez faire preuve d'initiative? Communiquez avec le Groupe de Soutien aux Initiatives Jeunesses de votre secteur pour de plus amples informations. Pour la région de Montmagny 248-8880, L'Islet 247-7848.

## RECHERCHÉE!

*Maison*

Couple avec enfants recherche maison 8 pièces ou plus près des services Montmagny et les environs  
**259-7889**



## ÎLES-DE LA-MADELEINE

AVEC *explorateurs*

10 JOURS  
**499\$\***

PAR PERSONNE, OCC. DOUBLE

DU 27 AOÛT AU 5 SEPTEMBRE

VOYAGE PAR AUTOCAR

ACCOMPAGNÉ PAR M. ANTONIN MORIN

DÉPART DE MONTMAGNY

SÉJOUR À L'HÔTEL CHÂTEAU MADELINOT

NOUVEL HORAIRE: À PARTIR DE SAMEDI 25 JUIN INCLUSIVEMENT L'AGENCE SERA FERMÉE LE SAMEDI, SAUF SUR RENDEZ-VOUS.

**INTER VOYAGE**

**248-8484**

Détenteur d'un permis du Québec

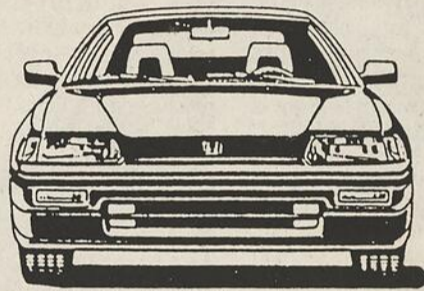
Pour plus de détails, n'hésitez pas à venir consulter nos conseillers!

123 est, St-Jean-Baptiste  
MONTMAGNY, QC  
G5V 1K4  
Nathalie Moreau, prop.  
Élaine Gagné  
Madeleine Gaudreau  
Carmen Pelletier  
conseillères

# PROMOTION SUPER RABAIS ESTIVAL

À PARTIR DU 13 JUIN 1988

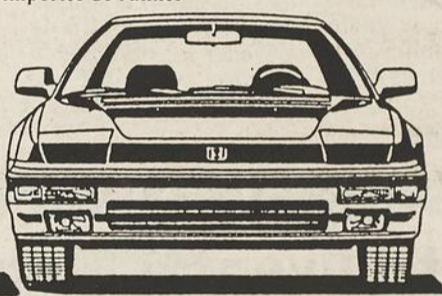
À l'achat de tout véhicule neuf **HONDA**



CRX Si — Voiture importée de l'année



Civic LX 4-Portes - 2e place



Prelude Si 4WS - 3e place

vous pouvez obtenir soit:



RX-C36

Panasonic



JM 0405

MODÈLE DIFFÉRENT DE L'ILLUSTRATION

UN RADIO DE PLAGE OU UN FOUR MICRO-ONDES

*Honda*

**DEGIRO**  
INC.



• VENTE • LOCATION • PIÈCES • SERVICE

201, boul. Taché ouest  
Montmagny

**248-2133**



## L.A.M.I. fait dix gagnants

par Claire Corriveau

La récente campagne de financement de Loisirs Adaptés Montmagny Inc. aura permis à l'organisme communautaire d'amasser environ 3500 \$ auprès de la population des environs.

Pour financer ses activités, L.A.M.I. choisissait cette année d'organiser un tirage dont les gagnants furent connus le 31 mai dernier.

Le premier prix, un ensemble de perles d'eau douce est allé à Johanne Bergeron de L'Islet. Jacynthe Noël, de St-Fabien, s'est quant à elle méritée un four micro-ondes, alors qu'un bon d'achat de 150 \$ était attribué à Lise Bélanger de Montmagny. Un citoyen de New Hamburg en Ontario, Jim Priebe a gagné une montre. Enfin, Pauline Cloutier, Ghyslain Vézina, Raymond Marceau, Emilienne Martin, tous de Montmagny, de même que Madeleine Robichaud de St-Pamphile et Georges-André Gagné de L'Islet, se sont mérités des bons d'achat et divers autres prix.



### Le centre de services Irving Guy Jacques, c'est beaucoup plus qu'un dépanneur

(C.C.) M. Guy Jacques, propriétaire du centre de services Irving du 20, boulevard Taché est à Montmagny, vient de répondre à la demande de ses nombreux clients en ajoutant le service aux pompes. Bien qu'il soit toujours possible aux clients qui le désirent de faire le plein eux-mêmes, quatre pompistes sont également à la disposition de ceux qui préfèrent confier cette tâche à des mains expertes. En outre, les clients disposent dorénavant sur place des services de vérification de l'huile et de lavage des vitres. Ouvert le 12 septembre dernier, le centre de services Irving Guy Jacques comptait alors sept employés, incluant son propriétaire. Aujourd'hui, M. Jacques est secondé par 17 employés, dont quelques-uns figurent ici, sans compter sa femme qui collabore grandement au succès du commerce.

## Fête des retrouvailles Saint-Paul

C'est avec un très grand plaisir que la Garde Paroissiale Saint-Paul Inc. vous invite à venir participer à leur grande fête annuelle qui se tiendra du 23 au 26 juin 1988.

Les réjouissances débuteront par le feu de la Saint-Jean-Baptiste le jeudi 23 juin à 21h00 animé par Gilles Gosselin folkloriste.

Vendredi le 24 juin grande activité familiale, nous vous donnons rendez-vous à 13h00 sur le terrain de l'église pour le départ du marcheton. M. Louis-Georges Caron célébrera une messe en plein air à la croix de chemin chez M.

Philippe Blais à 14h00, de retour au complexe municipal à 16h00, l'activité se poursuit par un salut au drapeau, un discours patriotique et une volée de cloche à l'église paroissiale. Un pique-nique communautaire offert par la Garde Paroissiale terminera cette activité. En soirée à 21h00 un spectacle de chansons populaires avec chorégraphie sera animé par la chorale « L'Air du Temps » à l'école de la Colline soulignant ainsi la fête Nationale des Québécois.

Samedi le 25 juin est réservé à nos jubilaires.

cette année 22 couples viennent avec parents et amis dans le cadre des retrouvailles célébrer leurs anniversaires de mariage. Le tout débute par une messe à 15h30 suivi d'un banquet à la salle L.G. Caron et la remise des certificats d'honneur à 17h00. Une soirée dansante sera animée par l'orchestre Paré à 21h00.

Pour clôturer nos festivités un brunch sera servi à la salle L.G. Caron le dimanche 26 juin à 11h00, suivi d'une compétition d'adresse par les pompiers sur le stationnement du complexe municipal à 14h00.

## RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.

170 - 4e RUE MONTMAGNY, QUÉ.



VENTE  
**BLACK & DECKER**  
DIVISION D'OUTILS INDUSTRIELS



RÉPARATION

248-2072

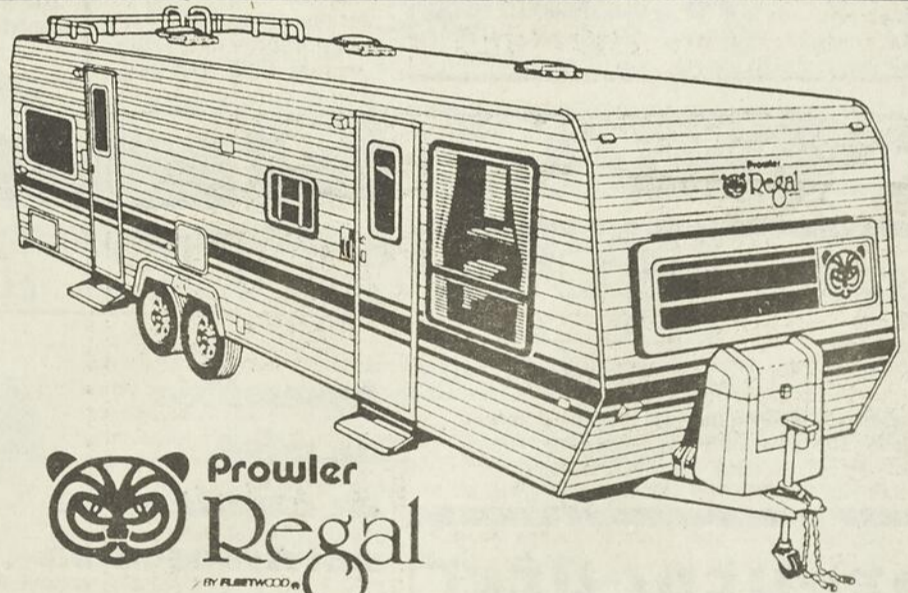
MOTEURS — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## LA BELLE SAISON EST ARRIVÉE! À VOUS D'EN PROFITER...



POUR MIEUX TE SERVIR,  
NOUS SOMMES **OUVERT 7 JOURS**  
PAR SEMAINE

SAMEDI 9h00 À 16h00  
DIMANCHE 13h00 À 16h00  
LUNDI AU VENDREDI 9h00 À 21h00



Prowler  
**Regal**  
BY FLUETHCO.

AUSSI MODÈLE 1987 NEUF DISPONIBLE

**VASTE CHOIX**  
**INTÉRIEUR-EXTÉRIEUR**

VOTRE PLUS GRAND CENTRE DE CAMPING DE L'EST DU QUÉBEC VOUS OFFRE ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES NEUVES ET USAGÉES, VENTE, ENTRETIEN ET LOCATION SERVICE ET PIÈCES POUR ROULOTTES ET ACCESSOIRES DE CAMPING.



**Vigneault** (87)  
ENR.

C.P. 400  
autoroute 20  
sortie 376  
Montmagny  
G5V 3S7

Téléphone

**248-5624**

## EST-IL VRAI QUE LA RÉSERVE DU R.R.Q. SERA BIENTÔT À SEC?

De plus en plus de personnes s'inquiètent de la situation financière du Régime de rentes et se demandent si elles pourront, le jour de la retraite venue, recevoir paiement de leur rente.

Il faut dire au départ que la situation n'est pas dramatique puisque la réserve du Régime est présentement de 13 milliards de dollars et qu'elle continue encore de progresser.

Disons aussi qu'avant même l'entrée en vigueur du Régime de rentes en 1966, il avait déjà été prévu que le taux initial de contribution de 3,6% serait insuffisant à financer le Régime à long terme et qu'il faudrait un jour augmenter ce taux.

Le taux a donc été haussé pour la première fois en 1987. Il est alors passé de 3,6% à 3,8% et la loi prévoit un taux de 4,0% en 1988, de 4,2% en 1989, de 4,4% en 1990 et de 4,6% en 1991. La dernière analyse actuarielle datée du 31 décembre 1986 démontre que si le taux de contribution demeurait à 4,6% après 1991, la réserve serait épuisée en l'an 2002. Pour éviter cette situation, le Gouvernement prendra sûrement la décision de hausser à nouveau le taux de cotisation après l'an 1991.

Le financement du Régime est aussi relié à la situation démographique et économique du Québec. Le taux de natalité étant présentement très bas et l'espérance de vie augmentant, il s'ensuit un vieillissement progressif de la population: en l'an 2020, soit dans quelque 30 ans, une personne sur cinq aura 65 ans ou plus et il n'y aura plus que trois travailleurs pour un retraité.

En 1988, le taux de contribution nécessaire au paiement des prestations devrait être de 6% alors qu'il n'est que de 4% et qu'il n'atteindra que 4,6% en 1991. Pour cette raison, le taux devra être haussé plus fortement à compter de l'an 1992 et il pourrait atteindre 12% à 14% d'ici 30 ans.

En 1989, la Régie remettra au Gouvernement une nouvelle analyse actuarielle qui présentera, entre autres, divers scénarios de financement qui pourraient s'appliquer au Régime à compter de 1992. Le Gouvernement canadien qui administre le Régime de pensions du Canada en vigueur dans les neuf autres provinces, a déjà annoncé une hausse annuelle minimum de 0,15% à partir de l'année 1992, ce qui porterait le taux à 7,6% en l'an 2011. Cette augmentation de 0,15% pourrait toutefois être réévaluée à la hausse, selon les analyses qui seront faites et l'entente qui pourrait intervenir entre les Gouvernements du Québec et du Canada.

Vous pouvez donc annoncer la bonne nouvelle: l'épuisement de la réserve du R.R.Q. n'est pas pour demain ni pour la semaine prochaine. Vous devrez sûrement payer des cotisations de plus en plus élevées mais vous recevrez vous aussi vos rentes.

Pour obtenir des renseignements sur le Régime de rentes vous pouvez téléphoner au bureau de la Régie de votre région dont le numéro paraît dans les pages bleues de votre annuaire, ou en composant sans frais, le 1-800-463-5185.

Cette chronique vous est offerte grâce à la collaboration de votre C.L.S.C.



Antoine Rivard

Les personnes résidant dans le comté de Montmagny peuvent également recevoir des informations de leur C.L.S.C. en téléphonant aux numéros suivants: St-Fabien 249-2501 Montmagny 248-1518

## RECHERCHÉE!

*Maison*  
Couple avec enfants recherche maison 8 pièces ou plus près des services Montmagny et les environs  
**259-7889**

## PRIÈRES AU ST-ESPRIT

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.

St-Esprit qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

Dire cette prière trois jours consécutifs. La grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue.

R.M.B.

## LOGEMENT À LOUER

Dans le village de Cap St-Ignace, 4 1/2 pièces, chauffé. Libre le 11 juillet.  
**246-3225**

## LOGEMENT À LOUER

4 1/2 pièces  
Coop d'habitation à St-Just-de-Bretenière  
**244-3292**

## MAISON À VENDRE PRIX RÉDUIT

À Cap St-Ignace, 3 chambres, logement 4 1/2 pièces au sous-sol, terrain de 85 pi x 300, vue sur le fleuve.  
Nicole Thérien, courtier.  
627-5900.  
Acceptons frais virés.



## Fin de semaine gauloise à Cap-St-Ignace

Encore cette année, le Club Optimiste de Cap Saint-Ignace se prépare à présenter à la population la 5<sup>e</sup> édition des fêtes Gauloises. Le tout se déroulera durant la fin de semaine du 24 juin.

Encore une fois cette année, la majorité des activités se dérouleront sous la grande tente aménagée sur les terrains adjacents à la salle communautaire. Plusieurs événements se tiendront à nouveau durant ces fêtes. Un des plus importants est certainement le souper Gaulois qui se tiendra cette année vendredi le 24 juin à partir de 17h00.

Les cartes pour ce souper sont présentement en vente auprès des membres du Club. Les prix demeurent inchangés

soit: 12,00 \$ (repas complet avec menu principal: méchoui au boeuf et côtes levées) et de 5,00 \$ pour le repas complet avec steak haché.

Pour ceux qui seraient intéressés à se procurer des cartes pour ce souper et qui ne connaissent pas

de membres du Club Optimiste de Cap Saint-Ignace, vous pouvez réserver en appelant au numéro de téléphone suivant: 418-246-5043.

Une soirée dansante suivra ce souper et vers les 22h30 il y aura un grand feu d'artifice.



- Boulons métriques et réguliers
- Boyaux hydrauliques

**Garage Minville & Fils Inc.**  
VENTE ET RÉPARATION MACHINERIE AGRICOLE

407, boul. Taché Est MONTMAGNY **248-2477**



## AVIS DE CONVOCATION

### Assemblée de mise en candidature de l'Association Progressiste-Conservateur de Bellechasse

L'Association du Parti Progressiste-Conservateur de la circonscription fédérale de Bellechasse convoque tous ses membres à une assemblée de mise en candidature, le dimanche le 26 juin 1988 à 10:00 heures à Place le Gerموir, 105 Chemin des Poirier à Montmagny.

#### ORDRE DU JOUR

1. Rapport du président
2. Élection du candidat qui représentera le Parti Progressiste-Conservateur du Canada dans le comté de Bellechasse en vue de la prochaine élection générale.
3. Toutes personnes désireuses de poser leur candidature devront communiquer avec la présidente de l'Association Progressiste-Conservatrice de Bellechasse soit Mme Nathalie Cloutier (272 Chemin Lamartine Ouest St-Eugène; tél.: 247-7423), pour obtenir un bulletin de présentation et retourner celui-ci avec la signature de 30 membres en règle avant minuit le mercredi 15 juin 1988.



## L'aéro-modélisme, un loisir passionnant

(C.C.) Le club d'avions et d'hélicoptères télé-guidés « Les Ailes de l'Aigle » exposait dernièrement au centre commercial Les Galeries Montmagny quelques-uns de ses plus beaux modèles. Le club formé il y a 4 ans compte une quinzaine de membres, tous fervents de ce passionnant passe-temps qu'est l'aéro-modélisme. En compagnie de quelques amateurs de Québec, les membres du club Les Ailes de l'Aigle ont eu l'occasion de démontrer leur savoir-faire, peu après le récent spectacle des Snowbirds, en donnant une démonstration de vol télé-guidé sur la piste d'athlétisme de l'école Louis-Jacques-Casault. Il est d'ailleurs possible d'assister, les samedi et dimanche en après-midi de même que les soirs de semaine, aux rencontres du club à la piste spécialement aménagée sur la route Cendrée de la feuille (en face du centre d'enfouissement) à L'Islet. Présent lors de l'exposition aux Galeries Montmagny, le vice-président des Ailes de l'Aigle, M. Gilles Blais, a répondu aux questions des nombreux passants attirés par les modèles exposés.



## VILLE DE MONTMAGNY

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil Municipal de la Ville de Montmagny a adopté, lors de la séance régulière du 06 juin 1988, le règlement numéro 628 pour abroger le règlement numéro 620 lui-même amendé par le règlement 612 de la Ville de Montmagny.

Que les intéressés pourront prendre connaissance du susdit règlement au bureau de la soussignée aux heures normales de bureau.

Que le règlement numéro 628 entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Montmagny, ce 8 juin 1988.

VILLE DE MONTMAGNY

ME LOUISE BHERER, greffière



## VILLE DE MONTMAGNY

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil Municipal de la Ville de Montmagny a adopté, lors de la séance régulière du 06 juin 1988, le règlement numéro 626 soumettant le territoire des municipalités St-Cajetan d'Armagh, Ville d'Armagh et St-Damien de Buckland à la juridiction de la Cour Municipale de la Ville de Montmagny.

Que les intéressés pourront prendre connaissance du susdit règlement au bureau de la soussignée aux heures normales de bureau.

Que le règlement numéro 626 entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Montmagny, ce 8 juin 1988.

VILLE DE MONTMAGNY

ME LOUISE BHERER, greffière



## VILLE DE MONTMAGNY

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE MONTMAGNY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil Municipal de la Ville de Montmagny a adopté, lors de la séance régulière du 06 juin 1988, le règlement numéro 627 pour entériner les règlements supplémentaires adoptés par la Municipalité de Sainte-Apolline-de-Patton et la M.R.C. de Montmagny relativement à la soumission de leur territoire à la juridiction de la Cour Municipale de Montmagny.

Que les intéressés pourront prendre connaissance du susdit règlement au bureau de la soussignée aux heures normales de bureau.

Que le règlement numéro 627 entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Montmagny, ce 8 juin 1988.

VILLE DE MONTMAGNY

ME LOUISE BHERER, greffière



Guylaine Cloutier était l'invitée d'honneur du dernier nage-o-thon du Club de Natation de Montmagny. Elle est entourée de son père, du député-ministre Pierre Blais, du député Réal Gauvin, de sa mère et du président du club de natation, Bernard Montpetit.

## Guylaine Cloutier en route pour Séoul

par Claire Corriveau  
Respectant les engagements pris l'andernier, la Ville de Montmagny contribuera en partie aux dépenses de la jeune nageuse magnymontoise Guylaine Cloutier, qui vient d'être sélectionnée sur l'équipe canadienne de natation en route pour Séoul.

On se souviendra que l'an dernier, Guylaine Cloutier avait obtenu une bourse d'encouragement de 2 000 \$ de la municipalité.

La jeune magnymontoise de 16 ans s'entraîne depuis 2 ans à Brossard.

Seule québécoise à s'être qualifiée dans une épreuve individuelle, Guylaine Cloutier représentera le Canada au 200 mètres brasse lors des prochains Jeux Olympiques qui se dérouleront à Séoul, en Corée du Sud, du 18 au 25 septembre.

Amère déception cependant pour Guylaine Cloutier, lors des essais olympiques, elle n'a pu se classer dans sa spécialité, le 100 mètres brasse, obtenant la troisième position avec un temps de 1:10.98. Elle ne pourra donc pas participer à l'équipe féminine de

relais 4 x 100 mètres.

Après douze ans d'existence seulement, le club de natation de Montmagny peut s'enorgueillir d'avoir conduit une première nageuse aux Jeux Olympiques, un exploit

que peu de clubs québécois réussissent. Par son talent et sa persévérance, Guylaine Cloutier devient un exemple à suivre qui entrainera peut-être dans son sillon d'autres nageurs magnymontois.

## Ligue de balle-molle pour les jeunes de Cap Saint-Ignace

La ligue de balle-molle mixte pour jeunes âgés de 8 à 13 ans débutera samedi le 18 juin à 13h30 par une joute amicale afin de départager les équipes équitablement.

Les joutes de balle seront cédulées à tous les jeudis (si pluie, remis au mardi suivant), du 28 juin au 30 août, pour une période de dix (10) semaines. Le coût d'inscription est de 5,00 \$/participant. L'entraîneur responsable de cette ligue est M. Mario Ouellet.

Tous les jeunes intéressés doivent s'inscrire, le plus tôt possible, au Bureau des loisirs à 246-3413/3210 (soir).

## Ligue Régionale de balle-molle Montmagny-L'Islet

EQUIPES	Classement					
	PJ	G	P	PPC	MOY	DIFF
Motel et Restaurant de la Plage	6	5	1	31	25	833
Amisco	6	4	2	23	17	666
Bonnet Rouge	6	3	3	30	29	500
St-Aubert	6	2	4	24	25	333
Coulombe & Garant	6	2	4	23	34	333
Bar 51	6	2	4	22	24	333

### Prochaines rencontres

**Lundi 13 juin:** Amisco vs Coulombe & Garant; Motel et Restaurant de la Plage vs Bonnet Rouge; St-Aubert vs Bar 51.

**Mercredi 15 juin:** Amisco vs St-Aubert; Bonnet Rouge vs Coulombe & Garant; Bar 51 vs Motel et Restaurant de la Plage.

**Vendredi 17 juin:** Coulombe & Garant vs St-Aubert; Motel et Restaurant de la Plage vs Amisco; Bonnet Rouge vs Bar 51.

**Lundi 20 juin:** Motel et Restaurant de la Plage vs St-Aubert.

**Mercredi 22 juin:** St-Aubert vs Bonnet Rouge; Motel de la Plage vs Coulombe & Garant; Amisco vs Bar 51.

**Vendredi 24 juin:** St-Aubert vs Motel et Restaurant de la Plage; Amisco vs Bonnet Rouge.

**Lundi 27 juin:** Bar 51 vs Coulombe & Garant.

## Gala Méritas 1988

La Polyvalente Louis-Jacques Casault présentera le samedi 18 juin, à 20 heures, le Gala Méritas 1988. À cette occasion, en plus de souligner le travail exceptionnel de certains étudiants, les spectateurs présents assisteront à la comédie musicale intitulée « La course au bonheur ».

Les cartes sont en vente au prix de 3,00 \$. Pour vous les procurer, venez aux guichets de l'Auditorium de la Polyvalente Casault sur l'heure du midi les lundi, mercredi et vendredi.

Bienvenue à toutes et tous.

## Tournoi de balle-molle à St-Jean Port-Joli

St-Jean Port-Joli organise un tournoi de balle-molle qui se déroulera les 25 et 26 juin prochains au terrain local situé au Domaine de Gaspé.

La formule du tournoi est de type double élimination dans la catégorie classe ouverte. La motion circulaire est acceptée.

Un montant de 1 000,00 \$ sera distribué en bourse

dont 500,00 \$ au gagnant, 300,00 \$ au finaliste et 100,00 \$ aux demi-finalistes. Le coût d'inscription par équipe est de 100,00 \$ et la date limite d'inscription a été fixée au 22 juin 1988.

Pour plus d'informations ou pour inscription, communiquez avec M. Claude Pelletier au numéro (418) 598-3591 ou M. Réjean Pelletier au numéro (418) 598-9353.

## Loterie Scouts et Guides

Les gagnants du tirage de mai de la Super Loterie des Scouts et Guides du district de Ste-Anne sont M. Alain Blais et Michel Morency de Montmagny, billet #030. Les gagnants se méritent un prix de 1 000,00 \$. Le tirage a eu lieu à la caisse populaire de La Pocatière.

## Cordonnerie Répartou Enr.

### SERVICE DE RÉPARATION

NOUS FAISONS TOUJOURS LES RÉPARATIONS: • D'ÉQUIPEMENTS SPORTIFS • SOULIERS • SACS À MAINS • TENTES • HARNAIS DE CHEVAUX • VESTONS DE CUIR • TEINTURE • ETC...

Dépositaire des bottes de travail et souliers de travail de sécurité

**Jallatte**

198, AVE DE LA GARE, MONTMAGNY  
248-7232



# Manoir Ronald McDonald

## Les Richelieu déclarent MISSION ACCOMPLIE

Après plus de six mois de travail acharné, l'ameublement, la décoration intérieure de 24 pièces et l'aménagement extérieur du Manoir Ronald McDonald de Québec sont complétés. C'est l'oeuvre de plus de 1 200 Richelieu répartis dans 42 clubs de l'Est de la Province.

Le Club Richelieu de Montmagny ainsi que le Club Richelieu « Les Magnymontoises » se sont impliqués activement dans la réalisation de deux chambres. Il a fallu trouver des concepteurs, des fournisseurs de meubles et de matériaux, des bénévoles pour compléter le travail de peinture et de menuiserie, poser du papier peint et plusieurs autres travaux.

De généreux commanditaires de Montmagny et de la région se sont joints aux Richelieu pour assurer la réussite du projet.

Il y a à première vue peu d'éléments communs entre McDonald et les Clubs Richelieu. Alors, pourquoi



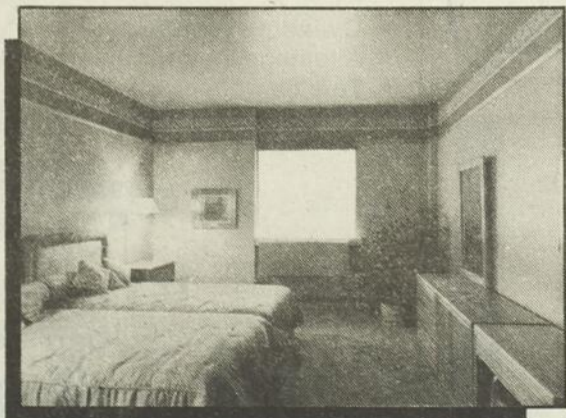
une telle association? C'est grâce à l'aide à l'enfance que ces deux organismes se sont réunis dans la construction du Manoir Ronald McDonald. Qui ne connaît pas un parent ou un ami qui a dû utiliser le Manoir Ronald McDonald de Montréal. Cette personne vous dira combien il est important pour un enfant d'avoir à ses côtés ses parents lorsqu'il est cloué à un lit d'hôpital. Combien en coûterait-il à un parent d'une région éloignée pour amener son enfant à un hôpital spécialisé, et ce, des dizaines de fois pour des traitements répétitifs? Si l'on tient compte du logement et de la nourriture, on comprend que certaines familles doivent hypothéquer plusieurs années de travail pour faire soigner leur enfant. Le Manoir Ronald McDonald veut alléger ce fardeau. Ce sont les enfants qui en bénéficieront le plus.

Le Richelieu est le seul club de service international d'expression française. Son action est dirigée vers l'aide à l'enfance. Ceux qui se joignent au Club Richelieu cherchent à développer leur personnalité et à retourner à la société une partie des bénéfices qu'ils ont reçus.

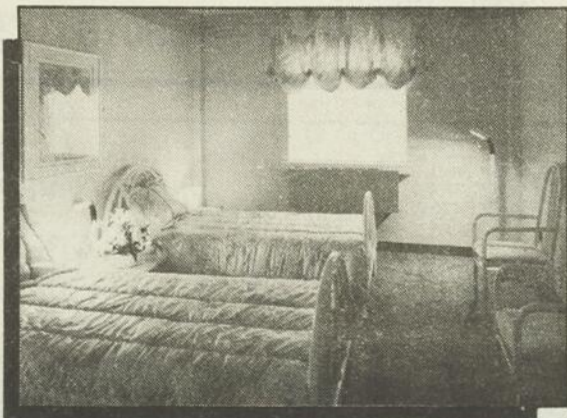
### La Chambre du Club Richelieu Montmagny

« Aussi vrai qu'il y du soleil derrière les nuages. Fait de tout le passé, un rêve de bonheur Et de tout l'avenir, une vision d'espoir ».

Daniel Dufresne Daniel Bérubé  
Président Responsable  
248-4884 248-5911



Paul St-Pierre, designer intérieur



Sébastien Castillo, designer intérieur

### La Chambre du Club Richelieu Les Magnymontoises

Les Magnymontoises sont fières d'avoir participé à ce projet humanitaire et apprécient grandement la participation de leurs commanditaires.

Michelle Bernard  
Présidente  
248-9183

Merci

Merci

Merci

La réalisation de ces chambres a été rendue possible grâce à la collaboration exceptionnelle des maisons d'affaires suivantes:

Meubles Barnabé  
Gammacolor Inc.

Fleuriste de Montmagny Inc.  
Québec-Téléphone

Lemieux & Proulx  
Denise Lemieux  
Patrice Tondreau

Les Industries  
Amisco Ltée  
Martin Poitras, président

Merci

Merci

Merci



## Le parc récréatif de Montmagny

# Un oasis de plaisirs ensoleillés

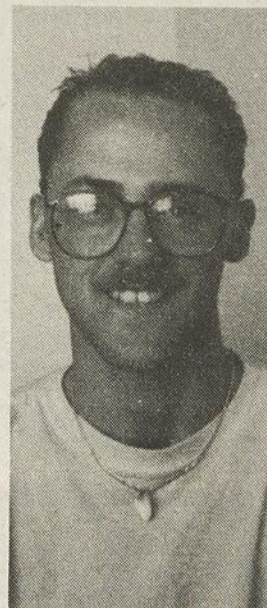
(C.C.) Depuis la fin mai, le parc récréatif de Montmagny offre à quiconque le désir de venir participer aux nombreuses activités qui y sont accessibles. Tennis, shuffle board, surface multisport, manèges pour enfants, croquet et possiblement pétanque, sont autant d'activités qu'il vous sera possible de pratiquer tout au long de l'été.

Cet été, le Service des loisirs de Montmagny confie l'animation du parc à deux jeunes, Nancy Fournier et Sylvain Thibault qui en assument la supervision.

### TENNIS

Les cartes de membres pour le tennis sont en vente au coût de 50 \$ pour adultes, 35 \$ pour étudiants de 18 ans et plus, ou 100 \$ pour un billet de saison familial. Le tarif pour non-membres est de 3 \$ l'heure, mais il faut réserver à l'avance.

Des cours de tennis de niveau junior et adulte sont également offerts. Pour les 13 ans et moins, le coût d'inscription pour dix leçons est de 20 \$. Les cours seront dispensés les



Sylvain Thibault, animateur responsable du parc récréatif de Montmagny.

mardi et jeudi de 17h30 à 19h30.

### SOCCER

### SHUFFLE BOARD ET CROQUET

Les coûts d'inscription pour le shuffle board et le croquet sont les mêmes, soit 5 \$ pour le 3e âge, 10 \$ individuellement et 20 \$ familial. Les non-membres y ont également accès à raison de 2 \$ l'heure. On compte en outre former des ligues qui se réuniront cet été les lundi et mercredi.

Une ligne de soccer est en préparation et on peut toujours s'y inscrire dans les catégories masculines, atomes et peewee, au coût de 20 \$. Les rencontres s'échelonnent du 18 juin à la fin d'août à raison d'un soir par semaine.

Plusieurs autres activités gratuites vous attendent au parc récréatif de Montmagny, dont rouler à patin à roulette, patin à roulettes, ballon-volant.

**Coup sûr pour la municipalité** — (C.C.) Pour souligner la semaine de la municipalité, les employés municipaux se disputaient, jeudi soir dernier, un match fort amical de balle-molle. Le conseil municipal et les cadres affrontaient les employés et policiers de Montmagny. Ces derniers ont disposé des cadres par la marque de 16 à 15. Un match serré des plus enlevants, pour lequel parents et amis des joueurs s'étaient déplacés pour encourager les leurs. S'il n'y a pas eu de réels perdants, la victoire est surtout allée à tous ceux qui oeuvrent pour la municipalité et dont les liens se sont resserrés à l'occasion de cette rencontre amicale. Pour sa part, Gilbert Normand s'est révélé presque aussi habile au bâton que sur la scène politique.

## Cours de natation d'été 1988

À l'occasion de l'été mouvementé qui s'annonce, le Service des Loisirs de Montmagny vous donne la possibilité de suivre des cours de natation qui débuteront le 28 juin pour les adultes et le 4 juillet pour les enfants. Les coûts d'inscription sont de 27,00 \$ pour les adultes et 17,00 \$ pour les enfants. Les non-résidents paieront en plus aussi aux coûts de 36,00 \$ pour les adultes et

23,00 \$ pour les enfants.

L'inscription se fera au Service des Loisirs de Montmagny, 97 avenue Ste-Julie de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30. Hâtez-vous car la date limite d'inscription est fixée au 27 juin pour les adultes et au 30 juin pour les enfants. Les personnes qui s'inscriront après cette date devront déboursier un supplément de 3,00 \$. Notez que pour les enfants, l'ins-

cription se déroulera également le 29 juin à la Polyvalente Louis-Jacques Casault (porte ouest).

De plus, il sera possible de venir vous amuser ou nager aux baignoires à compter du 27 juin les lundis de 19h30 à 20h30 et les mercredis et vendredis de 19h00 à 20h00 aux coûts de 1,00 \$/adulte et 0,50 \$/enfant.

Une équipe de moniteurs qualifiés vous attend.

Pour un été « explosif » venez nous voir!

## Le grand ralliement des Tremblay d'Amérique

C'est sous le thème « La famille à la fête » qu'aura lieu un immense rassemblement de tous les Tremblay les 24-25-26 juin 1988 à Ville de La Baie au Saguenay. C'est pour commémorer le 150e anniversaire de fondation du Saguenay-Lac-St-Jean par le pionnier Alexis Tremblay « Picoté » et la société des vingt et un que se déroulera cette grande fête. Parmi les principales activités, notons le grand spectacle historique du 150e anniversaire, une visite du site historique et du Musée du Fjord, un banquet, une célébration eucharistique à la cathédrale de Chicoutimi et un hommage au pionnier Alexis Tremblay.

Donc, si tu es fier de ton nom et que tu as le goût d'en savoir davantage sur tes racines et sur cet événement grandiose, n'hésite

pas à me contacter.

André Tremblay  
401, 5e avenue,  
C.P. 895  
La Pocatière, Qué.  
G0R 1Z0  
Tél.: (418) 856-5902

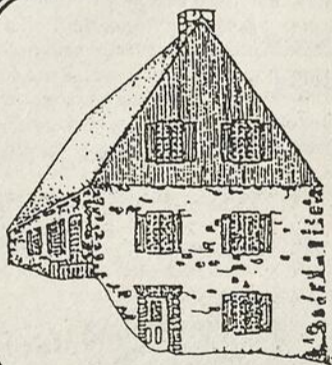


TÉL.: (418) 248-0849

André Normand, d.d.

DENTUROLOGISTE  
25 BOUL. TACHÉ OUEST, SUITE 103  
MONTMAGNY G5V 2Z9

### UNE IDÉE LUMINEUSE?



Les  
**LUMINAIRES**  
du  
**VIEUX MOULIN**

PAULINE GENDREAU  
22, AVENUE DES CANOTIERS

248-6015



## DES PROBLÈMES?!!

C'est pourtant si facile avec le Centre d'Emploi du Canada pour Étudiants

25 Taché O.  
Montmagny, G5V 2Z9  
248-9696

Emploi et Immigration Canada



## Constatez la puissance des COUPE-HERBE

# ECHO

## Spécial

## FÊTE DES PÈRES

- Cylindrée (cc) 21,2
- Allumage électronique
- Tête de coupe  
Fil de nylon automatique et couteau rapide

Nouveau  
GT-2101

\$219<sup>95</sup>

# ECHO

Premier au départ™



Gagné Équipement inc.

516, Rte du Petit-Cap  
Cap St-Ignace

246-3127

Le 27 août prochain

## Le tournoi de golf Pierre Blais se tiendra à Montmagny

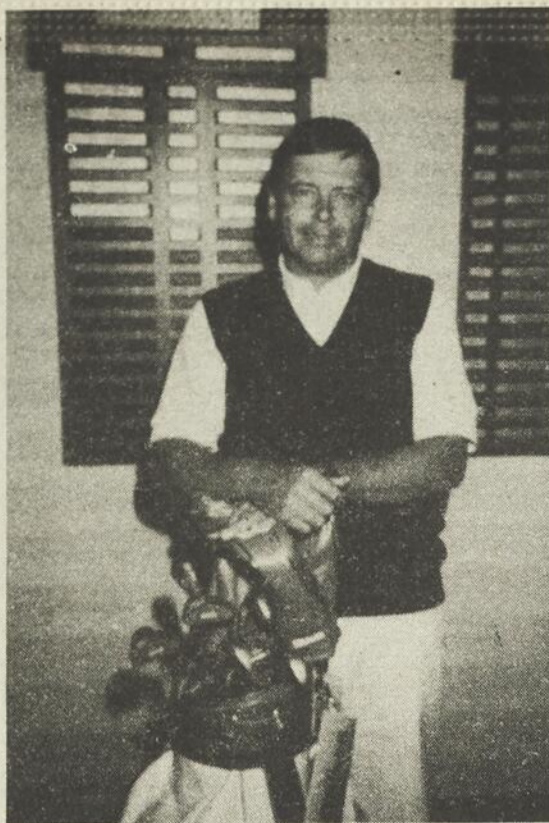
L'Association du Parti Progressiste-conservateur de Bellechasse se prépare fébrilement en prévision de la présentation du 2<sup>ème</sup> Tournoi de Golf Pierre Blais qui aura lieu au Club de Golf de Montmagny le 27 août prochain.

Fort du succès remporté l'an dernier alors que la première édition avait attiré plus de 100 golfeurs et golfeuses à St-Damien, les organisateurs anticipent une réussite tout aussi éclatante cette année avec un objectif de 230 golfeurs et golfeuses qui se disputeront

la fameuse Coupe Bellechasse.

Tout a en effet été mis en oeuvre pour offrir aux adeptes de ce merveilleux sport une compétition des plus intéressantes. De plus, de nombreuses surprises attendent les participants et participantes.

Pour toute information supplémentaire, on peut contacter Roger Fiola au (418) 247-5001 ou au (418) 248-9393 ou encore, le numéro sans frais au 1-800-463-7013. C'est à suivre!



Guy Boulanger, gérant du Club de Golf de Montmagny.

## Pascal-Taché confirme sa dynastie en athlétisme scolaire

Le 4 juin dernier, sur la piste de quatre cents mètres de l'Université Laval, la délégation de la Commission régionale Pascal-Taché a décroché 3 des 2 bannières à l'enjeu de la compétition régionale d'athlétisme scolaire.

Les 75 athlètes dirigés par Denis Boulet, Richard

Fradette et Langis Laflamme ont gagné dans les catégories Benjamin filles, Juvénile garçons et Juvénile filles. Ils ont pris des deuxièmes places chez les Cadets filles et les Benjamins garçons. Les Cadets garçons ont obtenu la quatrième place. Au classement cumulé, la Com-

mission régionale Pascal-Taché se classe bonne première avec 1 075 comparativement au regroupement des institutions privées qui suit avec 1 059. Chaudière avec 867, Amiante avec 807, Louis-Frédette avec 798, Tilly avec 637 suivent dans l'ordre. Les regroupements

Eastern Québec, Tardivel, C.E.C.Q., Chauveau, Jean-Talon et Orléans ferment la marche. En tout, les 12 regroupements de commissions scolaires avaient permis de recruter 681 athlètes pour ce grand rassemblement d'athlétisme.

### SUR LE PLAN INDIVIDUEL

Dix-neuf athlètes de chez nous se sont trouvés une place sur la délégation de Québec qui comptera 84 athlètes à la compétition provinciale de Trois-Rivières à la fin de juin. Cela représente la plus forte représentation dans la région de Québec.

Chez les Benjamins, Maryse Bélanger (St-Pamphile) a gagné la médaille d'or dans le javelot, Virginie Lévesque (La Pocatière) et Julie Marois (Casault) ont fait de même dans le saut en hauteur et le poids respectivement.

Chez les benjamins garçons, Jonathan Bellecourt (Casault) a conquis l'or à la marche, Patrick Morel (Casault), David Thibault (L'Islet) l'ont imité dans le saut en longueur et le lancer du disque.

Chez les cadettes, Caroline Gendron (Casault) s'est vue accorder l'or dans le lancer du poids alors que Sonia Messervier (Casault) décrochait les mêmes honneurs dans la marche. Éric Bourgault (L'Islet) et Sébastien Proulx (Casault) ont sauvé l'honneur des cadets avec des médailles d'or au javelot et au disque.

Chez les juvéniles, Karina Marquis (L'Islet) au javelot, Frédéric Jacques (Casault) au triple saut, Alexandre Proulx (Casault) au 800 mètres obtenaient tous des médailles d'or.

Barbara Guimont (Casault), Carl Laliberté (Casault), Frédéric Talbot (St-Paul), Christine Ouellet (Casault), Michel Sénéchal (L'Islet), Marie-Josée Richard (Casault), Carole Pelletier (La Pocatière) ont obtenu des médailles d'argent.

## Guy Boulanger un « PRO » dans ses fonctions

Natif de Québec, âgé de 45 ans, il commence à pratiquer le golf à l'âge de six ans. Vers l'âge de 12 ans, monsieur Louis-Philippe Gingras, fondateur du « Circuit junior Gingras » l'amena en compétition à Montréal. Il remporta sa première mention vers l'âge de 14 ans.

De l'année 1948 à 1957 il fut membre au Club de golf Lévis et de 58 à 68 au Royal Québec. De 1969 à 1981 il était de retour à Lévis.

Pendant ces années, il remporta quelques compétitions d'importance. Pen-

dant tout ce temps, il fut directeur de l'Association de Golf du Québec durant 8 années au niveau de l'évaluation des parcours et sur l'organisation de compétition sur le Circuit junior Gingras.

En 1981, il était le capitaine de l'équipe provinciale junior qui remporte le championnat canadien par équipe et individuel à OTTAWA.

À partir de 82, Guy occupe la position de gérant au Club de Golf Montmagny, et à chaque saison il

offre ses services gratuitement à tous les jeunes, qu'ils soient filles ou garçons. Ces cours sont d'une durée de cinq jours et auront pour but d'initier les jeunes intéressés au merveilleux sport qu'est le golf.

La clinique concernera les techniques de base, l'étiquette, les règlements, tout en n'oubliant pas le but principal du jeu de golf qui est de s'amuser. (AVIS AUX PARENTS: LORSQUE VOUS SAVEZ QUE VOTRE ENFANT JOUE AU GOLF, VOUS NE VOUS INQUIÉTEZ PAS!!)

Les cours débiteront lundi le 27 juin jusqu'au vendredi 1<sup>er</sup> juillet au rythme de cinq jours à la fois à compter de 8 heures le matin.

Pour tout renseignements communiquez à la boutique du Club au numéro 248-1020.

Bienvenue à tous les jeunes.

Jean-Pierre Morency  
Dir. publicité

### Inscriptions au terrain

## « Un été explosif »

La mise à feu aura bientôt lieu. Ce sera le grand départ au terrain de jeux de Montmagny pour la saison estivale 1988. Le thème: « Un été explosif » exprime bien l'esprit dans lequel se dérouleront les activités cet été. Une avalanche de plaisir vous attend: le camping, l'équitation, les excursions, les cours d'auto-défense, etc.

Le déroulement du terrain de jeux sera le même que les années passées: les enfants de 5 à 8 ans viendront s'amuser les lundi et mardi, tandis que les mercredi et jeudi seront consacrés aux 9 à 13 ans. Les vendredis, tous les enfants inscrits au terrain auront une activité très spéciale...

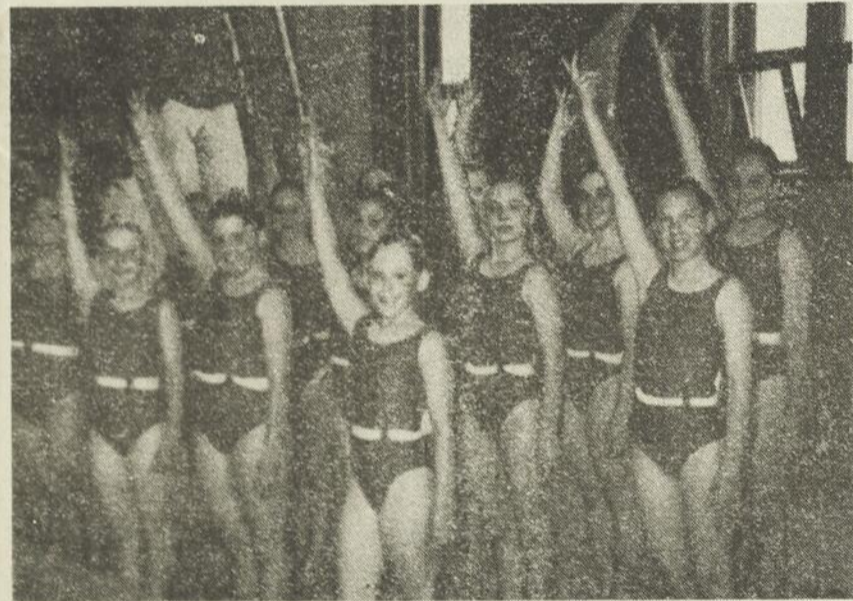
résidents de Montmagny et 23,00 \$ aux jeunes de l'extérieur. Chaque enfant recevra un magnifique gilet aux couleurs du terrain de jeux lors de son inscription.

Nous vous invitons tous à venir participer à l'été le plus explosif et le plus endiable de votre vie.

### Cours de golf gratuit pour "Junior"



**Où:** Club de golf Montmagny  
**Quand:** 27 juin au 1<sup>er</sup> juillet 1988  
**Inscription:** Club de golf Montmagny, 248-1020  
**Responsable:** Guy Boulanger



Les nageuses de Synchro Soleil terminaient la saison d'activité dimanche dernier, lors du 13<sup>e</sup> gala annuel du club de nage synchronisée.

## Synchro Soleil termine la saison en beauté

par Claire Corriveau

Pour couronner le travail de ses nageuses au cours de la dernière année, le Club Synchro Soleil, de Montmagny, présentait dimanche, le 5 juin, son 13<sup>e</sup> gala annuel de nage synchronisée à la piscine de la polyvalente Casault.

Les nombreux spectateurs ont eu l'occasion de voir à l'oeuvre les membres du groupe de même que plusieurs étoiles des club Synchro Style, de Lévis, Jeunesse Aquatique, de Québec et Aqua-Danse, de Ste-Foy, dans une série de numéros fort

bien maîtrisés.

Depuis 13 ans, Mme Denise Lamontagne, de Lévis, agit comme instructeur du groupe. Elle était secondée cette année par les monitrices Christine Aubé et Nicole Garant, de Montmagny et d'un comité de direction composé d'une dizaine de personnes. Le club de Montmagny compte 16 nageuses.

Cet été, Chantal Gosselin prend la relève en tant que monitrice et dispensera des cours de nage synchronisée d'une durée de six semaines. À noter

que les cours cet été seront jumelés avec ceux de la Croix-Rouge afin de permettre à ceux qui le désirent de passer certains niveaux de natation tout en acquérant des techniques de ballet aquatique.

Les cours seront offerts le lundi, de 17 à 19h30, mercredi, de 17 à 19h00 et le vendredi, de 15 à 16h00. La session débute le 27 juin par les inscriptions à la piscine de la polyvalente Casault. Pour de plus amples renseignements, il suffit de contacter Chantal Gosselin au 248-1598.

Le Théâtre Beaumont St-Michel et les Spectacles Jean Duceppe présentent

## HAUTE FIDÉLITÉ

de Ray Cooney

DÈS LE 23 JUI



*Traduction et adaptation*  
**Benoît Girard**

*Avec*  
**Hubert Loiselle**  
**Christiane Pasquier**  
**Roger Léger**  
**Andrée Samson**  
**Martin Dion**  
**Benoît Gouin**

*Mise en scène*  
**Monique Duceppe**

*Décor*  
**Marcel Dauphinais**

*Costumes*  
**François Barbeau**

*Éclairage*  
**Luc Prairie**



**REFAIT À NEUF POUR VOUS ACCUEILLIR**

**Théâtre Beaumont St-Michel**

51, route 132  
St-Michel-de-Bellechasse  
Sortie 348 de l'autoroute 20

**Mardi au vendredi 20 h 30**  
**Samedi 19 h 00 et 22 h 00**

**RÉSERVATIONS:**  
**(418) 884-3344**

98

FM



**LES VENTES  
D'ÉTÉ  
SONT DÉJÀ  
COMMENCÉES...**

*Venez  
nous voir!*

**...BONNE  
FÊTE À TOUS  
LES PAPAS...**



**LES GALERIES  
MONTMAGNY**

101, boul. Taché ouest, Montmagny